

La policía agredió a golpes y le rompió la cámara a un fotógrafo de **Página/12**

SIGUEN LAS PALIZAS

Página/13

Los clubes, endeudados, no quieren pagar más IVA y seguridad



Riesgo de-fault

Suplemento Líbero

Hasta el miércoles. Mañana 25 no salen los diarios

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 24 de diciembre de 2001 - Año 15 - Nº 4703 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD León Gieco: $6
Opcional Agenda 2002 de Rep: $6 - Opcional CD Misa Criolla: $6

ESTRENO CON DEFAULT

En su primer mensaje, el nuevo presidente Adolfo Rodríguez Saá anunció que venderá el avión presidencial, creará un millón de empleos, pondrá un tope de tres mil pesos a los sueldos de los funcionarios y suspenderá los pagos del capital y los intereses de la deuda externa Páginas/2 a 15

QUE DIOS SE LOS PAGUE

- **Qué hay detrás del plan,** *por Maximiliano Montenegro*
- **Un gabinete sorpresa,** *por Sergio Moreno*
- **Quién ganó y quién perdió en el peronismo,** *por Diego Schurman*
- **Luis Zamora: "El PJ usurpa un poder por el que no peleó"**

Télam

FUTBOL

Juan José Alvarez, flamante secretario de Seguridad, estaba serio cuando contestó que el comisario Rubén Santos sería relevado como jefe de la Policía Federal y se mantuvo serio cuando respondió que garantizaba la seguridad del fútbol. "¿No habrá problemas en la final Racing-Vélez?", preguntó una periodista. Entonces Alvarez sonrió con ironía antirracinguista: "Bueno, no habrá problemas ni en Racing-Vélez ni en River-Rosario. Porque ese día hay dos partidos, ¿no?".

20 Cabezas rapadas, *por Pablo Jacoby y Pablo Slonimsqui*

PLACER **Sexo que cura** Página/23

32 Un cuento de Navidad, *por Mempo Giardinelli*

CONVERTIBILIDAD A PLAZO FIJO

El plan que hay atrás del plan

Por Maximiliano Montenegro


Pablo Piovano

El plan es simple. Se trata de ganar tiempo hasta marzo o abril, para que la salida de la Convertibilidad que deberá instrumentar el nuevo presidente electo por el voto popular no sea caótica. Ello significa que el dólar se fuera a 1,40 o 1,5 peso. No a 3 pesos, como sucedería sin un gobierno firme, un nuevo acuerdo con el FMI, ni los dólares suficientes en el Banco Central para defender una "paridad razonable". Es decir, como ocurriría mañana o el miércoles si el Congreso decidiera abolir en el contexto actual la Convertibilidad. Esa es la evaluación que privó entre los economistas del PJ este fin de semana. Para que una eventual salida de la Convertibilidad no se desmadre, se iniciaron contactos preliminares con el FMI y países europeos, con la intención de contar con un paquete financiero de entre 10 y 15 mil millones para el próximo gobierno. Pero, llegado a ese punto, todavía no hay acuerdo sobre qué hacer con los depósitos atrapados en el corralito ni con los endeudados en dólares. El problema del plan Rodríguez Saá es uno solo: si llega a marzo o abril.

Según pudo reconstruir **Página/12**, en las discusiones que se dieron este fin de semana entre economistas y técnicos del PJ, referentes del Grupo Federal y de las provincias grandes –Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe– se tomó la decisión de aplicar el plan Rodríguez Saá como transición a una apuesta mucho más fuerte, que deberá hacer el presidente electo a partir de marzo: abandonar definitivamente la Convertibilidad. Como lo escribió en el último informe de la Fundación Capital Martín Redrado, uno de los economistas de consulta cotidiana del actual presidente: la política anunciada "no puede pensarse sino como un instrumento de transición, que licue en el tiempo los costos sociales de una devaluación brusca, hacia la flotación cambiaria".

Las claves de la política anunciada para los próximos días, y los puntos que todavía se mantienen en reserva, pueden resumirse de la siguiente manera:

◆ La "suspensión en los pagos de la deuda externa", anunciada ayer ante la Asamblea Legislativa por Rodríguez Saá liberará al gobierno de pagar sumas considerables en las próximas semanas: 500 millones el viernes próximo, y en enero 400 millones a acreedores privados y 900 millones al FMI. Sin embargo, como la mayor parte de los bonos que vencen las próximas semanas están en manos de acreedores locales –AFJP, bancos y minoristas– todavía se discute qué fórmula aplicará el gobierno para llevar a la práctica la moratoria. Sea como fuere, esto aliviará las finanzas públicas, que igualmente, dado el derrumbe de más del 20 por ciento de la recaudación en diciembre, estarán en rojo si quiera para cubrir los gastos operativos del Estado.

◆ Para compensar este bache de financiamiento, la Secretaría de Hacienda, a través del fondo fiduciario provincial, emitirá Lecop por unos 2000 millones de pesos adicionales a los bonos que existen en circulación. Con esos recursos se prevé completar la transferencia de fondos coparticipables a provincias y pagar parte de jubilaciones, sueldos y medio aguinaldo de la administración nacional.

◆ La opción era que el Banco Central emitiera directamente pesos, sin respaldo alguno en dólares. Pero si en lugar de emitir bonos Rodolfo Frigeri emitiera pesos Roque Macarrone, que por ahora sigue en el Central, se estaría violando expresamente la ley de Convertibilidad.

◆ Se mantendrá el corralito, con el límite de extracción de 250 pesos semanales sobre las cajas de ahorro y cuentas corrientes. Pero, si dan los números, a partir de enero, se buscaría liberar completamente las cuentas salariales, como votó el Congreso la semana pasada. De esa forma, el "goteo" de fondos del sistema financiero continuaría, a razón de 1000 a 1500 millones por mes.

◆ El verdadero próblema para los técnicos justicialistas es qué hacer con el mercado cambiario. Las reservas en el Central de libre disponibilidad para cambiar los casi 10.000 millones de pesos en los bolsillos de losargentinos no superan los 3700 millones de dólares. Los 10.000 millones restantes de reservas son recursos prendados por los propios bancos y el Fondo Monetario. Seguir entregando dólares al público por ventanilla de los bancos, cuando se descuenta una salida de la Convertibilidad a plazo fijo, es una política que ningún economista aconseja. Porque significa largar una nueva carrera contra el reloj.

> **Tiempo:** ***"El plan es ganar tiempo hasta abril, para que la salida de la Convertibilidad que deberá instrumentar el nuevo presidente electo no sea caótica".***

◆ Sin embargo, extender a partir del miércoles el feriado cambiario significaría también violar abiertamente la Convertibilidad (que obliga al Central a trocar el peso a la paridad de 1 por dólar), mientras que dispararía el "dólar paralelo"; es decir, el cambio informal en las cuevas de la city. Además, agravaría la histeria de la gente y aceleraría la depreciación de las Lecop y otros bonos provinciales, cuyos tenedores también correrían, con desventaja, al dólar en el mercado informal. Igualmente, la depreciación del poder de compra de Lecop y bonos, en competencia con pesos y dólares, será inexorable.

◆ La decisión, entonces, sería levantar el feriado cambiario, volviendo a entregar dólares por ventanilla de los bancos. El cálculo optimista es que, hasta las elecciones, el Central perdería "sólo" unos 3000 millones de reservas.

◆ Para entonces, ya no quedarían casi reservas con que defender la Convertibilidad ni tampoco para frenar una devaluación descontrolada del peso.

"La apuesta es negociar a partir de enero un nuevo plan con el FMI para, si llegamos a marzo o abril, conseguir los dólares para defender la flotación" cambiaria, explicó un economista del justicialismo vinculado a los gobernadores del llamado Frente Federal, al que pertenece Rodríguez Saá. Otra fuente, cercana al gobernador Ruckauf, reveló que la idea es contar con un paquete de asistencia financiera, para el sucesor de Rodríguez Saá, que entre el Fondo y aportes de países europeos podría sumar entre 10 y 15 mil millones.

"El FMI no desembolsa un sólo dólar hasta que no le muestres un esquema cambiario distinto", confesó un ex funcionario del equipo de Cavallo, que en los últimos días se reunió con los hombres del justicialismo en Hacienda, para ordenar la transición. Entre paréntesis, el mismo funcionario se despegó radicalmente de la estrategia llevada a cabo por el ex ministro: "hay que ir hacia Brasil en el '99, una flotación limpia del tipo de cambio. Hay que sacarse la máscara: emitir una moneda que no sea convertible y tener una política fiscal austera para que la emisión no se descontrolada y dispare la una espiral de inflación y más devaluación". En enero del 99, Brasil abandonó el tipo de cambio fijo y el real se depreció rápidamente, llegando este año el dólar a cotizar 2,80 reales. Recién en los últimos meses, gracias a la intervención del Banco Central brasileño y una nueva oleada de ingreso de capitales, la tendencia se revirtió y la paridad bajó hasta 2,32 reales por dólar.

En el equipo de técnicos del justicialismo, entre los que se cuentan, además de Frigeri, Saúl Bour –quien ocupará la dirección de la AFIP–, Jorge Remes Lenicov, Rogelio Frigerio (n.) y Jorge Capitanich, entre otros, las dudas para la segunda etapa son las siguientes:

◆ No está claro hasta dónde flotar. Todo depende de los dólares que aporten desde el exterior para defender un tipo de cambio que no genere hiperinflación. De otro modo, entre los técnicos parece razonable un dólar a 1,40; pero admiten que, sin un fuerte paquete de dólares atrás, se iría hasta 3 pesos.

◆ Hay discusión sobre qué hacer, en el escenario de salida ordenada, con los depósitos y las deudas bancarias en dólares. La posición de los hombres de Ruckauf es más cercana a "pesificar todo", para dejar que la devaluación licue deudas y depósitos por igual, una posición más cercana a la que presentó la UIA.

◆ Los del Frente Federal, entre los que se cuentan también Redrado, en cambio, dicen que es clave respetar los contratos originales en dólares con los ahorristas. Proponen, en todo caso, reprogramar los vencimientos de los depósitos a dos años. Y apostar a que, regenerando la confianza, los 20 mil millones de dólares que los argentinos guardan en el "colchón" (cajas de seguridad) vuelvan algún día al circuito económico, como única fuente de financiamiento voluntario que podría disponer esta política económica para los próximos años, después de haber declarado la moratoria de la deuda externa. Por el lado de las deudas, en tanto, sugieren mantenerlas también en dólares, pero fijarles una tasa máxima sustancialmente menor y extender los plazos de pago.

POR PRIMER[A]

Wall[...]

Por Claudio Zlotnik

Aunque la historia registra varias crisis de la deuda, ayer fue la primera vez que la Argentina declaró formalmente la cesación de pagos. En oportunidades anteriores, como en 1982 o 1987 –esa última vez bajo el gobierno de Raúl Alfonsín–, la Argentina incumplió con los vencimientos y en algún momento sólo hizo pagos simbólicos. Pero siempre evitó una declaración formal de la quiebra. "Vamos a tomar el toro por las astas. Anuncio que el Estado argentino suspenderá el pago de la deuda externa (y esos fondos) serán utilizados para los planes de creación de fuentes de trabajo y progreso social", sentenció Adolfo Rodríguez Saá en su discurso ante la Asamblea Legislativa.

Lejos de asemejarse a una decisión revolucionaria, a esta altura de la crisis el default era una medida aconsejada hasta por los propios acreedores externos, a quienes les costaba comprender la actitud empecinada de Domingo Cavallo. La formulación oficial de la cesación de pagos se concretó después del estallido social que dejó 27 muertos, cuyo desenlace fue la renuncia de Fernando de la Rúa y el regreso del peronismo al poder.

El anuncio fue acompañado por un fuerte aplauso de los legisladores que siguieron el discurso de Rodríguez Saá en el Congreso. Los gobernadores del PJ con aspiraciones a asumir la presidencia después de marzo, José Manuel de la Sota, Néstor Kirchner y Carlos Ruckauf, dijeron que la decisión implicó el sinceramiento de una situación insostenible. Lo mismo opinó, desde la UCR, Rodolfo Terragno.

El default fue una de las pocas definiciones del flamante Gobierno. Desde el Palacio de Hacienda, el bonaerense Rodolfo Frigeri –secretario de Hacienda, Finanzas e Ingresos Públicos– dejó trascender que aún no tiene cerrados los detalles del nuevo plan económico. En base a las escuetas declaraciones del flamante jefe de Estado se infiere que ya no se girarán dólares hacia el exterior de las reservas del Banco Central. Y que también habrá una renegociación con los organismos multilaterales. Nunca antes la Argentina dejó de pagarles a estas instituciones, y aún resta conocer cuál modalidad se adoptará ahora.

Ayer, durante la primera reunión de gabinete encabezada por Rodríguez Saá, Frigeri evitó expresarse sobre el tema de la deuda. En cambio, recalcó ante sus pares que "no habrá dolarización ni devaluación". Y remarcó que la Argentina emitirá una suerte de "tercera moneda" y que el nuevo plan contemplará la creación de un millón de puestos de trabajo. Al cierre de esta edición, Frigeri establecía contactos para formar el equipo económico. Cerca del secretario señalaron a este diario que no se ocuparán todas las vacantes dejadas en el Ministerio, lo que daría lugar a fusiones y eliminación de cargos, pensando en que ese equipo funcionaría sólo durante los próximos 70 a 90 días.

> **Frigeri:** ***Recalcó ante sus pares que "no habrá dolarización ni devaluación". Y remarcó que la Argentina emitirá una suerte de "tercera moneda".***

VEZ EN LA HISTORIA, ARGENTINA DECLARO UN DEFAULT FORMAL

Street ya se veía venir el pagadiós

Al contrario que en 1982 y 1987, Rodríguez Saá dijo con todas las letras que no va a pagar la deuda externa y va a usar los fondos para planes de empleo y sociales. Habrá dificultades serias para las importaciones, que tendrán que pagarse por adelantado. Se prepara una misión a Washington.



Presidencia

La de la deuda fue una de las pocas definiciones concretas del presidente Rodríguez Saá.
Se descuenta que habrá una renegociación con EE.UU. y que los bonos argentinos terminarán de hundirse.

Claves

◆ El nuevo presidente suspendió los pagos de la deuda pero anunció que no la repudiará sino que dialogará con los acreedores. Es el default ordenado, al que la Argentina recurre por primera vez.

◆ No habrá dolarización ni devaluación, pero sí una tercera moneda que puede depreciarse frente al dólar y al peso.

◆ Rodríguez Saá venderá los autos oficiales y el avión presidencial.

◆ Su sueldo será de tres mil pesos, y ningún funcionario podrá ganar más.

◆ El Gobierno dará dinero a las provincias para crear un millón de puestos de trabajo. Rodríguez Saá dijo que cien mil pueden crearse esta semana.

◆ Bush envió una carta confiando en que la Argentina seguirá como amiga.

◆ El texto puso muy contento al Presidente en ejercicio.

◆ José Manuel de la Sota admitió por primera vez que quiere ser candidato a Presidente en las elecciones del 3 de marzo. Se suma, en el PJ, como mínimo a Carlos Ruckauf y Néstor Kirchner. Pero el peronismo ya duda de que haya comicios.

Economistas consultados por **Página/12** señalaron que, de ahora en más, se cortarán los créditos a los importadores. Y que éstos sólo podrán comprar con depósito previo o con una garantía real, por lo que podría haber problemas para el abastecimiento de productos importados.

Hace 14 años, Alfonsín estuvo a punto de decretar la moratoria, en alianza con Brasil. Pero se arrepintió a último momento. Prefirió seguir negociando una reestructuración con los bancos acreedores. En aquel entonces todavía no existía el Mercosur, pero los países latinoamericanos se enfrentaban a una dificultad común: el gran peso de la deuda externa. La cuestión recién se resolvería hacia 1993, con el Plan Brady. En aquel momento, Cavallo aseguró que ese programa solucionaba la crisis de la deuda.

La primera vez que la Argentina se enfrentó a una crisis financiera fue en 1890, con el colapso del London Barings Bank, el acreedor más importante de la Argentina. Para supervisar los pagos posteriores, Inglaterra formó un club de bancos cuya cabeza visible fue Lord Rothschild. Pese a los diferentes programas que se pusieron en marcha, el peso de la deuda nunca paró de agrandarse. Desde la instauración de la democracia casi se multiplicó por ocho, al pasar de 17.000 a 132.000 millones de dólares. Sobre este total, unos 54.000 millones son títulos públicos en poder de bancos y fondos de inversiones extranjeros; otros 40.000 millones refieren a préstamos que quedaron en las carteras de bancos locales y AFJP después de la "Fase 1" del canje, y 25.000 millones corresponden a préstamos de organismos multilaterales.

En la city especulan que, tras la renegociación, la Argentina bajará la tasa de interés promedio de la deuda a entre 3 y 4 por ciento anual (desde el actual 11 por ciento). Y que debería renegociarse la deuda con los bancos y AFJP locales para ubicar el costo también en el 4 por ciento.

Seguramente, la decisión de dejar de pagar repercutirá negativamente hoy en los mercados. Analistas consultados por **Página/12** estimaron que la caída de los bonos podría llegar al 20 por ciento en una primera instancia. En promedio, los títulos –que a principio de año cotizaban entre 80 y 90 dólares– pasarían de los 28 dólares actuales a 22. Aunque en pocas semanas podrían valer nada más que 17. Cuando Rusia se declaró en default, en agosto del '98, los títulos afectados por la medida cayeron a un rango de 8 a 15 dólares.

El cartelito de "quiebra" no sorprendió a los financistas. Con una economía en caída libre, tanto en el microcentro porteño como en Wall Street aguardaban que tarde o temprano llegaría el momento. El estallido social y el abrupto recambio gubernamental aceleraron los tiempos provocando el desenlace. Ahora, habría que esperar que una misión argentina viaje a Washington para empezar la renegociación de la deuda. En un primer momento circuló la versión de que el diputado Oscar Lamberto sería el elegido para sentarse a la mesa con los acreedores. Pero el propio legislador lo negó en diálogo con este diario, mientras iba camino a su casa en Santa Fe.

> **Importadores:** ***Se cortarán los créditos y sólo podrán comprar con depósito previo o garantía real, por lo que podría haber problemas para el abastecimiento.***

Ahora que la Argentina hizo el indefectible anuncio podría haber llegado el momento de verles las caras a los "fondos buitres", aquellos monstruos por ahora invisibles contra los cuales cargó Domingo Cavallo en una de sus últimas apariciones por cadena nacional. Cuando hace unos meses empezó a quedar en claro que el default era inevitable, hubo fondos extranjeros que compraron bonos a precios de remate y se sentaron a esperar la declaración de quiebra para iniciar acciones legales.

OPINION

Por Martín Granovsky

Sonríe, Bush te ama

Nadie puede robar", dijo como si fuera una instrucción especial. La orden partió de Adolfo Rodríguez Saá durante la primera reunión de gabinete, ayer por la tarde, y siguió a una catarata de anuncios que reprodujo los del mensaje presidencial: congelamiento total de vacantes en la administración pública y un plan de empleo mínimo para un millón de personas. También el aviso de que venderá no solo los autos sino también los aviones presidenciales, una medida a dos puntas. La primera, hacia Fernando de la Rúa, que no cumplió la promesa electoral de desprenderse del Tango-01. La segunda, hacia Carlos Menem, que perderá un símbolo de su presidencia con protocolo imperial.

Pero lo que verdaderamente puso feliz a Rodríguez Saá, de acuerdo con lo que transmitió a sus ministros y secretarios, fueron mensajes de apoyo del brasileño Fernando Henrique Cardoso, del italiano Carlo Ciampi, del español José María Aznar y, sobre todo, un mensaje de George Bush que le entregó el embajador James Walsh. "Le desea todo el éxito del mundo en su gestión", presentó Walsh. El texto define a la Argentina como "un aliado, un vecino y un amigo", y dice confiar en que las relaciones entre Buenos Aires y Washington sigan tan bien como en los últimos 20 años, una cifra que, si no es licencia poética, incluye curiosamente a la guerra de las Malvinas de 1982.

En los días agónicos de Fernando de la Rúa, radicales y peronistas se preguntaban quién ocupaba el corazón de los Estados Unidos. Un dato alegraba a los radicales: el Departamento de Estado había fletado de vuelta a una comitiva peronista bonaerense que viajó para pedir apoyo a un relevo anticipado. Una clave daba aliento a los peronistas: nunca los dejaron al margen ni olvidaron el romance en tiempos de Carlos Menem.

En realidad, papá quería a los dos chicos por igual. Solo que cuando se trata de relaciones bilaterales, el razonamiento norteamericano es bien pragmático:
◆ Primero se fijan si alguno es antiestadounidense.
◆ Si no lo es, el apoyo va para quien gobierna.
◆ Si el fin del gobierno es inevitable y el relevo tampoco es antinorteamericano, lo lamentan un segundo y al segundo siguiente ya están trabajando con el nuevo equipo. Un ejemplo: cuando De la Rúa se iba, un funcionario radical dijo haber escuchado de un norteamericano que el peronismo había dado un "golpe institucional", pero que Washington ni lo diría en público.

Sin embargo, el espíritu práctico no debe leerse como apoyo automático. Si la Argentina sigue, como es previsible, la línea de relaciones carnales o intensas con los Estados Unidos, el único tema abierto es el de la deuda. Y en este punto juega a favor del nuevo gobierno que Walsh haya visitado la Casa Rosada justo después del anuncio de la suspensión de pagos, y que la carta de Bush no contenga, según el embajador, ninguna referencia a la moratoria.

Por F. Y.

El día que Rodríguez Saá subió al sulky prestado

Un experimentado diputado nacional de San Luis suele utilizar una metáfora provinciana para definir al político. "Es un tipo de manías extrañas", dice. "Por ejemplo, si alguien le presta un sulky, luego no hay Dios que lo obligue a devolverlo." Ayer, cuando Adolfo Rodríguez Saá frente a la Asamblea Legislativa pronunció un discurso propio de un candidato presidencial triunfante, muchos legisladores recordaron la metáfora. Y mucho más después de que anunció la creación de un millón de puestos de trabajo, el reestablecimiento del salario mínimo, vital y móvil, la indemnización de las víctimas de la represión policial y no dijo una palabra sobre los comicios que debería convocar para marzo próximo.

Enfundado en un traje gris, el puntano ingresó al recinto de Diputados con su mejor sonrisa. Levantó sus brazos en señal de victoria al tiempo que desde los palcos bajaban los vítores de unas trescientas personas llegadas especialmente de San Luis.

El nuevo Presidente pronunció un discurso apropiado para un candidato presidencial triunfante.

Tras prestar juramento, el presidente de la Asamblea Legislativa Juan Carlos Maqueda lo invitó pronunciar su primer discurso.

Abrió con la revuelta popular del miércoles y jueves pasado. La caracterizó "como uno de los más grandes movimientos populares de nuestra historia". Y aseguró que propondrá al Congreso "una ley para indemnizar a todos aquellos que fueron víctimas de la protesta popular".

Fueron las primeras palabras, y ya había gente en las bancas que comenzaba a mirarse. Se miraban los menemistas. Comentaban por lo bajo los duhaldistas. Y los delasotistas atinaban a aplaudir casi mecánicamente.

Sin dar importancia a las expresiones de sus compañeros, Rodríguez Saá repudió la represión a las Madres de Plaza de Mayo, a las que consideró un símbolo de la lucha por la recuperación de la democracia. Después volvería a nombrarlas. Intentó además, en todo momento, despegarse de la administración menemista: "Hoy nada será igual, gobierna desde hoy otra generación", anunció.

La segunda sorpresa de Rodríguez Saá a los legisladores se produjo cuando reconoció que lo más grave del problema argentino "es el capitalismo tal como existe en el país porque no puede dar respuestas al desempleo, la marginación, la exclusión y la pobreza". Y anticipó que comenzará a instrumentar el plan social par crear un millón de empleos. Una promesa que despertó un fuerte estallido desde los palcos y hasta de algunas bancas de diputados de la oposición. El jefe de Estado sonrió y antes de que los aplausos disminuyeran, dijo que en las próximas horas decidirá la reimplantación de una vieja conquista peronista: el salario mínimo, vital y móvil. **Página/12** pudo saber que el miércoles Rodríguez Saá lo anunciará oficialmente en la Confederación General del Trabajo junto con Rodolfo Daer y Hugo Moyano.

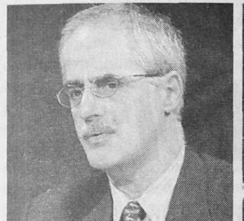
Abajo, desde las sillas destinadas a los senadores, Eduardo Duhalde estaba como petrificado. Sin mover un músculo escuchó el discurso y en muy pocas oportunidades llegó a aplaudir. El senador no lo dice públicamente, pero desde que cayó De la Rúa soñaba con ocupar el lugar que desde ayer ostenta Rodríguez Saá.

Alejado de los pensamientos del bonaerense, el presidente seguía anunciando su programa de gobierno: tope de tres mil pesos en los salarios de los funcionarios, congelamiento de vacantes, venta de la totalidad del parque automotor para funcionarios y los aviones de la Presidencia. El griterío y los aplausos de los puntanos ubicados en los palcos hacía difícil escuchar el detalle del discurso. Y Rodríguez Saá no se detenía. Fusión de ministerios, ningún empleado público perdiendo su empleo. Y la deuda externa.

No sólo planteó la suspensión del pago de la deuda, algo que provocó que legisladores del Frepaso y del Frente para el Cambio salieran de sus bancas para aplaudir la decisión junto a los del PJ. Vítores que se incrementaron cuando les dijo a los legisladores que el Congreso se ocupará, tal como prevé la Constitución, de analizar el pago de la deuda y que contarán con toda la información que existe en el gobierno.

Por último habló de la continuidad de la convertibilidad y le agregó la implementación de una tercera moneda a fin de inyectar liquidez.

Los legisladores más veteranos dijeron que no parecía el proyecto de alguien que vino sólo por sesenta días. Y uno recordó con nostalgia un documento de 1973 donde los candidatos a legisladores por la Juventud Peronista se comprometían a investigar las violaciones de derechos humanos cometidas por las fuerzas de seguridad y los delitos económicos, a impedir lo que definían como "el continuismo del sistema" y a propiciar la austeridad de la función pública. El documento llevaba la firma, entre otros, de Juan Carlos Dante Gullo, Jorge Obeid, Ismael Salame, Carlos Kunkel y Adolfo Rodríguez Saá.


Jorge Taiana, secretario de Derechos Humanos


Alberto Zuppi, secretario de Justicia y Asuntos Legislativos


María Teresa González Fernández de Solá, sec. de Cultura y Medios


Juan José Alvarez, secretario de Seguridad


José María Vernet, ministro de Relaciones Exteriores, a cargo de Defensa

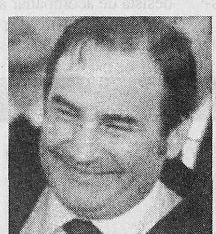

Carlos Sergnese, titular de la SIDE

QUIENES SON LOS NUEVOS MINISTROS DE RODRIGUEZ SAA

Gabinete ecléctico y con sorpresas

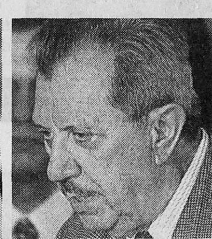
Por Sergio Moreno

Hay de todo: ex gobernadores, ex funcionarios internacionales, menemistas y bonaerenses, con o sin prestigio, de muchas líneas internas, de San Luis y prestados de todas las provincias.


Luis Lusquiños, secretario general de la Presidencia


Graciela Corvalán, secretaria de Obras Públicas


Liliana Gurdulich, secretaria de Tecnología y Ciencia


Víctor Reviglio, secretario de Políticas y Regulación Sanitaria


Rodolfo Gabrielli, ministro del Interior


Oraldo Britos, ministro de Trabajo


Daniel Scioli, secretario de Deportes


Rodolfo Frigeri, secretario de Hacienda

A ninguno de los nombrados les falta experiencia en el poder. Casi todos provienen de él, son parte de él, y quienes no lo son, han sabido ejercer presiones e influencias desde la sociedad civil para torcer el destino de las políticas. Adolfo Rodríguez Saá mixturó una alquimia cuando menos curiosa, por la cual convivirán defensores de los derechos humanos, con ex gobernadores, hombres de su extrema confianza y algunos que recién conoció ayer. Ni siquiera la condición de ser peronista es un factor común en esta rara avis que, desde ayer, es el Gabinete del Presidente.

Los procesos de formación de los gabinetes suelen ser una mezcla de ideas predeterminadas, deseos, operaciones y susurros en los oídos adecuados. Obviamente, es el Presidente quien finalmente decide. Esa decisión suele abonarse de los más diversos concejos sobre que "Fulanito es el adecuado" y "Menganito tiene que estar". Pero también de muchos "Zultanito sólo sirve para traer problemas" y "con Perenganito nos garantizamos el apoyó (o el odio) de este o de aquel". Por lo general, en estas mesas de arena todos quieren mover los guijarros.

El equipo que armó Adolfo Rodríguez Saá tiene una lógica ecléctica. En primer lugar convocó a los incondicionales. Son puntanos. Luis Lusquiños, no casualmente designado secretario general de la Presidencia –a cargo también de la Jefatura de Gabinete– es algo así como su sombra. Ladero desde 1983, cuando Rodríguez Saá ganó por primera vez la gobernación de San Luis, este abogado de 50 años acompañó desde distintos sitios de poder (ejecutivos y legislativos) la carrera de su amigo. Todoterreno, ha sido y es su mano derecha. El puntano Oraldo Britos es ministro de Trabajo. Legislador desde la reinstauración democrática, este sindicalista, astuto y negociador, viene a pacificar los bríos del gremialismo peronista, de los más belicosos y los menos belicosos. Carlos Sergnese, flamante titular de la SIDE, fue el senador que con Alberto Rodríguez Saá (hermano del Presidente) se negó a presentar su declaración jurada de bienes cuando el escándalo de los sobornos en la Cámara alta. Así y todo, nunca fue sospechado de haber participado en la ignominiosa maniobra que comenzó a limar el poder de Fernando de la Rúa. Graciela Corvalán, flamante secretaria de Obras Públicas, es antigua funcionaria provincial suya. Rodríguez Saá nunca traicionó su costumbre de trabajar con equipos formados por mujeres. José L'Huiller, designado secretario Legal y Técnico, cargo que también ejerció en su provincia, cierra el team.

Curiosa es la batida que Rodríguez Saá hizo con los santafesinos. José María "Tati" Vernet es el nuevo canciller (que también funge como titular de Defensa). Este contador gobernó Santa Fe desde 1983 hasta 1987, donde llegó por un acuerdo interno del PJ santafesino, monitoreado por la entonces poderosa UOM de Lorenzo Miguel. Al fin de su gestión entregó el poder a otro peronista. Su imagen positiva ascendía al 80 por ciento. Apenas cuatro meses después, su imagen negativa entre los santafesinos trepaba al 60 por ciento en medio de acusaciones de falta de transparencia. Tal viraje fue adjudicado por Vernet a quienes fueron sus sucesores en la conducción del distrito: Víctor Reviglio y Antonio "Trucha" Vanrell. El rosarino Vernet partió de Santa Fe para ser el compañero de fórmula de Antonio Cafiero en la interna contra Carlos Menem, en 1988, plaza que le copó José Manuel de la Sota. "El Tati" ató su destino a la provincia de Buenos Aires, como ministro de Cafiero -renovador como él– y su última función fue en el Ministerio del Interior que condujo, hasta el fin del mandato de Menem, Carlos Corach.

Reviglio sucedió a Vernet en la gobernación. Reviglio es, desde la víspera, secretario de Políticas y Regulación Sanitaria (ex Ministerio de Salud). Este médico no brilló en su gestión, que los santafesinos quisieran olvidar. No obstante, sus compañeros le reconocen una muñeca brava a la hora de tejer telarañas en la interna partidaria. Ante el avance arrollador del radical Horacio Usandizaga en las elecciones de 1991, Reviglio estatuyó en su provincia la ley de Lemas, engendro por el que Carlos Reutemann pudo acceder a la gobernación por primera vez, habiendo sacado menos votos que el radical.

La tercera santafesina, también rosarina, es Liliana Gurdulich de Correa. Desde 1983 pasó por el Senado, el ministerio del Interior de Menem, y devino en operadora –activa y feroz, como buena ex militante del FEN y Guardia de Hierro– de Reutemann. "Liliana" ocupará una plaza en el Gabinete (será secretaria de Tecnología y Ciencia) por deseo del "Lole". Hasta la madrugada del domingo, otro ex gobernador santafesino, el actual diputado Jorge Obeid –también reutemista–, era "número puesto" en la Jefatura de Gabinete. Tres participantes de la negociación dijeron a **Página/12** que Reutemann lo vetó. "(Jorge) Obeid no; ponela a Liliana", dijo el ex corredor al nuevo Presidente. Obeid dijo a este diario que "nunca nadie me ofreció nada en el Gabinete". Si Obeid hubiese accedido al cargo, Rodríguez Saá habría contado con todos los gobernadores que tuvo Santa Fe, a excepción de Reutemann. Por cierto, Vernet lejos está de abrevar de las aguas del Lole, a diferencia de Reviglio que, meses atrás, fue designado presidente del Tribunal de Etica del PJ santafesino; más que un nombramiento, una ironía.

> **Team:** ***El equipo que armó Adolfo Rodríguez Saá tiene una lógica ecléctica. En primer lugar convocó a los incondicionales. Son puntanos.***

En Mendoza Rodríguez Saá adquirió a Rodolfo Gabrielli, también ex gobernador, para ser ministro del Interior. "Rolo" fue bordonista –fungió como su ministro de Economía– y por ende histórico adversario de José Luis Manzano y Eduardo Bauzá. Eso no le impidió acercarse al menemismo al promediar su decanato, lo que tampoco le imposibilitó sumarse al duhaldismo en la pelea de 1999.

El bonaerense Juan José Alvarez dejó la Secretaría de Seguridad de su provincia para saltar a la misma cartera a nivel nacional. Cercano a Ruckauf, "Juanjo" es quizás el más ambicioso del grupo denominado "Los tres mosqueteros", troika que componía junto a los intendentes de La Matanza, Alberto Balestrini, y de La Plata, Julio Alak. Este grupo ha sido un dolor de cabeza para Duhalde quien, cuando ganó las senatoriales de octubre, pidió su disolución. Lejos de sus deseos, la terna se fortaleció a la sombra de Ruckauf y tejió buenas relaciones con otros dirigentes, tal el caso del gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner.

Bonaerense es también el nuevo secretario de Hacienda, Rodolfo Frigeri, ex ministro de Economía de Antonio Cafiero, ex presidente del Banco Provincia durante la gestión Duhalde, hasta ayer diputado nacional, de buena relación con productores agropecuarios e industriales y pro Pyme.

La escuadra bonaerense adquirida por "El Adolfo" se cierra (de momento) con María Teresa del Valle González Fernández de Solá, designada secretaria de Cultura y Medios. "La Colorada" (en un alarde de originalidad la llaman así por pelirroja) es la mujer del vicegobernador Felipe Solá. Aguerrida, supo ganarse los cargos que tuvo en la provincia y llegó a ser subsecretaría de la Mujer de la Cancillería que comandaba Guido Di Tella. Sus amigos aún recuerdan el tangazo que bailó esta licenciada en Historia con Carlos Menem, en una celebración de Conciencia, hace cinco años.

Hablando de Menem, Daniel Scioli es el nuevo secretario de Deportes e interino de Turismo. Golem y fiel al riojano, la designación del motonauta, que revalidó su mandato de diputado nacional en alianza con el cavallismo, es un gesto de Rodríguez Saá hacia el ex presidente y, a su vez, la apropiación de una pieza importante en el PJ porteño.

Sólo los iniciados evitaron la sorpresa con la designación de Alberto Zuppi como secretario de Justicia y Asuntos Legislativos. Zuppi comenzó su carrera en un juzgado de San Isidro, tras lo cual fue a Alemania donde se graduó en la Universidad de Zaabrucken. Especialista en derecho internacional, es abogado de las embajadas de Alemania, Suiza e Italia, a la que representó en la extradición de Erick Priebke, y fue *amicus curiae* en el caso de extradición a Alemania del también criminal de guerra Joseph Schwuamberger. Es representante, junto a Pablo Jacoby, de la agrupaciónMemoria Activa por el atentado a la AMIA. Es un defensor del principio de extraterritorialidad para juzgar a los violadores de derechos humanos. Por eso, pocos le dan vida al decreto firmado la última semana por De la Rúa negando la extradición a todos los acusados solicitados por tribunales extranjeros.

El ingreso de Zuppi al Gabinete se produjo vía el propio Presidente, de quien era asesor. Su pensamiento sobre la extraterritorialidad es el nexo que lo une al flamante secretario de Derechos Humanos, Jorge Taiana. De larga trayectoria en el peronismo, ex preso durante la dictadura, Taiana -hijo del legendario ministro de Educación y médico de Juan Perón–, fue secretario ejecutivo de la Comisión Interamericana de DD.HH. de la OEA.

EL MAPA DEL JUSTICIALISMO TRAS LA ASUNCION DE RODRIGUEZ SAA

Partido de ganadores y perdedores

A pesar de la alegría de retornar al poder, el peronismo inició una voraz disputa para ver quién lo administra y cómo se posicionan los candidatos para las elecciones del 2002. Sin duda, la novedad es la inesperada irrupción en la escena nacional del ahora ex gobernador de San Luis.

Por Diego Schurman

GANARON

ADOLFO RODRIGUEZ SAA Y SU FRENTE FEDERAL

A nivel nacional, fue un crecimiento vertiginoso. En poco tiempo se apoderó de la presidencia del CFI, tras años de hegemonía menemista. Después dio el guiño a Puerta como presidente provisional del Senado. Y finalmente asumió el cargo soñado, con jirones de un discurso al que se aferraba en los `70. Las 11 provincias que integran el Frente Federal, inclinaron la balanza a su favor ante el trío Ruckauf-De la SotaReutemann. Así, de "árbitro", pasó a ser "competidor" en el PJ. La apuesta es grande. Ya lo demostró el día de los saqueos, cuando pidió excluir a San Luis del estado de sitio. "A diferencia de Buenos Aires, Córdoba y Santa De, acá no pasó nada", dijo sin una cuota de ingenuidad. Su gabinete no es variopinto para conformar a todos si no más bien para absorber parte del poder de cada uno. Ni el discurso ni el paquete económico –ni tampoco su promocionada gestión de 18 años en San Luis– parecen los de alguien que quiere hacer una transición de apenas dos meses. Su crecimiento depende de la consolidación del Frente Federal. Por eso sus hombres esperan que el misionero Puerta desista de acompañar a Ruckauf en una fórmula y que el santacruceño Kirchner reconsidere su candidatura presidencial. Rodríguez Saá los quiere de su lado.

EMPATARON

CARLOS RUCKAUF

Se cumplió su presagio. De la Rúa se cayó del precipicio. Pero se agigantaron sus miedos. Cuando todo indicaba que la gran batalla la iba a librar con De la Sota, se le sumó un nuevo obstáculo: Rodríguez Saá. Ruckauf pretendía una fórmula presidencial con Puerta. No era una mala estrategia: el misionero le garantizaba el apoyo de gran parte del Frente Federal. Pero la irrupción del puntano en escena –un "golpe político", según el rukaufismo– cambió abruptamente el mapa. Ruckauf no pudo persuadir a sus compañeros cuando se postuló para encabezar un equipo de transición hasta el 2003 con la participación de Reutemann y De la Sota. Esa idea podría, de todos modos, desnudar la nueva estrategia del bonaerense: cerrar trato con los "grandes" ante el avance del frente de provincias chicas. Por más que el nuevo presidente haya incluido en su gabinete al bonaerense Juan José Alvarez, en La Plata todos se preguntan qué pasará si Rodríguez Saá hace bien las cosas. Por eso se llegó a especular con un doble juego de boletas: Ruckauf-De la Sota y De la Sota-Ruckauf, para que la Ley de Lemas decida el orden de la fórmula.

Creer o reventar.



JOSE M. DE LA SOTA

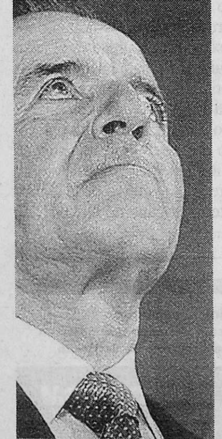
Su apuesta de mostrar "capacidad de gestión" quedó debilitada. Era un excelente marketing para contrastar con el gobierno de De la Rúa. Pero no tan efectivo para hacerlo con un Rodríguez Saá que en su carta de presentación también blandió un ajuste en la política, a través de reducción de sueldos, de ministerios y venta de automotores. Ambos compiten territorialmente y quizás por eso fue notoria la ausencia de delasotistas en el flamante gabinete Nacional. El temor de que Menem estuviera detrás del Frente Federal lo llevó a visitar al ex presidente.

Dos datos reflejaron ayer esa disputa con el nucleamiento de provincias chicas: estando en la Capital, De la Sota debió admitir por primera vez estar en carrera. Y, conocedor de su ascendencia sobre el establishment, también salió a diferenciarse del nuevo gobierno asegurando que sí hay que pagar la deuda, aunque renegociando las condiciones. Su futuro pende ahora de una elección bajo el sistema de ley de lemas que él mismo promovió, pese a que lo negó durante tanto tiempo. Confía que aquello que no coseche en el PJ lo consiga del electorado independiente. Pero también se cubre las espaldas y dialoga seguido con Ruckauf, su otro gran contendiente.

CARLOS REUTEMANN

La velocidad de los acontecimientos lo puso de mal humor. Nunca le gustó que le manejen los tiempos. Pero ahora no tendrá otra alternativa que definir si se lanza a la competencia. Ni siquiera tiene la excusa de Menem, con quien dijo que jamás competiría. El ex presidente ya se autoexcluyó. El objetivo de Reutemann era el 2003. Y por eso peleó para que Puerta asumiera esa larga transición. Pero cuando vio que su idea se desmoronaba terminó alineándose con Ruckauf y De la Sota para dirimir la interna y la presidencia, todo junto, en mazo del próximo año. Ni siquiera la inclusión en el gabinete nacional de Liliana Gurdulich, una mujer de su tropa, calmó la ira que le produjo el nombramiento de dos enemigos provinciales: José María Vernet y Víctor Reviglio. Preso de la bronca, le pidió a Oscar Lamberto que no se sume al proyecto de Rodríguez Saá. "Este es Chávez, nos acostó a todos", se lo escuchó blasfemar. Nadie sabe si el ex piloto se animará a correr en el 2002.

PERDIERON



CARLOS MENEM

La libertad lo encontró lanzando su candidatura para el 2003. Pero la salida anticipada de De la Rúa le puso enfrente el peor espejo: el ex presidente se vio solo y sin tiempo para rearmar poder. Aquello con lo que pensaba sacar ventaja sobre sus competidores –el desgaste de los que tienen un cargo ejecutivo– se convirtió en su tremenda debilidad. Los gobernadores lo ignoraron. Buscó disimular ese cachetazo en la Constitución. "No puede presentarse", dijo ayer su vocero sobre las elecciones de marzo. Sin dudas, un amor desconocido a la Carta Magna de quien estuvo a punto de violarla en el '99. Una semana antes, sin embargo, había ordenado a su arquitecto jurídico, el ex ministro Rodolfo Barra, buscar una vuelta para no caerse del tablero justicialista. El único aliciente lo tuvo antes de viajar a Santiago de Chile, donde aterrizó para pasar las fiestas con la familia de su mujer: le informaron que su amigo Daniel Scioli tenía un lugar en el nuevo gabinete. Menem está convencido que, en marzo, ganará el PJ. Y por eso quería evitar las elecciones. Ningún escenario lo favorece: de hacer un buen gobierno, quien triunfe en el 2002 aspirará a una reelección. De hacer uno malo, podría arrastrar a todo el PJ a la derrota, como suele marcar la historia.



EDUARDO DUHALDE

Fue uno de los que logró una de las mejores performance en los comicios del 14 de octubre. Pero dos meses es en la Argentina una era glaciar. Pasó de aspirante a la presidencia a senador raso y sin incidencia en las últimas decisiones. Los gobernadores, a quien siempre Duhalde reivindicó por tener "el poder real del PJ", no le dieron aire para imponer sus criterios. Ni siquiera pudo convertirse en el hombre de la transición, como deseaba. Quizás fue víctima de su propia prédica a favor de las "nuevas generaciones". Rodríguez Saá, quien siente una gran antipatía por el senador –a tal punto que le armó una fórmula para pelearle la interna en el '99–, le robó el lema y lo incluyó en el mismo lote que Menem como representantes de la "vieja política". La única brisa fresca que recibió fue el nombramiento de Rodolfo Frigeri como secretario de Hacienda. Ahora, a pesar de su excelente relación con Kirchner, quien lo imagina en su fórmula, parece más dispuesto a la retracción. Es decir, a refugiarse en su territorio y apuntalar con el aparato bonaerense a Ruckauf. Uno de sus hombres más cercanos no dejó margen para demasiadas hipótesis. "Así como están las cosas, si se cae Ruckauf, se lo comen a Duhalde."

DUDAS SOBRE LAS PROXIMAS ELECCIONES

¿Marzo? ¿Qué marzo?

Todo el PJ duda de que se concreten, a pesar del acuerdo. Las posiciones.

Por Sergio Moreno, Felipe Yapur y Diego Schurman

La preocupación de varios gobernadores peronistas con aspiraciones presidenciales creció en relación directamente proporcional al tamaño de la sonrisa que ayer supo derramar Adolfo Rodríguez Saá en cada una de sus apariciones públicas, desde antes de su asunción como presidente de la Nación. Tanto el cordobés José Manuel de la Sota, cuanto el bonaerense Carlos Ruckauf comenzaron a evaluar la posibilidad de que la realización de elecciones generales que ellos forzaron a incluir en el acuerdo para designar a Rodríguez Saá, se pierda en los corredores del Parlamento o a la sombra de una hipotética exitosa gestión que pudiera desarrollar el puntano en los próximos 60 días. Tal preocupación lejos está de ser antojadiza: no hay, a estas horas, dirigente peronista que no contemple un escenario distinto al propuesto en la Asamblea Legislativa para la sucesión presidencial, alternativa que tuvo su antecedente en la dura discusión previa a la entrega de mando que concretó Ramón Puerta, a pesar de las desmentidas del novel Presidente.

El acuerdo por el cual el gobernador de San Luis saltó a la Rosada estipulaba un interinato por 60 días que desembocaría en elecciones el 3 de marzo de 2002. El comicio se realizaría mediante ley de Lemas, por la cual podrían presentarse varios candidatos por partido. De la Sota y Ruckauf fueron los ardientes fogoneros de esta variante, aceptada por los gobernadores del Frente Federal, la entente política más exitosa que supo parir el peronismo en los últimos meses. Los demiurgos y conductores del Frente son Rodríguez Saá, Puerta y los gobernadores Néstor Kirchner, de Santa Cruz, y Juan Carlos Romero, de Salta. Al grupo tributan, además, los mandatarios de Tierra del Fuego, Carlos Manfredotti y de Formosa, Gildo Insfrán.

Carlos Menem se opone a las elecciones: el riojano está inhabilitado por la Constitución para competir hasta el 2003.

La Asamblea Legislativa consiguió por 169 votos –cinco más de los necesarios– aprobar la propuesta integral del PJ (Rodríguez Saá más elecciones en marzo). Ese proyecto de resolución deberá, ahora, atravesar los rigores del trámite parlamentario. "Lo que entra al Congreso es carne de negociación y está sujeto a sus tiempos", especulaba un mandatario provincial ante **Página/12.** Su tesis remitía a la posibilidad de que, en primer lugar, la elección se haga pero no en marzo. "El proyecto tiene que pasar por varias comisiones de ambas Cámaras; eso se podría demorar y convendría a todos: a los candidatos porque tendrían más tiempo para hacer campaña, a Adolfo para poder desarrollar su proyecto", especuló otro gobernador "federal".

La reflexión invoca a la posibilidad de que el flamante Presidente intente, como primera chance, competir en la elección. "El discurso de asunción de Rodríguez Saá es para quedarse", reflexionó ante los suyos Carlos Reutemann, el único presidenciable que no develó públicamente su ambición. Uno de sus hombres de confianza dijo a este diario: "(A Reutemann) lo veo pinchado. Su esquema de carrera de regularidad desapareció porque se aceleraron los tiempos. Ahora, habrá que ver si hay elecciones: Rodríguez Saá apuesta a que no haya porque él se comprometió a no presentarse". Obviamente, el operador santafesino no descartó que, llegado el momento, el Presidente deje de lado el compromiso.

Lejano a la parquedad de Reutemann, De la Sota se apuró ayer a recordar que él sí correrá. Dijo, en casa de Gobierno, que tenía un plan similar al del puntano, y que había que bajar impuestos, su marketinera "Marca Córdoba". "El Gallego" está convencido de que Rodríguez Saá será un escollo a vencer. "Se va a largar, va a competir e, incluso, puede no haber elección", se confesó con amargura uno de sus centuriones. También amenazó: "No vamos a dar lugar a que este acuerdo –para que haya comicios– no se cumpla". A Ruckauf lo preocupa "que el Adolfo no llame a elecciones", según las palabras de un fiel operador suyo. Para colmo, Eduardo Duhalde, su sostén, apostó en un primer momento a que el Presidente electo cumpla el resto del mandato que dejó trunco Fernando de la Rúa, claro que el senador quería ocupar el sillón en que hoy se empezó a acomodar Rodríguez Saá. Además, la entronización del puntano pone en otro brete al bonaerense que aspiraba a que Puerta fuese su candidato a vice. Ahora, Ruckauf cree que Puerta no podrá ya traccionar el apoyo de los "federales", jugados con Rodríguez Saá.

La pelea por el poder, gimnasia por antonomasia del peronismo, está desatada. Y recién comienza.

OPINION

Por Washington Uranga

Participación y ciudadanía

En medio del dolor producido por las muertes y la confusión de todo tipo en la que nos encontramos sumidos, las manifestaciones ciudadanas que terminaron con el alejamiento del gobierno encabezado por De la Rúa pueden leerse como un viento fresco. Para esta democracia agotada en su capacidad de representación pero, sobre todo, en sus posibilidades de canalizar en propuestas las expectativas de la gente y de ofrecer soluciones a los problemas de aquellos que padecen inequidad e injusticia, los "cacerolazos" constituyeron una cuota de esperanza. Pero esas manifestaciones de poco servirán para construir el futuro si no hay capacidad de desarrollar mecanismos de organización y vigilancia ciudadana acerca de lo que, de aquí en más, hagan funcionarios y políticos. En la Argentina la vida política ha funcionado sobre la base del juego de los partidos políticos y de las corporaciones. No existe, de igual manera, una sociedad civil que enriquezca esa realidad y ayude a sistematizar, expresar y poner de manifiesto diversos intereses, distintos sentidos comunes, otras miradas. La mayoría de quienes en genuina manifestación ciudadana golpearon las cacerolas y transformaron ese hecho en un acto de defensa para poner en evidencia la traición a lo que habían votado, no responden a ninguna fuerza organizada. Fue importante. Pero es insuficiente. La sociedad civil tiene que tener una participación activa, junto a los partidos políticos, para producir transformaciones sociales. Participación y ciudadanía van juntas. En una sociedad como la nuestra donde la desigualdad está instalada (y también naturalizada), es necesario desarrollar estrategias de influencia en la esfera pública por parte de las organizaciones civiles, intermedias, culturales, educativas, de todo tipo. En este espacio existe creatividad, hay experiencias y propuestas. Hay que incentivar el ejercicio de la crítica pero también de la creatividad y la proposición, apoyando lo que existe y promoviendo el surgimiento de nuevas asociaciones y canales que alimenten el diálogo y generen alternativas. Es indispensable la participación y la vigilancia ciudadana sobre los mandatos entregados a políticos y funcionarios. Para recrear la democracia hay que sumar las experiencias políticas ya conocidas con nuevas formas de participación. Y sobre todo hay que tener en cuenta que, para no dilapidar lo ganado y el sacrificio de estos días, hay que utilizar y desarrollar redes que no subestimen y desechen lo que viene desde abajo, sino que ayuden a hacerlo visible y objeto de debate.

HUGO YASKY SE OPONE AL CIERRE DE EDUCACION

"Profundiza la desigualdad"

El secretario adjunto del gremio docente Ctera aseguró que la supresión de la cartera educativa se contradice con el "espíritu" del programa de gobierno. Pedirá una revisión de la medida.

Por Laura Vales

La decisión de suprimir el Ministerio de Educación (y su reemplazo por un "área de coordinación" con las gobernaciones) generó el rechazo unánime de los principales gremios docentes. "Sin ministerio la desigualdad educativa que existe en las provincias va a profundizarse aún más", advirtió ayer el secretario adjunto de la Ctera, Hugo Yasky. El dirigente anticipó que los maestros solicitarán una entrevista con Adolfo Rodríguez Saá para pedirle que revea la medida.

–¿Lo sorprendió?

–Es una decisión que se contradice con el espíritu de la mayoría de los anuncios que hizo el Gobierno; consideramos que así se está renunciando a tener una política de Estado que asegure la igualdad educativa. El Estado se desresponsabiliza como garante de la igualdad de oportunidades y del derecho a la educación.

–¿Cómo se fue dando en los últimos años este proceso en el que el Estado se desentiende cada vez más de la educación?

–Es un camino que se inició durante la dictadura, en 1978, cuando transfirieron las escuelas primarias de la Nación a las provincias; José Alfredo Martínez de Hoz firmó el decreto. Después, entre el '91 y el '92, Domingo Cavallo provincializó las escuelas secundarias. Y ahora en Buenos Aires está el proyecto de Ruckauf para municipalizar la educación. Fíjese que con el mismo criterio con que hoy se "descubre" que el Ministerio de Educación está de más porque el sistema está provincializado, podría pasar que dentro de dos años se "descubra" que el Ministerio de Educación de cada provincia sobra porque el sistema está municipalizado.

> **Locomotora:** ***"En principio, la medida implicaría que los vagones de la educación se desenganchen y desaparezca la locomotora".***

–¿Cuál cree que es el motor de estos cambios?

–Si uno lee los documentos del Banco Mundial, está claro que desde allí se vienen propiciando para los países deudores políticas de descentralización, con las que progresivamente tanto el Estado nacional como los provinciales se desentienden de la obligación de brindar educación. Esa presión lleva más de una década; el punto de máxima del neoliberalismo es que la educación es responsabilidad de cada familia.

–¿Recuerda qué fueron argumentado los distintos gobiernos en cada escalón de ese camino?

–Todos los traspasos estuvieron vinculados a recortes en el presupuesto educativo, siempre se dieron razones economicistas y les tocó a los ministros de Educación ponerle un barniz al asunto. Y en general lo hicieron diciendo que de esa manera la escuela se haría cargo de las realidades de cada región, o que habría menos burocracia.

–¿Cuál es el temor de los docentes? ¿Qué podría pasar en el corto plazo con la desaparición del ministerio?

–En principio implicaría que los vagones de la educación se desenganchen y desaparezca la locomotora, aquello que por lo menos tracciona hacia un piso de igualdad. Se profundizaría la desigualdad entre las provincias y se fragmentaría el sistema educativo; en realidad el sistema ya está fragmentado, pero llegaríamos a un punto de no retorno, porque todavía podemos pugnar para que el Ministerio de Educación de la Nación recupere parte del papel que tuvo en otros tiempos, pero una vez que sea eliminado la batalla va a estar perdida.

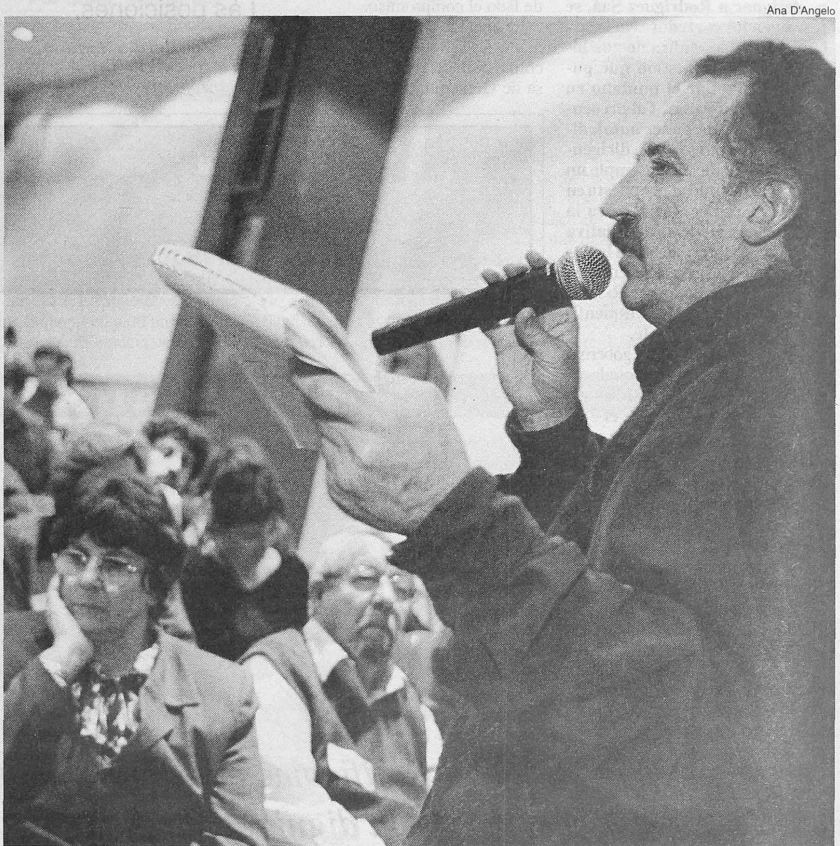
–¿Qué va a hacer la Ctera?

–Pedir una entrevista con el Presidente de la Nación. Esta decisión está siendo tomada por un gobierno de transición que tiene un lapso muy acotado y nos parece absolutamente desproporcionada.

–¿Qué va a pasar con la Carpa Blanca?

–La Carpa Blanca no se volvió a instalar porque toda esta tormenta que arrasó con lo quedaba del gobierno de la Alianza se veía venir. De todas maneras estamos ante un escenario muy distinto: la Carpa pertenece a otro siglo y la decisión para reinstalarla es parte de otro país. Creo que los docentes no podemos ni quedarnos en piñón fijo ni obnubilarnos con el tenor progresista que tienen varios de los anuncios, porque evidentemente la decisión de eliminar el ministerio tiene toda la impronta de las recetas neoliberales.

Ana D'Angelo



Hugo Yasky intentará acordar un encuentro con el flamante presidente Adolfo Rodríguez Saá.
El sindicalista le pedirá que dé marcha atrás con el anunciado cierre de Educación.

LAS DOS CGT FUERON RECIBIDAS POR RODRIGUEZ SAA

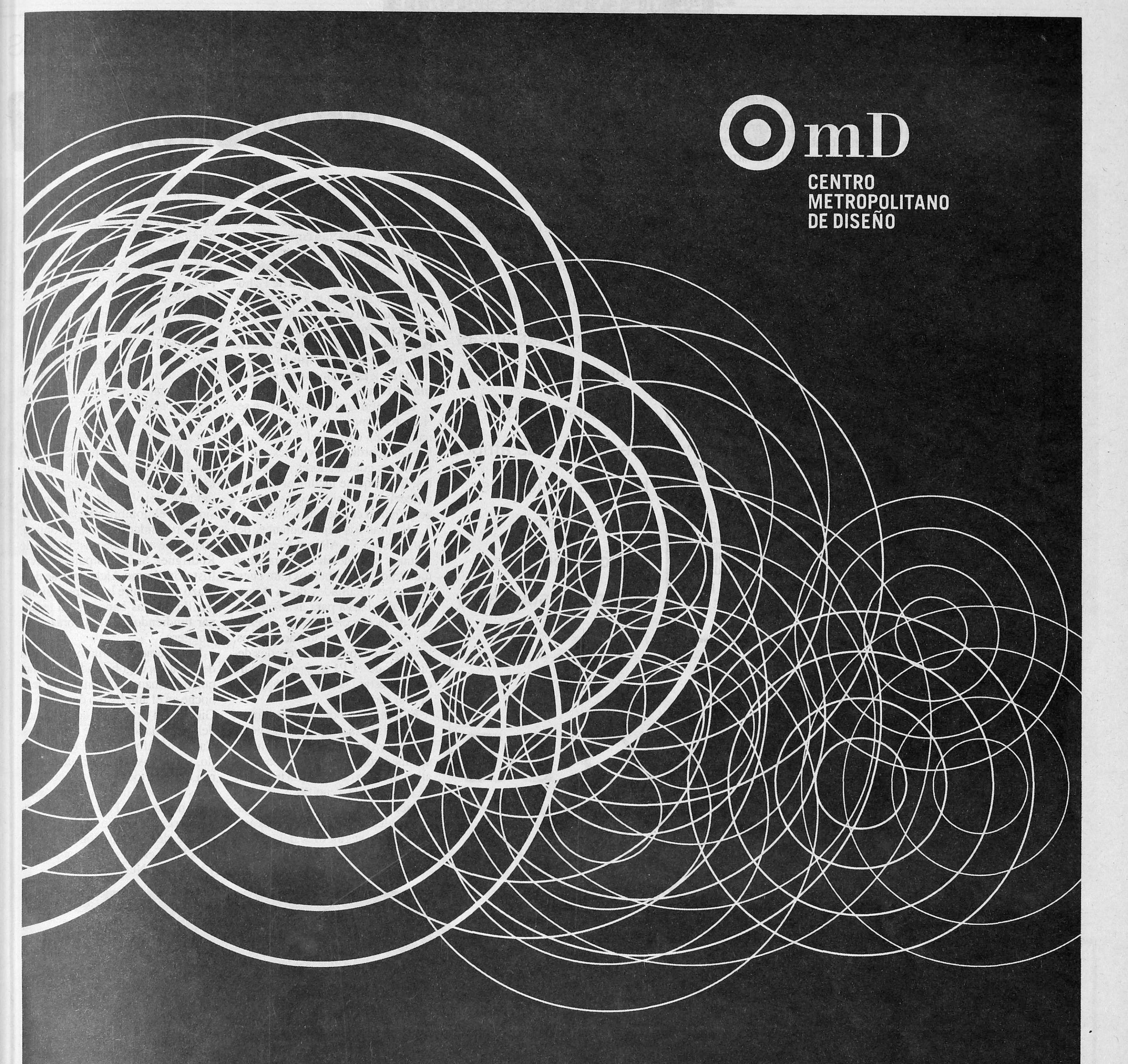
Los muchachos, ahora como en casa

Volvió el peronismo al poder, y, como suele suceder en esos casos, el grueso del sindicalismo se tranquiliza. Ayer mismo, el presidente Adolfo Rodríguez Saá recibió en la Casa Rosada a los titulares de la CGT oficial, Rodolfo Daer, y la rebelde, Hugo Moyano. Además, participó del encuentro el senador por Catamarca y dirigente del gremio de los gastronómicos Luis Barrionuevo. Por su parte, el ministro de Interior, Rodolfo Gabrielli, anunció que el Gobierno puso en marcha un plan de creación de 100 mil puestos laborales.

El cónclave de Rodríguez Saá con los caciques sindicales se produjo en las últimas horas de la tarde, antes de la reunión de gabinete, y se prolongó por una hora. Tras el encuentro, Daer aseguró que están "totalmente de acuerdo con que no se puede pagar la deuda externa en base al hambre, al empobrecimiento y la violencia". En tanto, Moyano se mostró "convencido de que el presidente Rodríguez Saá va a cumplir con los anuncios que hizo hoy (por ayer) en el Congreso". Por otro lado, Barrionuevo negó que las centrales obreras hayan impulsado las protestas sociales del miércoles y jueves pasado.

El clima de optimismo de los sindicalistas con el nuevo gobierno del PJ también se reflejó en las opiniones de otros dirigentes cegetistas. El colectivero Juan Manuel Palacios, que pertenece a la CGT rebelde, calificó como "muy positiva" la llegada del Rodríguez Saá al poder. Y el taxista Omar Viviani se mostró esperanzado en que con el nuevo presidente se pacifiquen "los ánimos de los argentinos". Mientras, Carlos West Ocampo, del gremio de sanidad e integrante de la CGT oficial, consideró que el primer mandatario "ha dado señales muy positivas".

Otro guiño al mundo laboral, aparte de la designación de Oraldo Britos en el Ministerio de Trabajo, fue el anuncio de Gabrielli sobre la creación de 100 mil puestos de trabajo. Según el ministro de Interior, la idea del Ejecutivo es que "no sea un gobierno de anuncios, sino que un gobierno ejecute", por lo que dio a entender que el plan de multiplicación de puestos laborales ya estaba en marcha.


mD
CENTRO
METROPOLITANO
DE DISEÑO

De qué se hablaba

Sensibilidad social. A las cuatro de la mañana le llegó el turno para hablar a la diputada por Izquierda Unida, Patricia Walsh. La legisladora repasó la lista de los muertos que produjo la represión policial del miércoles y jueves pasado. La enumeración provocó un silencio casi total. No lo fue porque, unas bancas más allá, la también diputada Irma Roy le graficaba a la legisladora Silvia Martínez cuáles habían sido las operaciones de cirugía estética a las que se había sometido y los dolores que había sufrido.

Un médico allí. El senador Juan Carlos Maqueda, quien condujo la maratónica sesión, nunca imaginó que utilizaría la frase que supo popularizar Raúl Alfonsín. Prácticamente hacia el final de la asamblea y cuando estaban a pocos minutos de votar, la senadora formoseña del PJ, Azucena Paz se desvaneció. Rápido de reflejos, el cordobés pasó a un cuarto intermedio pero aclarando que era en las bancas y, con voz firme, pidió la presencia de un médico. La duhaldista y médica Silvia Martínez fue la primera en llegar, a diferencia de Eduardo Duhalde, quien no quitó sus ojos de la síntesis informativa que le habían acercado.

Preferencias. En la reunión de labor parlamentaria se acordó que el debate sería cerrado por los presidentes de bloques. Estipularon que sólo se permitirían cinco minutos de exposición. Maqueda hizo cumplir a rajatabla la disposición. Por caso, a Luis Zamora, de Autodeterminación y Libertad, le cortó el micrófono cuando se cumplió el plazo. Tras un largo ruego del legislador le permitió 30 segundos más. No fue tan rígido cuando le tocó el turno a Humberto Roggero, quien habló sin problemas durante 15 minutos.

Lobbysta de profesión. La conspicua líder de las amas de casa, Lita de Lázzari, no se pierde un acto protocolar. El viernes a la tarde se presentó en la puerta de la Cámara de Diputados dispuesta a presenciar la Asamblea Legislativa. Pero no estaba invitada, peleó, discutió con los empleados parlamentarios: "Tengo que pasar, soy lobbysta", les gritaba. Pero no hubo caso, los empleados se mantuvieron en sus trece.

En las horas de discursos, se cambiaron figuritas a puertas cerradas. Hubo puestos, prebendas, promesas de inmunidad y cargos a repartir entre todas las líneas internas del justicialismo. Los presidentes de ambos bloques oficialistas encabezaron y coordinaron la cadena de susurros y favores.

COMO SE LOGRARON LOS

Negociando a

Por F. Y.

La consagración de Adolfo Rodríguez Saá como el sucesor del renunciado Fernando de la Rúa se logró tras una extenuante Asamblea Legislativa de 12 horas. Pero todavía más intensas y extensas fueron las negociaciones para conseguir las voluntades necesarias para aprobar el paquete que impulsó el PJ y que incluía el llamado a elecciones con el sistema de lemas.

La sesión encontró al PJ con serios problemas internos para ordenar la tropa detrás del paquete que habían acordado el viernes por la noche los gobernadores justicialistas. Ese paquete incluía el llamado a elecciones presidenciales en marzo próximo con ley de lemas.

Mientras los representantes del radicalismo, el ARI, el Frepaso y algunos provinciales desgranaban todo tipo de argumentos para cuestionar las facultades de la Asamblea Legislativa para avanzar más allá de la elección del presidente. En los pasillos, en los despachos, las negociaciones eran febriles debido a que el PJ tenía un as para contrarrestar la embestida opositora (ver recuadro).

El jefe del bloque de senadores, José Luis Gioja, y el presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño, encabezaron las negociaciones. El alineamiento de la propia tropa fue medianamente sencillo. La incorporación de menemistas en el gabinete alcanzó para serenar los ánimos de los seguidores del ex presidente.

El segundo objetivo fue quebrar el bloque provincial. No les fue difícil, aunque este grupo había anunciado estar unido en contra de la intención oficialista. Los operadores del PJ lograron introducir una cuña en este bloque al tentar al bussismo. Fuentes parlamentarias aseguraron que Ricardo Bussi, el hijo del genocida Antonio Bussi, ocupará –a cambio del explícito apoyo al paquete del PJ– un puesto en el Consejo de la Magistratura. Enterada, Elisa Carrió avisó que lo denunciaría por vender su voto a cambio de una prebenda.

Los cavallistas, en cambio, fueron menos pretenciosos. Sólo pidieron "protección" para Domingo Cavallo. Y el PJ cumplió. Durante la extensa sesión ninguno de los oradores del oficialismo pronunció siquiera el nombre del padre de la convertibilidad. Nobleza obliga, cuando se aprobó la postulación de Rodríguez Saá, el diputado cavallista Guillermo Alchourón se desplazó veloz entre los estrechísimos pasillos de las bancas para terminar fundiéndose en un abrazo con Roggero.

Las operaciones fueron seguidas de cerca por el gobernador puntano, quien permaneció buena parte de la noche en el amplísimo despacho de Gioja en el Congreso, acompañado del gobernador y vice fueguinos, Carlos Manfredotti y Eduardo Gallo. Los mensajeros fueron y vinieron durante toda la noche con mejores y peores noticias. A las siete de la mañana, el PJ ya tenía los votos necesarios, que incluyeron al bloque de Unidad Bonaerense de Luis Patti, el bloquismo sanjuanino y el Partido Nuevo correntino.

Telam



Carrió prometió acusar a Ricardo Bussi por vender su voto.
Al hijo del dictador le prometieron un puesto en la Magistratura.

Truquito cosecha 1868

Por F. Y.

Un colegio y una calle fueron las herramientas que utilizó el justicialismo para conseguir los votos necesarios para modificar la ley electoral sin la cantidad de voluntades que exige la Constitución Nacional. Un colegio y una calle fueron los que le permitieron ungir a Adolfo Rodríguez Saá y la ley de lemas con la que, en teoría, se elegirá presidente el próximo 3 de marzo.

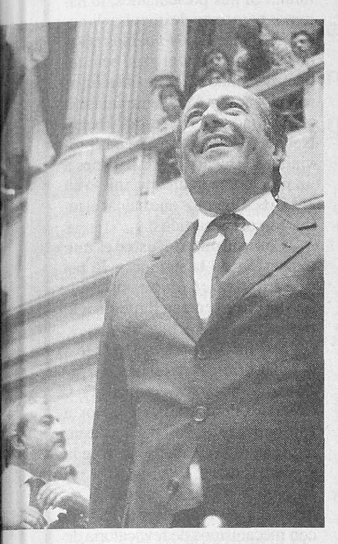
Mariano Acosta y Valentín Alsina, legisladores en el lejano 1868, firmaron el reglamento con el que funcionó la asamblea legislativa de ese año. Allí, redactaron un artículo donde se especificó que la ley que se debatía –la 420 y medio– se aprobara con la mitad más uno de la mayoría absoluta de los legisladores presentes en el recinto.

Nadie o casi nadie recuerda cuál fue la razón por la que se escribió ese artículo. De hecho, casi nadie sabía que existiera. Pero algún memorioso la recuperó del archivo y la trajo para salir del atolladero. Pues bien, si no se conseguían los 164 votos positivos que exige la Constitución para reformar la ley electoral, la triquiñuela permitiría puentear el problema.

Pero las intensas negociaciones nocturnas resultaron más que exitosas y minimizaron los beneficios del centenario reglamento que ayer funcionó. Tras una extenuante votación nominal, el PJ consiguió 169 votos positivos, cinco más de los que necesitaban.

VOTOS PARA APROBAR EL PAQUETE DEL PJ EN LA LEGISLATIVA

toda máquina, rapidito y callados





El aplauso justicialista a la hora de la entrada de Rodríguez Saá sacudió (y despertó) a los legisladores.

Entonces, el senador cordobés Juan Carlos Maqueda recibió la señal para terminar la sesión y pasar a votar. A las 8.30 ya estaba todo listo para el llamado. Los miembros de la guardia de honor policial, que durmieron amontonados en los pocos sillones del Congreso, intentaban parecer frescos y se ubicaban lado a lado en la larga alfombra roja. Uno a uno los legisladores fueron votando. La oposición intentó que el PJ abriera el paquete que –a esta altura de la mañana– ya denominaban "núcleo de coincidencias básicas", como aquel que se votó en la constituyente de 1994. Pretendían dividirlo en tres puntos para votarlos por separado. Es decir, presidente, convocatoria electoral y, por último, ley de lemas.

Carrió se opuso al paquete impulsado por el PJ porque consideró que el candidato "carece de idoneidad moral" y calificó al sistema de lemas de "inconstitucional". El radicalismo reconoció el derecho del PJ a designar al sucesor, pero advirtieron que se oponían a convocar nuevamente a elecciones "porque sería introducir un nuevo elemento conflictivo en medio de la crisis", dijo el radical Horacio Pernaseti. Humberto Roggero cerró la lista de oradores. Con un vibrante discurso advirtió que el PJ "no se siente contento por la responsabilidad que debe asumir" y "si hay otra fuerza que quiera hacerse cargo del gobierno, el peronismo le cede el lugar".

Luego pasaron a votar. El punta-

Moral: ***Carrió se opuso al paquete impulsado por el PJ porque consideró que el candidato "carece de idoneidad moral" y calificó al sistema de lemas de "inconstitucional".***

no obtuvo 169 votos positivos de los 329 legisladores que componen ambas Cámaras. En contra, se expresaron 138. Con los resultados en sus manos, Maqueda invitó a Rodríguez Saá a ingresar. Desde los palcos, bajó entonces una fuerte ovación. Nadie acató el pedido de la diputada del Frente por el Cambio, Alicia Castro, quien dijo que la designación de un nuevo presidente se produjo fruto de una rebelión que costó la vida a 27 argentinos y que por ello, "hay muy poco por festejar".

OPINION

Por Rodrigo Fresán

Otra humilde propuesta

UNO En el año 1729, el escritor irlandés Jonathan "Gulliver" Swift escandalizó a sus contemporáneos al escribir y publicar un tan breve como contundente texto satírico con el título de *A Modest Proposal*. Allí –para el espanto de muchos y bajo el precepto ése de a grandes males grandes soluciones–, Swift proponía una rápida y eficiente solución al problema del hambre en Europa. Fácil: comerse a los hijos de los pobres. No sirven para nada, hay de sobra, menos bocas que alimentar y más alimento para otras bocas. Repito: *sátira*. Insisto: *sátira*. Una vez más: *sátira*.

Otra humilde propuesta.

DOS Ante la renuncia de De la Rúa ¿por qué, de paso, no aprovechamos y renunciamos todos? Es decir: renunciamos a ser argentinos, renunciamos a nuestra nacionalidad "de bandera" y privatizamos lo único que nos queda por privatizar, la presidencia de una nación que, mal que nos pese, ya ha sido privatizada hace unos cuantos años.

TRES La idea es ofrecer nuestra presidencia al mejor y más apto postor. Venderla al extranjero como una suerte de vertiginoso parque temático o travesía full-time de turismo aventura-político o juego de rol. Así, la presidencia de Argentina como una suerte de brutal entrenamiento *marine* en el que pueden venir a foguearse prometedores congresistas norteamericanos con aspiraciones a ser el Number One de USA o flemáticos candidatos a *premier* británico con ganas de emociones mucho más fuertes que eso de andar poniéndose ropa interior de mujer. Aquí –en Argentina– se accede a la experiencia más realista y necesaria pasando por sucesivas atracciones que incluyen golpes de Estado, huelgas, cambio y recambio del ministro de Economía, paseos por la city y el convulsionado norte del país, ataques de jubilados famélicos, percusión de bombo-sindicalistas y entrenamiento en el manejo de una terminología críptica que recuerda a los nombres de los luchadores de Karadagian (*"En este rincón, el temible Riesgo País y en el otro extremo del ring, la escalofriante Sensación Térmica"*) todo lo necesario para salir de aquí del mismo modo en que sale Martin Sheen al final de *Apocalypse Now:* más sabio, más curtido, y, tal vez, más seguro de que lo suyo, en realidad, es otra cosa y sólo queda averiguar cuál es pero, por favor, que sea *otra*. O acabar siendo el mejor presidente en toda la historia de la humanidad, quién sabe.

CUATRO Y lo mejor de todo: cosa de no perder el reflejo demócrata, entre todos los países postulantes se seleccionarán los cuatro mejores candidatos, los más inteligentes y los mejor capacitados para ser presidente de Argentina con ganas de ampliar posibilidades incluyendo en su currículum semejante hazaña. Nosotros elegimos. En elecciones. Un domingo cada varios años era, ¿no? Y mucho mejor todavía: el partido político del candidato vencedor y extranjero se hace cargo de los gastos de su gestión y trae el dinero necesario –recaudado entre sus patrocinantes y contribuyentes– para hacer frente a los problemas. De él depende el modo en que lo administrará y cómo lo invertirá en la Argentina. Una especie de cruza de "Monopoly" con "Gran Hermano" conducido desde estudios centrales por políticos argentinos que se encargarán nada más que del aspecto crítico del asunto à la "Polémica en el bar" comiendo sushi o tomando café o mate o lo que más les guste siempre y cuando se encuentre dentro de los límites establecidos por la ley. Si al poco tiempo nos damos cuenta de que el candidato extranjero ganador no funciona y tiene poco rating –o, es más que posible, renuncie desesperado y se encierre en un monasterio del Tíbet– entonces que venga el segundo si es macho, si es principito. Y así sucesivamente.

CINCO Si el asunto sale bien –cuesta pensar que no vaya a salir mejor del asunto que tenemos ahora– se puede abrir el juego y lotear otras posiciones. Manu Chao puede comprarse el puesto de compositor del nuevo himno nacional (*"Me gusta la Argentina, Me gusta la gomina"*), el millonario espacial Dennis Tito al que tanto le gusta el riesgo cósmico puede comprarse la cartera de Economía y a Saramago no le vendrá nada mal venirse unas semanitas a hacer de Sabato. Los amantes de lo más extremo y definitivo en masoquismo-snuff-místico podrán apuntarse –a la hora del final, de la gran final– a la atracción más bestial y apasionada de todas: salir a caminar por ahí, desnudos y sonrientes, gritar aquello de "dejad que los niños se acerquen a mí" y que los niños pobres, muertos de hambre, se los coman hasta los huesos.

Si quieren venir que vengan, les presentaremos batalla, je.

Por Martín Piqué



DIPUTADO LUIS ZAMORA

"Los peronistas usurpan un poder por el que no pelearon"

En la interminable noche del sábado, cuando se debatía en el Congreso la ley de lemas, el diputado Luis Zamora criticó por igual a los dos partidos mayoritarios. A los peronistas les recordó las palabras de Roberto Dromi, el ex ministro de Obras Públicas menemista, que los instaba a ser "sumisos" ante el poder económico mundial. Y a los radicales les reprochó, entre otras cosas, la capitulación ante los militares, que terminó con la aprobación de las leyes de impunidad. Unas horas antes de hablar en el recinto, Zamora había recibido a *Página/12* en el octavo piso del anexo de Diputados, a unos pocos metros de la desocupada oficina 808, en cuya puerta un cartel recordaba la caída del Gobierno: "Juan Pablo Baylac, diputado nacional". Zamora cuestionó duramente la designación de Adolfo Rodríguez Saá como presidente provisorio, acusó a los peronistas de "usurpar un poder por el que no pelearon" y auguró buenos tiempos para la izquierda.

–¿Cómo analiza la aprobación de la ley de lemas?

–Lo que había que discutir ahora no era la Ley de Acefalía, para que el peronismo resolviera sus problemas y así trabajar de acuerdo con las necesidades y los planes políticos del justicialismo y de los grupos económicos que están detrás de cada sector del PJ. Había que discutir qué caminos institucionales van hacia la democracia directa. Porque los peronistas están usurpando un poder por el que no pelearon.

–¿Cómo vivió el cacerolazo y la movilización a Plaza de Mayo que hicieron caer al gobierno de la Alianza?

–El miércoles a la noche, después del discurso de De la Rúa, empezamos a escuchar el cacerolazo en Villa Crespo. Salimos con mi hijo y nos fuimos a la esquina, donde empezamos a golpear las cacerolas. Después nos fuimos a Canning y Corrientes. Estaba cortada, llena de gente que venía de Dorrego y Chacarita. A la 1 de la mañana, nos fuimos a Congreso. Estaba hermoso, toda la escalinata cubierta, toda la gente muy apiñada, y los gritos eran "que se vayan todos y no quede ni uno solo".

> **Frepaso:** ***"Fue una experiencia de realizar cambios dentro del sistema, en especial sobre la base de posturas éticas. Un capitalismo más humano".***

Me pareció muy lindo que empezaran a gritar insultos contra De la Rúa, e inmediatamente cantaban "Menem, compadre". La composición era de clase media de Capital. Se gritaba "se va a acabar la burocracia sindical" y "el que no salta es militar". Consignas que alejaban cualquier fantasma de golpismo. Se veía la fuerza y la espontaneidad. Ahí vimos que había ya mucho poder y mucha decisión. Duró hasta las 4 o 5 de la mañana. Nos fuimos con la impresión que De la Rúa había terminado. A las 7 nos levantamos y nos fuimos para la Plaza de Mayo, donde había mucha gente. Había una composición similar, pero la gente estaba más combativa. Vimos que la policía estaba arrastrando a la diputada Marcela Bordenave, que había querido sacar a un chico al que le estaban pegando de arriba abajo. Entonces nos fuimos para la Casa Rosada, pero ya no había nadie. Nos atendió García Batallán, después de insistir mucho. Y nos dijo: "La orden del Gobierno fue reprimir". Mestre y Mathov le aconsejaron a De la Rúa: "Las demás plazas no las podemos controlar, pero la Plaza de Mayo, sí la llenan, chau". O sea, la represión era para que la televisión y las radios le mostraran a toda la población que no venga a la Plaza porque había represión. Funcionaba como elemento disuasivo.

–La protesta popular espontánea, ¿se diluirá con el paso del tiempo?

–Fue mucho esfuerzo, hay cansancio, un costo alto, hay muertos. Yo les dije a los justicialistas: "¿Por qué no vienen ustedes a poner el cuerpo a la Plaza? Porque si ustedes lo ponen, no hay un muerto más". Y no hubiera habido 27 muertos. Si hubiera estado en la Plaza de Mayo toda la primera plana de la dirigencia sindical y la dirigencia justicialista, Puerta, Camaño, todos estos, no hubieran habido 27 muertos. Pero se logró algo. Aunque yo no estoy seguro de que se vaya a diluir. Porque es una bronca acumulada de mucho tiempo.

–¿Cómo afecta un llamado a elecciones en menos de dos meses?

–Es un dilema. Yo alerto a la población sobre ese tema. Quieren utilizar un mecanismo que la gente viene casi de rechazar, el método electoral. ¿Y si gana el 30 por ciento de votos impugnados, y el resto se divide? ¿Por qué la gente va a votar al justicialismo? Tampoco al radicalismo, tampoco a otra cosa. Puede ser que haya una alternativa, pero la verdad, no sé. Porque son

> Tuvo una intervención inolvidable en el debate del sábado a la noche, en la que atacó duramente tanto a justicialistas como a radicales. Ve una oportunidad para la izquierda en la movilización de la gente.

pocos meses y la verdad es que la gente que está en el ARI y en el Polo Social salió mal del proceso electoral. Ellos estaban más preparados para una cosa más estable: denuncias públicas, informes... Pero la aceleración de la crisis se los comió. Venían más para eso, no para tener que dar respuestas serias a la crisis. Es raro que Elisa Carrió no haya estado en la Plaza. No sé cómo habría sido tratada, pero no me parece que mal. Hubiese caído bien. Pero no estoy muy seguro. Porque María América González tuvo problemas, y otros no tuvieron problemas porque pasan inadvertidos.

–La centroizquierda parece debilitada por el fracaso del Frepaso.

–Esta es una oportunidad para ideas de transformaciones más radicales. Sobre todo para luchar contra el capitalismo. La experiencia del Frepaso fue una experiencia de realizar algunos cambios dentro del sistema capitalista, fundamentalmente sobre la base de posturas éticas. Un capitalismo más humano. Pero la propuesta política del Frepaso fracasó. La gente que viene de esa fuerza está sacando conclusiones, que hay que ir a medidas más contundentes. A los partidos que intentaron reemplazar al Frepaso no les fue muy bien en las elecciones de octubre.

–Muchos votantes progresistas temen que esto lo aprovechará la derecha.

–Va a haber una pulseada. Si la población continuara movilizándose como lo está haciendo, si se autoconvoca, entonces no hay lugar para políticos autoritarios. Si hay una búsqueda, es de formas más democráticas. La izquierda, obviamente, va a tener un lugar importante.

–¿Esta es una oportunidad para la izquierda?

–Yo lo veo como la hora del pueblo, del poder popular, de la democracia directa. Es el tiempo de las propuestas que la izquierda ha venido levantando. De las propuestas programáticas, proyecto de país, deuda externa, ajuste a los que han concentrado riqueza, denuncia del capitalismo a nivel mundial, de esta globalización que nos ha dejado afuera. A mí me para en la calle un montón de gente que me dice "no hay que pagar la deuda externa", "en el MAS tenían razón". Es muy interesante el tema de la deuda, se ha extendido mucho. El propio Rodríguez Saá salió a decir que su primera medida sería suspender los pagos de la deuda externa hasta que no quede un desocupado en la Argentina. ¿Por qué lo dice? Porque en la población cae bien. Hace 10 años a nosotros nos decían locos. Es un cambio en la conciencia interesante.

–¿Usted se ve como candidato para el 3 de marzo?

–Pensar en una alternativa electoral... Si nos presentamos, lo haremos para tratar de impulsar la autodeterminación. No hemos podido salir a recorrer el país, pero tenemos llamados de muchos lugares para armar Autodeterminación y Libertad en Tierra del Fuego, Neuquén y el Litoral. Y en la provincia de Buenos Aires tenemos a un montón de gente que militó en el MAS. Tenemos que hablar el tema con otros partidos.

–Como diputado, usted es una expresión de la democracia representativa. ¿Cómo compatibiliza su cargo con su llamado a la democracia directa?

–Eso fue siempre una paradoja para nosotros. Porque nuestro partido se llama Autodeterminación y Libertad. Pero dijimos "vamos a cuestionar la representación, pero desde un sistema que se basa en la representación". Democracia representativa no es democracia. Democracia es democracia directa, con mecanismos de revocatoria de mandatos, toda esta cosa que planteamos nosotros, que no haya reelecciones. Que la política la haga la población, y el que gobierna se encargue de la gestión, del mandato.

–¿El cacerolazo y la movilización demuestran que la gente quiere ejercer su poder de una manera más directa?

–Esto es en lo que yo insisto. Que la gente no delegue el poder que recuperó. Que no lo delegue, que se siga organizando. La organización va a partir de los lugares de trabajo y de los barrios. Es más barrial, sobre todo por el grado de desocupación que hay. La gente tiene que organizarse de la forma que guste, porque lo peor que hay es recomendar fórmulas. Aunque yo pensaría en ocupar nuevamente la Plaza del Congreso. Que la gente no deje el poder que recuperó.

–Después de las movilizaciones de esta semana, organizaciones como el Frenapo ¿deberían asumir esta protesta que ha surgido espontáneamente?

–Yo entiendo a la política como a la población haciendo política. El pueblo autodeterminándose. El Frenapo es una organización social, pero tiene mucha presencia de aparatos sindicales y partidarios. La CTA, por ejemplo, tendría que hacer un llamado a la autodeterminación. Porque eso de postularse como la organización para dirigir a los trabajadores, a los jóvenes, al pueblo, lo cuestiono, desde el punto de vista político y desde el punto de vista gremial. La CTA parte de un planteo que es que hay una torta que crece, pero se distribuye mal. No están viendo lo que pasa en el país. No hay nada que crezca en la Argentina, por supuesto que hay una mala distribución de lo poco que hay. Pero, sobre todo, lo que le pasa a la Argentina es que la succionan desde afuera. A mí me parece que la CTA podría cumplir un rol muy importante, pero la organización debe surgir desde abajo, no de planos hechos desde arriba.

> **Crisis:** ***"La veo como la hora del pueblo, del poder popular, de la democracia directa. Es el tiempo de las propuestas que la izquierda ha venido levantando".***

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EL GOBIERNO ACEPTO LA RENUNCIA DEL COMISARIO SANTOS

Se fue un duro con discurso blando

El jefe de la Policía Federal se fue después de la feroz represión que provocó siete muertos. Hoy designan a su sucesor.

El comisario general Rubén Santos recibió ayer una primera factura por la represión policial del jueves último en Plaza de Mayo y alrededores. El flamante secretario de Seguridad Interior, Juan José Alvarez, le aceptó la renuncia al cargo de jefe de la Policía Federal y hoy mismo llevará al presidente Adolfo Rodríguez Saá "una terna de candidatos" a reemplazarlo. Los cambios (en el Ejecutivo y en la fuerza) no alcanzaron a calmar a los efectivos, que ayer agredieron a un periodista de este diario (ver aparte). Alvarez anunció además que el Gobierno "levantará" el estado de sitio en la provincia de Buenos Aires.

Alvarez se reunió ayer con los responsables de las tres fuerzas de seguridad interior, la Policía Federal, la Gendarmería y la Prefectura Naval. La renuncia de Santos fue aceptada de inmediato. En cambio, el funcionario confirmó al comandante general Hugo Miranda como jefe de la Gendarmería y a Juan Carlos Beltriti como director general de la Prefectura Naval.

La situación de Santos había quedado seriamente comprometida tras los suceso del jueves, en que los efectivos de la Federal reprimieron salvajemente a los manifestantes en la Plaza de Mayo y en otros puntos de la ciudad. Ese accionar policial provocó siete muertes en apenas unas horas, en pleno centro porteño.

Saqueos: ***130 personas fueron procesadas por participar en los hechos registrados en San Miguel, Tres de Febrero, San Martín, José C. Paz y Malvinas Argentinas.***

El viernes, el jefe policial había tenido un adelanto sobre su destino: debió retirarse del Congreso, en medio de una rechifla e insultos de legisladores, cuando se ubicó entre los invitados especiales a la Asamblea Legislativa. Santos deberá dar cuenta a la Justicia por las muertes registradas en la represión del jueves ante la jueza María Romilda Servini de Cubría.

"Si no hubiera ocurrido lo de Plaza de Mayo, igual hubiera renunciado", argumentó ayer el ex jefe. "Tiene que ver con una cuestión ética, porque yo fui designado por el (ex) presidente Fernando de la Rúa", agregó.

Santos había sido designado como jefe el 6 de enero de 2000, luego de desempeñarse en la Superintendencia de la Policía Científica. Aunque su discurso era contrario a la doctrina de la "mano dura", su gestión fue cuestionada por la dura represión a una manifestación sindical, en abril de ese año. Su puesto tambaleó meses después, cuando se produjo la histórica fuga del Departamento Central de Daniel "Tractorcito" Cabrera y dos paraguayos acusados de asesinar al vicepresidente de Paraguay.

Tras anunciar el despido de Santos, el secretario Alvarez informó que la situación en la provincia de Buenos Aires "es calma". "Según me informó el jefe de la policía (Bonaerense) Amadeo Dangelo, no tenemos problemas importantes", por lo cual, anunció, será levantado el estado de sitio en esa provincia. "El ministro de Interior (Rodolfo Gabrielli) está haciendo las consultas correspondientes para decidir si también se levanta en las provincias de San Juan y Entre Ríos", dijo Alvarez. El funcionario se desempeñó hasta el viernes como ministro de Seguridad de Carlos Ruckauf, quien ayer designó en su reemplazo al intendente de Ituzaingó, Alberto Descalzo.

En cuanto a las víctimas de las últimas jornadas, Alvarez dijo que habló del tema con el Presidente "para encontrar un mecanismo que permita satisfacer a quienes han sido dañados". "Se habló no solamente de los comercios dañados sino también de las familias de las víctimas". En ese sentido, no descartó "que haya indemnizaciones para los familiares tanto de los muertos como de los heridos".

En cuanto a los protagonistas de los saqueos, sólo en el departamento judicial de San Martín, un total de 130 personas fueron procesadas por participar en los hechos registrados en los partidos de San Miguel, Tres de Febrero, San Martín, José C. Paz y Malvinas Argentinas. "De las 150 personas que fueron detenidas en esta jurisdicción, se encontraron pruebas para procesar a 130, mientras que los otros 20 fueron liberados", dijo una fuente judicial.


Rafael Yohai

El comisario Rubén Santos había sido designado por De la Rúa el 6 de enero de 2000.
El viernes tuvo que retirarse del Congreso, ante la rechifla e insultos de legisladores.

Homenaje a los mártires

El gremio de trabajadores judiciales realizará el próximo miércoles, frente a los Tribunales porteños, un homenaje a los "mártires del Argentinazo", en alusión a las personas muertas durante el estallido social producido la semana pasada. Así lo informó la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN), que conduce Julio Piumato, perteneciente a la CGT disidente. Según él gremio, el homenaje está dirigido a las personas "cuya heroica sangre fue derramada por la represión salvaje de quienes siguen defendiendo los privilegios y el modelo perverso que devastó a la Argentina y a su pueblo".

"Esta gesta memorable, para quienes venimos resistiendo a este modelo neoliberal desde hace tantos años y para todos los argentinos, acabó con un gobierno que empezó reprimiendo en Corrientes (diciembre del '99) y terminó asesinando a más de 30 compatriotas en una conducta genocida por la que tendrán que responder", enfatizó Piumato. El acto se realizará a las 13 en el hall de entrada del Palacio de Justicia.

LA POLICIA AGREDIO A UN FOTOGRAFO DEL DIARIO

A patadas contra Página/12

Para no perder la costumbre, la Policía Federal volvió a ejercer la violencia indiscriminadamente en Plaza de Mayo. Ayer a las 15, en Rivadavia y Bolívar, miembros del cuerpo de motociclistas de esa fuerza le pegaron al fotógrafo de *Página/12* Pablo Piovano, a quien además le destrozaron su cámara. Fue otro eslabón de la cadena de agresiones policiales de los últimos días, que tuvo su clímax en la feroz represión desatada durante el jueves y el viernes pasados, que provocó siete muertes todavía no esclarecidas en la zona del microcentro.

"Veníamos caminando, después de hacer fotos de las juras en la Casa Rosada, cuando vemos a varios policías tirados en la vereda, descansando. Nos ponemos a hacerles fotos. Hasta ahí estaba todo bien", explica Piovano, que iba acompañado por los fotógrafos de este diario Alejandro Elías y Jorge Larrosa. "Pero al poco tiempo uno de los policías empieza a decir 'eh, ¿de dónde sos vos?', de mala manera. Yo no le contestaba, hasta que dije que era de **Página**. Me empezaron a decir 'que hacés con esa camarita de mierda, qué laburo de mierda el tuyo'", agrega. "Entonces se me vinieron al humo, eran como seis o siete", recuerda.

"A Elías y a mí nos sacan, nos dicen 'llevate al pibe, dale', y mientras aprovechan para rodearlo a Piovano", cuenta Larrosa. "Cuando me rodean, instintivamente levanto la cámara; me pegaban patadas con esos borceguíes, me tiraban manotazos a la cara, querían manotearme la cámara", dice Piovano, y señala que "uno de los policías me agarra del cuello, pierdo el aire y entonces logran sacarme la camara. Otro de ellos, con toda la furia, la tira contra el piso".

La agresión de los policías sólo terminó cuando intervino una anciana. "'¿Por qué le pegan? ¿Por qué siguen reprimiendo?', decía la mujer. Recién ahí se subieron a las motos y se fueron", dice Larrosa. La brutalidad policial le dejó marcas de todo tipo a Piovano: moretones en sus piernas, rasguños en el cuello, y hasta la suela de los borceguíes impresa en su pantalón. Y la rotura de su cámara, su elemento de trabajo.


Jorge Larrosa

Los policías descansando, antes del ataque a Piovano.
El primero, que se tapa la cara, fue el que más pegó.

ASI LO VEN

LA TRANSICION SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

Lloremos por Argentina

La secuencia recorrió el mundo: primero aparecieron las imágenes de los saqueos, después el masivo cacerolazo en respuesta al estado de sitio y, al día siguiente, la represión, los muertos y las postales finales del derrumbe del gobierno de Fernando de la Rúa. Argentina pasó a ocupar la primera plana de las noticias del mundo, desplazando por unas horas a otra transición, la de Afganistán. Los diarios del mundo se ocuparon del tema en sus editoriales y todos coinciden en un punto a la hora de evaluar los hechos: los hechos fueran la crónica de un desenlace anunciado.

The Washington Post

El estallido en Argentina dará munición a los críticos del capitalismo al estilo norteamericano, que cuestionan que las privatizaciones, el libre mercado y la irrestricta inversión extranjera sean las mejores opciones políticas. Durante la década pasada, Argentina pareció adoptar muchas de esas políticas pero nunca lo hizo en forma completa. Aunque muchas empresas estatales fueron privatizadas, el proceso privó de inversiones necesarias a la mayor parte de la infraestructura del país. "Una razón para preocupare por la Argentina es que su crisis mandará una muy mala señal a otros países de América Latina, que también estaban en camino para la reforma del mercado", dijo Jeffrey Frankel, un economista de la Universidad de Harvard. "Algunos de ellos ya tenían dudas, y esto podría impulsarlos a que tiren la toalla", concluyó.

(Steaven Pearlstein)

The New York Times

Que Argentina salga de esta crisis como una democracia estable dependerá de que se limite a sus fuerzas armadas, de la paciencia de su gente y de un liderazgo firme del sucesor del ex presidente Fernando de la Rúa. De la Rúa fue un líder ineficaz y le imprimió al país una inestabilidad crónica. Sin embargo, la situación hubiese sido mejor si la oposición peronista hubiera aceptado su propuesta de crear un gobierno de unidad nacional. Pero en cambio eligieron sacar provecho de la crisis, forzando a que De la Rúa renuncie. Argentina, como otros países que han alcanzado este punto crítico, deberá probablemente devaluar su moneda y atravesar tiempos económicos muy duros antes de que pueda comenzar su recuperación.

(Editorial)

The Washington Times

Argentina debe movilizarse para poner fin a la corrupción institucional y para exigir que sus funcionarios electos sean sometidos a mayor control. Desafortunadamente, el estado de ánimo público no parece ir en esa dirección. En cambio, Argentina parece desordenarse contra las fuerzas del libre mercado y volverse pro-socialista y, más alarmante, pro-fascista. Si el apoyo a un gobierno de tipo socialista prevalece, las perspectivas económicas serán aún más débiles. Con suerte, después que se reestableció el orden y se acabó el pánico, los argentinos tendrán suficiente inteligencia para votar contra los peronistas y el país alcanzará un equilibrio para desplegar su potencial, lo que por mucho tiempo pareció imposible.

(Editorial)

O Estado De Sao Paulo

La explosión social de Argentina es consecuencia de una increíble acumulación de errores que cometió el gobierno, los dos principales partidos políticos y el FMI. Comenzaron hace diez años cuando el gobierno de Carlos Menem decidió que lo mejor sería privatizarlo todo, hacer un enorme ajuste fiscal y mantener una sagrada paridad cambiaria. Esa política pareció funcionar por un tiempo, pero sus límites fueron evidentes. Durante años, economistas ilustres y consultores financieros recitaban a coro las virtudes imaginarias del modelo argentino. Cuando el país entró en crisis, la ilusión se mantuvo. Cuando se comprobó lo que de antemano sabía cualquier persona sensata, el FMI abandonó a la Argentina y la dejó caer en una crisis política y social.

(Editorial)

La Tercera - Chile

A primera vista, la crisis argentina pareciera desarrollarse como una crónica de una crisis ya anunciada. Argentina no sólo se encuentra en un proceso de crisis integral de tipo política, donde el componente económico es dependiente de éste, sino que enfrenta una incertidumbre creciente respecto al liderazgo que precisa y la fortaleza institucional para sostenerlo, cualquiera que sea la solución. Ya no se trata sólo de cumplir o no las exigencias del FMI, sino de saber si la institucionalidad democrática argentina es capaz de entregar una salida creíble, eficiente, oportuna y viable. En este contexto, el desafío no es definir ni explicar la crisis, sino evitar la incertidumbre.

(Guillermo Holzmann)

Hoy - Ecuador

El signo de la Argentina contemporánea, producto del peronismo modernizado de Carlos Menem, es el hambre. La inoperancia política del gobierno, y el estruendoso fracaso de De la Rúa y el radicalismo, se explican, en buena parte, por el inmovilismo al que conduce la convertibilidad. Todos los caminos son extremadamente dramáticos (la convertibilidad, la dolarización o la devaluación) cuando no se sabe hacia dónde conducirán. El mayor desafío, quizá la única salida, es buscar un camino alternativo al modelo de Cavallo, Menem y De la Rúa. La crisis del modelo compromete a los dos partidos dominantes. Las respuestas sólo empezarán a emerger cuando se asuma la imposibilidad de "ajustar" el modelo actual, y la urgencia de reemplazarlo por uno nuevo.

(Editorial)

Diarios europeos

The Times - Gran Bretaña

Los argentinos habían pasado por demasiadas cosas: mal gobierno, liderazgo económico débil, desesperación y humillación. Las manifestaciones y los saqueos que se produjeron la semana pasada fueron espontáneos y previsibles. Una vez más, una tierra de promesas ha mostrado su continua capacidad para el desastre. La furia de la gente fue ampliamente dirigida hacia Domingo Cavallo: su último mandato como ministro de economía agravó considerablemente la crisis. Las culpas, sin embargo, también apuntan al ahora ex presidente Fernando de la Rúa. De la Rúa estaba tan eclipsado por Cavallo que la partida del ministro dejó un vacío político. El colapso era tan previsible que fue desde hace tiempo visualizado por los mercados.

(Editorial)

El Mundo - España

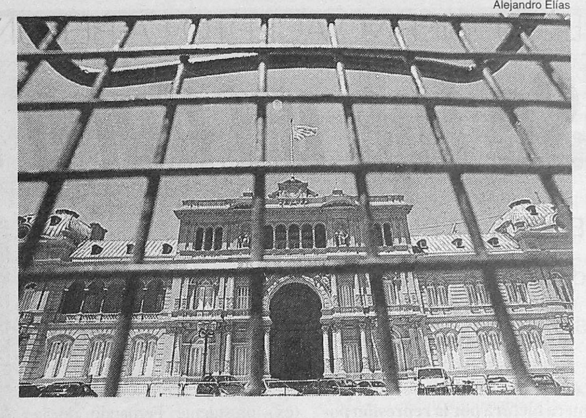
La Argentina se encuentra ante la necesidad imperiosa de producir un cambio de modelo económico y político, porque de no hacerlo corre un riesgo cierto de que se profundice el caos social y el país caiga en quiebra. El cambio no sólo deberá definir un nuevo plan económico, incluyendo la relación con los organismos internacionales de crédito (que buena responsabilidad tienen de lo que está pasando), sino otra forma de relación política del poder con los ciudadanos. Si algo ha influido en los estallidos sociales ha sido la manera en que De la Rúa ha desoído una y otra vez los reclamos y los mensajes que le envió la ciudadanía. La falta de liderazgo y la división del movimiento sindical son carencias que condicionan el futuro. *(Tito Drago)*

Libération - Francia

Aparece una única alternativa: abandonar la paridad pesodolar o dolarizar la economía. La primer posibilidad abre la vía de la devaluación. La mayoría de las empresas argentinas y los particulares se hundirán en la quiebra. Esto hará que los acreedores extranjeros acepten un acuerdo sobre parte del dinero prestado. La ventaja: las exportaciones más competitivas producirán cierta reactivación. El inconveniente: el fantasma de la inflación aparece de nuevo. La segunda posibilidad es a partir del abandono del peso. La ventaja: tranquiliza a los inversores extranjeros. El inconveniente: suprime toda soberanía monetaria del país sobre su política económica, desde ahora en manos de Washington.

(Vittorio Filippis y Christian Losson)

Alejandro Elías



En Madrid hablan del otro corralito

Ayer hubo un acto en España para denunciar la represión y pedir un fin al "hambre". Apoyo por la deuda externa.

Por Carolina Bilder
Desde Madrid

Algunos llegaron con escarapelas en el pecho, otros envueltos en la bandera argentina, todos entonaron el Himno Nacional. La escena ocurrió ayer al mediodía en la emblemática plaza de Puerta del Sol de Madrid, donde unas trescientas personas desafiaron la primera nevada del invierno para solidarizarse con la "dramática situación que atraviesa el pueblo argentino", pedir la derogación del estado de sitio en las provincias en las que sigue vigente, la restitución plena de las libertades y las garantías constitucionales, y la identificación de los responsables de la represión policial que dejó una treintena de muertos.

La convocatoria fue de la delegación madrileña del Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo), la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos - Madrid y las tres organizaciones sindicales españolas, Comisiones Obreras, Unión General de Trabajadores y Unión Sindical Obrera. Es la segunda movilización organizada en España por estos organismos en los últimos 10 días. La primera fue en apoyo de la consulta del Frenapo en la Argentina, la segunda fue la de ayer y la siguiente convocatoria está prevista para mediados de enero para "articular un movimiento también en el exterior que acompañe este momento decisivo que está atravesando la Argentina", según anunció ayer el abogado argentino de la Acusación Popular, Carlos Slepoy, esta vez como portavoz de la delegación del Frenapo en Madrid.

La idea en este caso es debatir sobre el nuevo escenario surgido tras la crisis, la convocatoria electoral del Frenapo y la situación de los emigrantes argentinos.

Debajo de las decenas de paraguas desplegados entre los asistentes asomaban algunos rostros conocidos. Como el del actor Juan Diego Botto, quien adhirió al acto en representación de la Unión de Actores y como miembro de la organización HIJOS. "Que la Argentina sea un país para los argentinos (...). Que los argentinos empiecen a ser dueños de su propio destino", pidió desde el megáfono luego de solidarizarse "con todos los compañeros y compatriotas de la Argentina que lo están pasando mal en estos momentos".

En el acto intervinieron también Daniel Pereira, dirigente de la coalición española Izquierda Unida; la escritora hispano-uruguaya Carmen Posadas, galardonada con el Premio Planeta 2000; y el biólogo e investigador chileno Aldo González. Los tres coincidieron en denunciar "el modelo económico que ha condenado a millones de argentinos a la pobreza y a la exclusión social", y se solidarizaron con las víctimas de la represión y los enfrentamientos de los últimos días.

En representación del sindicalismo español habló Manuel Zaguirre, secretario general de la Unión Sindical Obrera, quien anticipó un pronunciamiento en un evento que se realizará próximamente en Buenos Aires "para hacer oír la voz del sindicalismo internacional en demanda de la condonación de la deuda o cuanto menos una moratoria para los próximos diez años".

"El hambre es otro genocidio" o "Ningún hogar pobre en la Argentina", podía leerse en los carteles desplegados en la calle que llamaron la atención de muchos madrileños, algunos de los cuales sumaron espontáneamente su solidaridad y compartieron el minuto de silencio pedido por uno de los manifestantes "por aquellas personas que han caído víctimas de la represión de Estado en mi país, Argentina".

Presentes: ***Compartieron el minuto de silencio pedido por un manifestante "por aquellas personas que han caído víctimas de la represión de Estado en mi país".***

Entre la colonia de argentinos radicada en Madrid había exiliados de la dictadura militar, víctimas de la hiperinflación del '89, turistas de paso y jóvenes llegados hace unos meses. Uno de ellos, Damián, de 24 años, se acercó hasta el micrófono con una cacerola en la mano e invitó al resto a manifestarse del mismo modo en que lo vienen haciendo los argentinos desdehace unos días. A falta de otras cacerolas, la gente ofreció sus palmas y alzó la voz para corear: "El pueblo, unido, jamás será vencido".



Cavallo en la Plaza Roja, cuando el FMI lo mandó a recomendar la convertibilidad. Los rusos no le hicieron caso, fueron al default y ahora crecen.

CRONICA PERSONAL DE LA CRISIS EN RUSIA

Tovarich, estamos en default

Cuando la autora llegó a Moscú, la carne se cortaba a hachazos y los lavarropas andaban a manija. Después vinieron los Jaguar y después el default. Lo que quedó es sufrido, real, creciente.

Por Patricia Lee Wynne *

La mala suerte me persigue. País al que voy, declara el default. Durante ocho años viví en Rusia. Vi agonizar la economía planificada. Vi el vendaval capitalista pulverizar todo a su paso, arrasando con salarios, fábricas y empleos. Vi estallar la burbuja financiera en el default de 1998, y vi también que la vida sigue después del default.

Un helado febrero de 1992, depositada en Moscú sin saber decir ni hola, hice tres horas de fila para comprar un pedazo de carne cortado con hacha o un pollo o un pescado congelado. Cuando llegó mi turno no había quedado nada, pero tuve suerte: pude comprar una balanza.

Después quise comprar un lavarropas rudimentario, que se colocaba en la bañadera del baño sostenido por una tabla, pero al llegar al negocio me dijeron que no había. Luego vi a una señora saliendo por la puerta de atrás con un lavarropas y descubrí el ábrete sésamo de la agonizante economía planificada: era cuestión de arreglar el precio con el encargado.

Cinco años después, Moscú era irreconocible. Me di el lujo de comprar un Volvo sueco al precio de un Renault 6 usado en Argentina y de conseguir una computadora portátil último modelo más barata que en Miami.

El centro de Moscú, pálido y desteñido cuando llegué, se pintó de colores. Moles de vidrio y cemento se erigieron entre las cúpulas doradas de las iglesias. Los hoteles cinco estrellas, como el Metropol, que había sido la sede del primer gobierno bolchevique, cobraban tarifas más caras que en París. Los destartalados Ladas, un modelo de Fiat que se dejó de fabricar en Europa en 1966 y que es el auto popular ruso, hacían lo posible por abrirse paso entre los raudos Rolls Royce –Moscú se convirtió en el mayor centro de ventas del auto inglés en Europa– Lexus y Mercedes de lujo. Los hombres parecían uniformados con sus camisas negras de Versace y las mujeres compraban pieles italianas y argentinas.

De pronto, la burbuja estalló. El país entró en default. ¿Qué pasó?

La timba financiera

La realidad es que la fiesta del capitalismo se vivía en Moscú mientras que las regiones y las industrias morían. Rusia, o mejor dicho, la reducida elite de jerarcas del Partido Comunista, contrajeron una deuda similar a la argentina, 150.000 millones de dólares, gracias a la benevolencia de los bancos occidentales. La deuda no fue más que un asiento contable, pues el dinero nunca llegó a las fábricas de Ekaterimburgo o a las minas de Vorkuta, sino que se quedó en las cuentas privadas de Suiza.

Con un estado raquítico, incapaz de cobrar impuestos, se fue construyendo una inmensa pirámide financiera para cubrir el déficit fiscal, pagando intereses de hasta un 140 por ciento anual. La aspiradora financiera se chupó hasta el último rublo, desangrando la economía, mientras que el vendaval de la apertura al mercado mundial arrasó con las fábricas. Ni pollos volvieron a nacer en Rusia. En algún momento aparecieron en Vladivostok los famosos pollos de Mazorín. Los jabones ahora son de Procter & Gamble, los textiles son chinos, los televisores ya no son los Rubin que se rompían al encenderse sino los Samsung coreanos.

Durante esos años, el gobierno de Boris Yeltsin logró el espejismo de una moneda fuerte, pero porque el rublo casi no circulaba en el país.

Cuando se elogiaba el paso de Rusia al mercado, el mercado casi no existía. Un 70 por ciento de las operaciones comerciales se realizaban por trueque, como en la época soviética: locomotoras por papas, tractores por salchichas. Y los que debían recibir rublos en efectivo, los asalariados, no cobraban desde hace seis meses o un año y entonces no consumían. En lugar de mercado libre, lo que había era una economía de autocultivo y autoconsumo. El primer día de verano, los médicos y arquitectos de Moscú cambiaban el bisturí o la pluma por la pala, para sembrar papas y pepinos en sus "dachas", unos metros cuadrados de tierra otorgados por el estado, y así sobrevivir el resto del año. Un dato basta para pintar la macabra crisis social que se apoderó del país: los hombres rusos, que vivían tanto como los franceses o americanos, morían a los 57 años en 1994 (los argentinos viven hasta los 73).

Resumiendo, la catástrofe fue previa, y no posterior al default: durante los noventa la producción cayó un 50 por ciento y se fugó más dinero que todo el que entró por concepto de deuda, unos 200.000 millones de dólares o más hasta 1998.

En marzo de 1998, ante la desesperante situación social, los mineros, famosos por sus huelgas contra Mijail Gorbachov, cortaron las principales arterias ferroviarias, paralizando por casi seis meses al país más grande del mundo. Fue lo que se llamó "la guerra de los rieles". En julio, pleno verano ruso, los mineros de Vorkuta bajaron desde el Artico hasta Moscú e instalaron su piquete frente a la Casa Blanca del gobierno. Con los mineros bajo su ventana, el primer ministro Serguei Kirienko no tuvo fuerza para aplicar el plan acordado con el FMI. El 17 de agosto de 1998 Kirienko decretó el default, suspendió el pago de los bonos de deuda publica, declaró una moratoria de tres meses en el pago de las deudas privadas con el exterior y dejó de defender al rublo, que cayó de 6 a casi 30 por dólar en pocas semanas. Inmediatamente Kirienko renunció y bajó a saludar a los mineros en su carpa. Se tomó un vodka y les dijo: "Tuvimos que optar entre pagarle a los acreedores externos o a ustedes".

Sin lugar a dudas, el default tuvo un alto costo, pues el sistema financiero colapsó y se congelaron los depósitos de la nueva clase media de Moscú y San Petersburgo, que cobraron meses después en devaluados rublos. Pero para la inmensa mayoría de esa Rusia profunda de las estepas siberianas, del congelado Polo Norte, de las fábricas de los Urales, el default fue un alivio, pues liberó alrededor de 40.000 millones de dólares destinados al pago de la deuda que le dieron oxígeno a la moribunda economía. En menos de un año el gobierno regularizó los pagos salariales. En términos nominales, los atrasos salariales llegaron en el 2000 a su punto más bajo desde 1996 y en términos reales a su punto más bajo desde fines de 1993. La cadena de pagos fue mejorando progresivamente durante 1999, y el trueque se redujo de un 70 a un 26 por ciento de las transacciones comerciales.

Hoy las fábricas han vuelto a trabajar y ha renacido el consumo. La Bolsa subió un 30 por ciento este año, contra una persistente caída del Dow Jones de Nueva York. Los "nuevos rusos", que sacaron cuantos dólares pudieron en la década pasada, están trayendo su plata al país. La Shell ha anunciado una inversión de 8500 millones de dólares en gas y petróleo. Los yuppies moscovitas y extranjeros que se fueron en 1998 ahora vuelven. En Moscú se reabren los bares y restaurantes que habían cerrado, y los extranjeros vuelven a disfrutar otra vez de los placeres de una ciudad con más teatros que Nueva York, con más conciertos, óperas y ballets que cualquier otra ciudad europea. Los rusos no creyeron en cuentos. En plena crisis, Domingo Cavallo viajó a Moscú a instancias del FMI para proponer su medicina, la convertibilidad, pero los rusos le dijeron: "Niet".

> **Diferencia:** ***Cavallo hizo lo mismo que los liberales rusos, "pero no se decidió a seguir el camino de Kirienko": declarar el default y pagarle a la gente.***

Lo que pasó después es un hecho categórico: Rusia empezó a crecer por primera vez en más de una década: 3.2 por ciento en 1999 (la producción industrial creció 8 por ciento), 8.3 por ciento en el 2000 y un 5.5 por ciento este año. Se estima que el 2002 crecerá un 4 por ciento, contra un uno por ciento de los Estados Unidos. Es decir, un crecimiento del 17 por ciento en tres años, en el contexto recesivo de la economía mundial.

Ciertamente, Rusia se vio beneficiada por una circunstancia externa, pues los precios del petróleo se triplicaron, dejando un superávit de la cuenta corriente de mas del 18 por ciento del PBI en el 2000. Pero el país no hubiera podido sacar provecho de esta circunstancia si no hubiera sido por el alivio que significó el default y la devaluación. Así se vio obligado a reconocerlo Stanley Fisher, vicedirector del FMI, en una conferencia realizada en la Escuela Superior de Economía el 19 de junio de este año en Moscú: "En retrospectiva, el colapso del rublo y la eliminación de buena parte de la carga de la deuda fueron probablemente instrumentales en los posteriores progresos de la economía rusa". A confesión de parte, relevo de prueba.

Esto no significa para nada que la economía no tenga problemas, pero sí que experimentó un sorprendente crecimiento luego de la caída de la década anterior, que contrasta con la recesión a la que se dirige la economía mundial.

Rusia y Argentina tienen varias cosas en común: economías altamente protegidas en el pasado, que se liberalizaron en los años noventa a costa de un alto endeudamiento y que fueron, cada uno a su manera, ejemplos mundiales de las transformaciones neoliberales: la Argentina con las privatizaciones y la convertibilidad y Rusia con su terapia de choque.

El costo fue similar: un gran descontento social y una grave crisis política. El resultado también: Rusia entró en default y Argentina está por anunciarlo. El presidente ruso Boris Yeltsin dejó el cargo antes de cumplir su período, el 31 de diciembre de 1999, casi a hurtadillas, y de la Rúa se fue a lo latino, estrepitosamente.

Como escribió el viernes el analista internacional del semanario ruso *Moskovskie Novosti* comentando la situación argentina, la diferencia está en que Cavallo hizo lo mismo que los liberales rusos, "pero no se decidió a seguir el camino de Kirienko": declarar el default y pagarle a la gente.

* *La autora fue corresponsal en Moscú desde 1992 hasta 2000.*

LAURA KLEIN, FAMILIAR DE L
EN UNA ALDEA POLAC

Jedwabne, l
de los p

Por Luis Bruschtein

–¿Hacía mucho tiempo que convivían judíos y no judíos en ese pueblito antes de la masacre?

–Cuando Jedwabne surgió en el 1700, el 70 por ciento de la población era judía. En 1930 tenía unas tres mil personas, mitad polacos judíos y mitad polacos no judíos. En 1941 hubo una masacre. Un historiador polaco judío, Ian Gross, la investigó y escribió un libro donde reveló que los judíos de Jedwabne fueron asesinados por sus propios vecinos en 1941, cuando Hitler ocupó esa parte de Polonia. El libro se llama *Neighbors* (Vecinos) y provocó un verdadero escándalo y se convirtió en un best seller en Estados Unidos y en Polonia. En 1962 habían puesto una placa en lo que queda del cementerio judío del pueblo que decía "en memoria de los judíos asesinados por los nazis". Pero la verdad se supo a partir de la investigación de Gross, que se basó fundamentalmente en los testimonios de los únicos siete sobrevivientes que se escondieron en una especie de agujero en la tierra, debajo de un campo de papas, gracias a la ayuda de una polaca, Antonina Brzezoski.

–Lo que descubrió Gross fue que no los habían matado los nazis sino los mismos vecinos...

–Sí y que había por lo menos 92 nombres identificados. Todos los adultos del pueblo habían relevado a los nazis de su tarea. Los nazis entraron, hicieron un pogrom terrible ese día y 20 días después optaron por la "solución final". No sé si había diez o veinte de la Gestapo, eran pocos. Cuando anunciaron esta decisión, los mismos vecinos se propusieron para ejecutarla. Los nazis pidieron que seleccionaran algunas profesiones para no matarlos, pero los vecinos les aseguraron que ellos tenían de todas las profesiones, que no había necesidad de salvar a nadie. La matanza fue una carnicería. No estaba planteado como un trabajo, sino como una especie de fiesta popular. La muerte de estos judíos fue de las peores de la Shoah. Los hicieron cantar "La guerra es nuestra, la guerra es por nosotros...", hicieron bailar al rabino llevando una bandera roja... Los fueron matando así; los testimonios son espantosos. Finalmente los metieron en un granero, hombres, mujeres y niños, echaron kerosene y le prendieron fuego. Para los que intentaban escapar, había un tipo con hacha en la puerta. Después, saquearon los cadáveres, las monedas, los dientes, se quedaron con sus casas, sus muebles, todas sus pertenencias. Los nazis les ordenaron que se deshicieran de los cuerpos y, en vez de enterrarlos, los mutilaron y esparcieron los pedazos por el campo.

Ausencia: ***"A eso he venido, a confirmar esta ausencia de parte, a invitarlos a guardar para vosotros mismos vuestra contrición y vuestra vergüenza".***

–Este año, el 10 de julio, al cumplirse el sesenta aniversario de la masacre, hubo un acto en Polonia y usted fue la única familiar de las víctimas que viajó de la Argentina...

–Sí, nos invitaron a participar, pero no podíamos hablar, así que el día anterior organizamos una conferencia de prensa donde leí un texto, conté la historia de mi familia, la forma en que habían sido asesinados. Conté que 35 años más tarde, el país que había sido refugio para la familia de mi madre se había convertido para mí y para muchos de los hijos de esos judíos y para muchos otros hijos en un país de perseguidos y torturados por razones políticas, que fueron "desaparecidos" en nuevos campos de concentración. "Pasados los hechos –leo–, en uno y otro país se habla de perdón y reconciliación. Instituciones políticas y religiosas insisten en esa necesidad. Pero ¿quién pide perdón?, ¿quién lo acepta? El llamado no se dirige a quienes podrían perdonar, los sobrevivientes o familiares. No nos necesitan para la ceremonia de público arrepentimiento. Y sin embargo, este acto de mea culpa en Jedwabne no nos concierne, no para aceptar ni rechazar estas disculpas, sino para decirles que no se metan con las víctimas –nuestros muertos– sino con los victimarios –vuestros propios padres–. A eso he venido, a confirmar esta ausencia de parte, a invitarlos a guardar para vosotros mismos vuestra contrición y vuestra vergüenza".

–El acto en el que usted participó formó parte de la intensa polémica que despertó la investigación de Gross...

–A raíz de la investigación de Gross, el presidente polaco decidió hacer un mea culpa y pedir perdón. Esto generó en la sociedad polaca, en los partidos políticos y en la Iglesia, una reacción bastante fuerte y una discusión profunda. Nadie dejó de estar enterado, ni nadie quedó sin ser tocado por esta historia. El Papa había pedido a la Iglesia polaca que participaran en los actos oficiales, pero una parte de ella, el cardenal Glemp y otros, plantearon que si los polacos se debían disculpar con los judíos, éstos tenían que disculparse por los crímenes durante el comunismo. La Iglesia no participó en el acto oficial en Jedwabne, pero hizo un acto unos días antes, oponiéndose a los términos del acto oficial. El antisemitismo es un fuerte componente de la consolidación de la nación polaca. Hay una razón histórica de la Iglesia. Ellos podían tener un héroe de la resistencia, por ejemplo, y que al mismo tiempo fuera antisemita, que para nosotros sería extraño.

"Neighbors", el libro de Ian Gross, se convirtió este año en una verdadera pesadilla para los polacos al revelar que los 1600 judíos del pueblo de Jedwabne habían sido asesinados por sus vecinos. Laura Klein, familiar de las víctimas, fue la única argentina que participó en el acto de mea culpa de las autoridades polacas. Pero no fue para perdonar, sino para acusar.

–¿Cuando deciden hacer el acto, las autoridades invitaron a los descendientes o familiares de las víctimas?

–Los familiares se organizaron para ir y hubo una invitación oficial. Primero nos dieron siete días en un hotel y, luego, con toda la discusión, los bajaron a dos. Eramos los invitados especiales del gobierno polaco para este acto, al cumplirse 60 años de la masacre. Como la inscripción primera, de 1962, se sacó, la idea era poner otra que dijera: "en memoria de los judíos de Jedwabne y alrededores que fueron brutalmente asesinados y quemados vivos en este sitio, el 10 de julio de 1941. En un solo día, una comunidad judía tres veces centenaria fue completamente destruida. Que esto sea una advertencia para que nunca más el pecado del antisemitismo lleve a los habitantes de esta tierra a ir contra sus vecinos". Pero los partidos y la Iglesia polaca se resistieron. Walessa dijo que no era serio y acusó a Gross de utilizar recursos retóricos para convencer a la gente. Pidieron que se investigara y empezaron a exhumar los cuerpos. A mí me dio impresión la saña con esos cuerpos, después de la forma en que habían sido asesinados y mutilados, ahora los exhumaban. En el lugar no había nada, ninguna señal, se ubicó por documentos fotográficos.

–¿Sintió odio, compasión, rabia, tristeza, cuando estuvo en Jedwabne?

–Yo quise ir a Polonia y al pueblo. Y cuando llegué me impresionó, a dos o tres cuadras de la plaza central, no había ni pasto, un círculo de piedras y un monumento en el medio, nada, o casi nada. No sentía nada porque no lo podía creer. Y pensé: no hay que creerlo, porque eso hace que lo racionalicemos y lo justifiquemos, simplemente pasó, fue, es. La presencia está en las narraciones, en los testimonios. No hay un lugar o un objeto. El nacionalismo de derecha planteaba que no habían sido vecinos sino elementos asociales, aislados, los que habían hecho la masacre, pero la gente de izquierda decía que había pasado así y lo tomaba como una oportunidad de limpiar la memoria polaca y mejorar la imagen ante Occidente además de convertirlo en un estímulo para combatir el antisemitismo y construir la democracia. No había acuerdo sobre lo que había que hacer. El sistema en Polonia es parlamentarista. O sea que el presidente polaco no tiene demasiada fuerza y la resistencia de estos partidos y de la Iglesia fue muy fuerte.

–¿Los habitantes del pueblo son descendientes de los que cometieron la masacre o fueron cambiando?

–En parte fueron cambiando, pe-

¿POR QUE LAURA KLEIN?

Por L.B.

Hablen de los victimarios

El libro *Sasiedzi-Neighbors* (Vecinos), de Ian Gross, produjo una furibunda polémica en Polonia, Estados Unidos, Israel y en general en Europa. Más que sobre nazismo o antisemitismo, es un libro sobre la condición humana y, en especial, sobre algunos de sus aspectos más vergonzosos y por lo tanto más silenciados.

Laura Klein, filósofa y poeta de 43 años, estuvo en Jedwabne, el pueblito polaco donde sucedieron los hechos. Fue la única familiar de las víctimas de la masacre de 1941 que viajó de Argentina a Polonia, invitada a participar en un acto de mea culpa oficial decidido por el presidente de ese país, aunque en realidad su verdadera intención era intervenir en la polémica abierta por Gross. "Nos invitaron para pedirnos perdón y yo fui para decirles que no perdono, que no quiero que hablen más de las víctimas y que, en todo caso, hablen de los victimarios, sus familiares".

Es como si dijera que no le interesa que sientan culpa, pero que quiere que sientan vergüenza. La culpa, que es un sentimiento "noble", redime. La vergüenza es un castigo. Los familiares hablarán de las víctimas y sentirán dolor. Los familiares de los victimarios hablarán de sus padres y sentirán vergüenza. Memoria y verdad no son justicia, afirma, tanto para las víctimas del antisemitismo polaco, como para los desaparecidos argentinos.


Fernando Dvoskyn

DE LOS JUDIOS MASACRADOS
LACA POR SUS VECINOS

, la vergüenza
polacos

ro la mayoría es descendiente de los que hicieron la masacre y muchos viven en las casas de sus víctimas. Los familiares hicimos la conferencia de prensa el 9 en Varsovia y el 10 fuimos a Jedwabne, en una caravana con el presidente, embajadores, Ian Gross, Antonina Brzezoski y demás. El embajador argentino en Polonia me había recibido muy bien. En Jedwabne iba a haber un kadish, pero hacía sesenta años que no se tocaba música judía. Yo pedí que además se tocara la música que cantaba la gente cuando vivía allí antes de la masacre. Fuimos con un músico, Gary Lucas, bastante conocido en Polonia. Hubo tres discursos, el

Perdón: ***"El cardenal Glemp y otros plantearon que, si debían disculparse con los judíos, éstos tenían que disculparse por los crímenes del comunismo".***

del presidente polaco, el del embajador de Israel y el de un rabino muy viejito que había nacido allí y vivía en Estados Unidos, que hizo un discurso desastroso. El presidente polaco dijo: "Estamos aquí frente a las víctimas y a los familiares de las víctimas pidiendo perdón y ante nuestra conciencia". Después dijo: "Les pido perdón a las almas de los muertos y a las familias" y allí estábamos nosotros, pero mudos porque no nos dejaron hablar. Yo estuve discutiendo cinco horas con el ministro del Interior.

–¿Cuántos familiares asistieron al acto y participaron en la conferencia de prensa?

–Seríamos unos 25 familiares. Muchos otros habían decidido no ir porque la inscripción en la placa finalmente se había cambiado a "En memoria de los judíos de Jedwabne y alrededores, hombres, mujeres y niños, habitantes de esta tierra, asesinados y quemados vivos en este sitio el 10 de julio de 1941. Que sea una advertencia para que las futuras generaciones no permitan que el pecado del odio engendrado por el nazismo alemán vuelva a poner a los residentes de esta tierra unos contra otros". Así, les adjudicaron los crímenes a los nazis, no hablan de los vecinos y tampoco de antisemitismo. Se discutió si hacer un acto en cada país, o un acto en Nueva York. Finalmente hubo algunos que dijeron: "Mi boicot es no ir", pero la gente no se entera de eso. Yo decidí ir y armamos esa idea de la conferencia de prensa.

–¿Cuantos familiares suyos murieron en Jedwabne?

–Mi madre nació y vivió allí hasta los 12 años y allí fueron asesinados mi tía abuela y sus seis hijos. Ella hubiera querido ir, pero al final no pudo. Yo me encontré allí con la que había sido su íntima amiga en el pueblo, una mujer que ahora vive en Israel. La actitud de los familiares en general no era pasiva. Había de todo. Una señora se me acercó después de que leí el texto en la conferencia de prensa y me dijo: "Yo no vine a pelearme, no quiero que se enojen". En general ésa era la actitud de los organizadores del acto. Yo les dije que tampoco había ido para pelearme, que había ido para que no escupan sobre los muertos. Sentí que el miedo seguía gobernando ahí, como si nos estuvieran perdonando o dándonos una limosna con esa especie de pedido de disculpas. Yo no quiero perdonar ni que me den limosnas, pero había gente que sentía una especie de agradecimiento, pero eso demostraba en realidad que no creían en el perdón, que era una especie de libertad condicional, una tregua.

–Porque la víctima, además, tiene que ser buena y perdonar...

–Bueno, antes de viajar hice leer el texto a algunas personas. Un intelectual judío, digamos del ala izquierda, me dijo: "Si vas a decirles a los polacos que son culpables, podés tener consecuencias indeseables". No era así la cosa; ellos me invitaban porque ellos dicen que son culpables y me piden perdón y yo no quiero dárselos. ¿Qué consecuencias indeseables?, que no nos dejen entrar al territorio, a Auschwitz y Treblinka. O te van a tirar un piedrazo.

–¿Quizás la sociedad tiene miedo de la víctima?

–Yo creo que, si esa víctima no deja de estar en el lugar de víctima, genera que lo sigan victimizando. Me acuerdo de Alfonsín cuando decía "va a volver el pasado" y yo había trabajado la idea de la amenaza de muerte como capital, ponés moneda sobre moneda y acumulás un capital enorme y la amenaza de muerte es como un capital y hay un rendimiento enorme. Es una idea cierta de Canetti. La víctima es como un capital simbólico, una especie de amenaza permanente.

–De alguna manera, la víctima siempre tiene que ser buena, porque si no, no es víctima...

–El problema no es la víctima, sino la victimización de la víctima, que es otra cosa. Yo puedo ser víctima de algo, no víctima a secas, ser víctima no es un ser. Siempre me pregunté por qué la mayoría de la intelectualidad judía de izquierda provenía en general de los judíos descendientes de las víctimas del nazismo, del antisemitismo en Europa, Rusia, Hungría, Polonia, Ucrania. Creo que tiene que ver con este lugar de tomar una posta, de moverse de ese lugar del miedo, si me van a matar, que me maten.

–¿Los otros familiares hacían las mismas reflexiones?

–Otra familiar que habló muy fuerte fue Judith Kubran. Los israelíes tenían otra lectura que los yanquis. Su marido leyó lo que yo iba a decir y a la mitad de la página, me agradeció. Allá fui como descendiente de una mujer nacida en Jedwabne donde murieron quemados mi tía abuela y sus hijos. Pero en realidad fui para decir que estoy harta de los homenajes a las víctimas. Que quiero romper el diálogo victimarios-víctimas, no quiero que me pidan perdón y no quiero buscar reconocimiento y no quiero que lo busquemos. Fui a un lugar adonde nadie me conocía y donde seguramente no iba a tener mucho acuerdo con nadie y sin embargo la gente sintió que yo expresaba lo que ellos sentían.

–¿El gobierno polaco pagó también los pasajes?

–No, fue interesante porque yo redacté el texto que decidí leer, se lo mostré a algunos amigos y se formó una especie de red y entre todos juntaron el dinero. Creo que fue por eso, porque en realidad era una intervención poético-política muy fuerte. Hubiera sido más fácil decir que no les creemos o que no los perdonamos, los denunciamos o agradecemos y esperamos que nunca más, que invitarlos a salir de las figuras del Estado y las instituciones y ponerlos en un cuerpo. ¿Por qué pueden decir: "Los polacos fuimos responsables de 1600 muertos?" y no pueden decir: "Mi papá tiró una piedra". Ni siquiera eso, la inscripción que quedó decía: "Aquí murieron quemados 1600 judíos".

–Si se quiere ese texto es memoria, pero no es completa. Hasta se diría que es falso por incompleto. ¿La memoria es justicia?

–El embajador de Israel dijo que cuando aparezca toda la verdad en el monumento, porque va a seguir la investigación, se habrá hecho justicia. Pero me pregunto: ¿la verdad es la justicia?, ni siquiera la memoria es la justicia. La tradición judía se basa en la narración no en la memoria. Benjamin decía que los judíos tenían pésima memoria, pero eran muy atentos para escuchar y excelentes narradores. Ahora los judíos se han convertido en excelentes investigadores modernos donde quieren demostrar la verdad de la Shoah. Toda la tradición judía se basa en decir: "Nos echaron de Egipto". Pero nadie fue a buscar a Egipto las pruebas y nadie les fue a preguntar si ellos lo reconocen. Eso constituye una fortaleza, una identidad, una pertenencia. Ahora se trata de que todos tengan la misma y entonces, bueno, hay que hacer que reconozcan la verdad y que la verdad sea justicia. Yo no quiero la memoria en ese sentido, como un registro para que sea leído dentro de dos mil años. Las víctimas ya dieron sus testimonios con sus huesos, los cabellos, los zapatos, la ocupación de sus casas, el saqueo financiero, entonces que ahora hablen de los victimarios. Fui a Polonia a decirles que no hablen de nosotros, porque cada vez que lo hagan van a justificar la masacre de alguna manera.

Espectro: ***"Entonces, que en este pueblo que ha liquidado a sus vecinos, se alce como un espectro la casa donde su dios sigue viviendo".***

–No de las víctimas y sí de los victimarios, ¿pero de qué manera?

–Les propuse una especie de oración que leí en la conferencia de prensa: "Y lo contaré a la mañana y a la noche/ cómo mi padre persiguió al judío que cruzó delante de nuestra casa en el otoño del 41/ y lo apedreó primero frente a mi pequeña hermana y a mí, cómo lo vimos caer/ y lo pateó para que riéramos/ y semimuerto lo arrastró al establo central/ donde les prendimos fuego por nuestra propia voluntad/ Y lo contaré a mis hijos y a los hijos de mis hijos/ para que sepan que ese hombre es uno de los nuestros/ y cría a sus hijos y acaricia a sus nietos y se conmueve/ y lo repetiré cada noche, junto a mi mujer, cuando el mundo se acalla/ y no tenga fuerzas para no olvidar./ Los que nacimos tarde para participar/ somos hijos de esos hombres comunes, cobardes asesinos./ De ellos hemos aprendido/ la lengua que hablamos/ y llevamos grabada en el corazón esa herencia/ por eso les decimos a las generaciones venideras que así fueron las cosas/ en Jedwabne, el diez de julio, en 1941/ fuimos polacos los protagonistas en el genocidio judío/ cuando masacramos a cientos/ por nuestra propia voluntad y con nuestras propias manos/ Nosotros, y no los nazis".

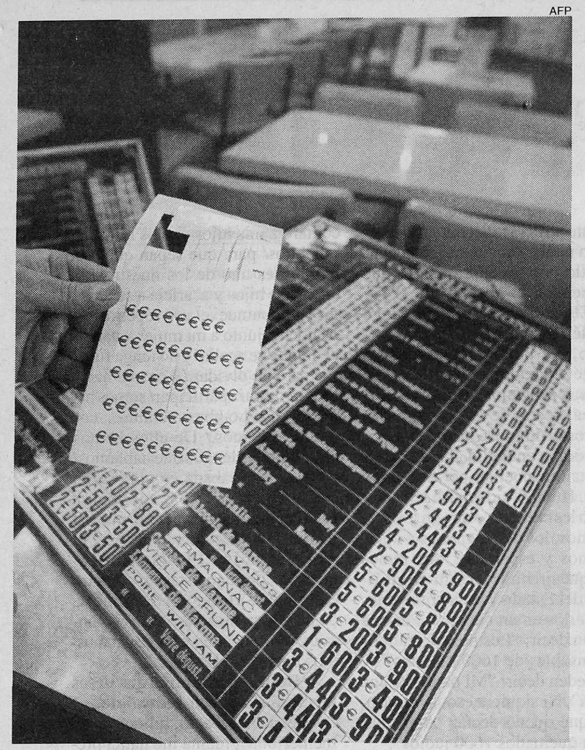
–¿Después de los tres discursos terminó el acto en Jedwabne?

–Después del acto, fuimos al cementerio. Mi mamá me había preguntado si había un bosque junto al cementerio judío. El cementerio era el bosque que se lo había comido, no había más cementerio. Habían puesto vallas dos días antes y talaron árboles y las lápidas estaban todas revueltas. Mi mamá me había pedido que le llevara unas piedritas de allí para poner en su tumba. Era un cementerio comido por la naturaleza porque no quedaba ni un judío después de la masacre. En la entrada de ese cementerio que ya no existe hay una inscripción recordando a los otros, los que murieron en la masacre y cuyos huesos están desparramados por fuera. Para mí una inscripción en un monumento recuerda el pasado expulsándolo del presente. Les había hecho una propuesta que era quemar el monumento, hacer un acto simbólico de la quema en el lugar del granero. Un amigo me dijo que parecía vandálico, me impresionó mucho que parezca vandálico un acto simbólico y que no lo parezca el acto en sí. Estábamos como invitados especiales y en todo caso estaban hablando de nuestros muertos. Entonces dije que, si había que reparar, nosotros teníamos que decir cómo. Propuse que haya una sinagoga en un pueblo donde no queda ni un judío. Un templo vacío. El dios de los judíos no espera que entre nadie: los polacos son católicos y los de este pueblo han exterminado a los judíos que iban al templo. Entonces, que en este pueblo que se ha liquidado a sus vecinos, se alce como un espectro, la casa donde su dios sigue viviendo.

–¿Y qué pasó con esa propuesta?

–Una mujer de la Embajada de Israel me dijo que la idea era muy inquietante, no se trata de estar de acuerdo, me dijo, porque lo tuyo llega al corazón. Y eso es lo que yo quería. No quería que estuvieran de acuerdo o no, sino algo que pasara antes del tamiz de la conciencia. Después me dijo que el embajador quería hacerlo, pero agregarle un centro cultural. No es lo mismo. Yo creo que nadie está carente de todo poder, tenemos el poder de la palabra, tenemos algunos poderes. Ese poder de hacer existir un dios, que además es el mismo dios de ellos y esta oración que yo pongo, es también sagrada escritura para un católico. Quiero un acto que permanezca, una acusación permanente.

AFP





Un euro gigante corona el momento en que un banco de Frankfurt comienza a repartir la nueva moneda. *Entrará en vigencia el 1 de enero y a mediados de febrero ya no quedarán monedas nacionales en 12 países.*

Página/12
en Francia

Por Manuel Cemois
Desde París

La semana que viene, otra que el patacón o las lecop

La gran metáfora europea se hizo al fin realidad. Diez años después de la adopción del polémico Tratado de Maastricht de Unión Europea que fijaba el calendario y las modalidades de la moneda única europea (1991), el euro se convirtió en una entidad monetaria tangible. Tras casi una década de polémicas, referendos y temores de todo tipo, la semana pasada las primeras monedas "reales" del euro empezaron a circular en Francia. Ni siquiera los cuatro o cinco grados bajo cero disuadieron a los curiosos. Una multitud ansiosa y curiosa esperó la hora cero del 14 de diciembre, día en que comenzó oficialmente la repartija, para procurarse el "paquete mágico" conteniendo las 40 monedas de la unidad monetaria que de aquí al 31 de diciembre reemplazará a las piezas de 12 de los 15 países miembros de la Unión Europea, la UE.

Comenzó el reparto del "kit del euro", las primeras monedas constantes y sonantes que el 1° de enero reemplazarán a las nacionales en 12 países.

Esa noche, entre un vaso de Pastis, una "bière" o un "balon de rouge", el café kiosco de la rue de Washington, a dos pasos de los Campos Elíseos, estaba poblado por una muchedumbre más numerosa que de costumbre. Muchos habían venido a buscar "el paquetito", el llamado "kit del euro" con esas monedas constantes y sonantes que sepultarán para siempre al franco francés y, con él, otras 11 monedas del Viejo Continente. "El cambio es considerable y me da como un no sé qué en el corazón", decía una señora vecina del barrio que se quedó despierta más allá de lo acostumbrado sólo para ser "una de las primeras en conseguir el kit".

Corazón: ***"El cambio es considerable y me da un no sé qué en el corazón", decía una señora que decía ser "una de las primeras en conseguir el kit".***

En el bar Week End de la Rue de Washington, había clientes que se llevaban hasta diez o 12 bolsas por persona. En un par de días, los particulares protagonizaron una auténtica "fiebre del euro" para adquirir por unos 100 francos franceses el kit de 40 piezas de un valor de 15, 25 euros. Para la gente, la adquisición del kit parecía representar una suerte de "zambullida mágica" en un mundo al que, hasta ahora, consideraron como irreal. "Hemos visto y leído tantas especulaciones, tantas cosas distintas sobre el euro, que poder tocar las piezas con las manos es como llegar al final de una historia y ver el auténtico rostro del héroe", decía a **Página/12** un cliente del Banco Crédit Comercial de France, CCF. "Las monedas son tan brillantes y tan nuevas que parecen como si fueran del juego Monopoly", comentaba a la vez entusiasmada e incrédula otra cliente del mismo banco.

Francia, Irlanda y Holanda fueron los primeros países en poner en circulación la moneda única. Nacido oficialmente el 1 de enero de 1999, el euro fue hasta ayer una suerte de entidad ideal. Sólo se podía realizar un número limitado de operaciones bancarias pero nadie disponía del "objeto" unificador, nadie había palpado los billetes ni oído el resonar de las monedas cayendo en catarata entre los dedos. El paso fue dado con la distribución anticipada de 53 millones de paquetes y el público respondió sin indiferencia, a tal punto que mucha gente adquirió el kit como regalo de Navidad. De las 40 monedas que contiene la bolsa de euros, cuatro son de dos euros, tres de un euro, cuatro de 50 céntimos, siete de 20 céntimos, cuatro de 10 céntimos, cinco de cinco céntimos, siete de monedas de dos céntimos y seis de un céntimo. Cada una de las ocho piezas de moneda tiene dos caras: una cara común a los diferentes países de la Unión Europea y una cara "nacional" cuyo tema pertenece a cada país. Es la "cara de la identidad", como alegan los "nacionalistas".

Las piezas y los billetes recién se podrán utilizar a partir del 1 de enero de 2002. La vida útil del varias veces centenario franco francés se terminará el próximo 17 de febrero cuando su circulación deje de ser legal. Entonces la historia habrá realmente cambiado su curso. Por primera vez en el largo decurso de la humanidad, un grupo de países que protagonizó las guerras más sangrientas de la historia lograron llevar a cabo la gran utopía unificadora y pacífica a través de sus intrincadas etapas: Mercado Común, Unión Monetaria, libre circulación de los bienes y las personas y moneda única.

Héroe: ***"Poder tocar las piezas con las manos es como llegar al final de una historia y ver el auténtico rostro del héroe", decía un cliente de un banco.***

El euro se convierte así en una moneda concreta para unos 300 millones de europeos. La Unión Económica y Monetaria, la UEM, agrupa a doce de los 15 países de la UE. El Reino Unido, Suecia y Dinamarca eligieron por el momento no formar parte de los países del llamado "pelotón del euro". En estos tres países, las opiniones públicas reticentes, en respectivos referendos, jugaron un papel central en el alejamiento momentáneo del núcleo de la moneda única. A pesar de que la divisa europea perdió peso con respecto al dólar desde el primero de enero de 1999, los europeos buscaron desde el principio dotarse de los mecanismos más seguros para garantizar la estabilidad de su moneda común y para ello crearon en 1998 el Banco Central Europeo. A finales de 1998, en vísperas del lanzamiento del euro, la euforia era tal que los dirigentes económicos del Viejo Continente estaban convencidos de que el euro iba a poner en tela de juicio la omnipresencia internacional del dólar. Tres años más tarde, la moneda única llegó al bolsillo de la gente pero la euforia de los expertos fue un sueño pasajero. El euro no sólo no reemplazó al dólar sino que perdió frente a él un cuarto de su valor. La divisa recién se estabilizó a mediados de 2001 y ni siquiera las turbulencias económicas por las que atravesó Estados Unidos le permitieron ganar el terreno perdido. Sin embargo, la zona euro y sus 304 millones de habitantes es auténticamente el segundo polo monetario del mundo, muy por encima del yen japonés. Los países de la zona euro representan casi el 18 por ciento de las exportaciones mundiales de bienes y servicios contra el 14,7 por ciento de Estados Unidos. Los doce Estados que integran la Unión Económica y Monetaria figuran entre los más desarrollados del mundo: Alemania, Austria, Bélgica, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda y Portugal. Con todo, el euro es todavía "un objeto extraño". El juicio no debe extrañar. Hasta hora, cada moneda era parte del principio de soberanía de un Estado. Soberanía política y monetaria conforman desde hace siglos una estructura única, es decir, la nación. El euro viene a romper esa unidad.

Los siete errores

AFP

Para ser una moneda nueva con el respaldo de 12 países, entre ellos los más desarrollados del mundo, lo menos que se podía esperar es cierta calidad en las monedas. Pues bien, estas dos monedas tienen grandes diferencias. Quizás la falsificación ya haya comenzado a andar su camino o el Banco Central europeo deba controlar un poco más la calidad de sus emisiones. Lo cierto es que, como las monedas de 50 centavos de nuestro peso caído en desgracia, hay diferencias notorias entre una moneda y otra, cuando ambas debían tener exactamente el mismo formato. La comparación fue hecha por un periodista de la ciudad de Bérgamo, Italia. Y lo encontró en uno de los kits que se reparten por los 12 países que a partir del 1 de enero tendrán al euro como la moneda oficial.

PAKISTAN NO MUESTRA VOLUNTAD POLITICA, LOS PASHTUNES LOS ESCONDEN

Nadie quiere capturar un talibán

Los líderes derrocados se escondieron en sus pueblos de base o se exiliaron en Pakistán. Entre desmentidos y negativas, se denuncia que, si hubiera "voluntad política", los agarrarían.

Por Rory Carroll*
Desde Kabul

La mayoría de los líderes talibanes escaparon del cerco estadounidense y aún permanecen en libertad. La explicación es simple: las autoridades afganas y paquistaníes no tienen la voluntad política de arrestarlos. Los sospechosos que buscan los Estados Unidos están viviendo sin ocultarse, de vuelta en sus pueblos o del otro lado de la frontera paquistaní, en lugares donde podrían ser capturados en cosa de horas, como señaló una fuente de inteligencia que reveló el paradero actual de muchos ex altos funcionarios talibanes. Los pactos secretos entre líderes tribales y comandantes de la Alianza del Norte parecen haber incluido una ruta de escape para los líderes talibanes, fuera del alcance de las fuerzas especiales norteamericanas. A la vez, Hamid Karzai, el flamante presidente interino afgano, señaló a la cadena CNN ayer, en su primer día de gobierno, que quiere que las tropas norteamericanas permanezcan en el país "mientras existan elementos terroristas escondidos en Afganistán y aun restos de esas fuerzas". Y agregó que aunque no sabe dónde está Osama bin Laden, estaría dispuesto a entregarlo, junto al mullah Omar, para que sean juzgados en tribunales internacionales.

El nuevo gobierno afgano celebró ayer su primera reunión de gabinete, encabezada por el presidente y líder pashtún Hamid Karzai. La reunión, a la que asistieron los 30 miembros de la administración interina, "se centró en cuestiones de seguridad", según indicó el propio Karzai en una escueta declaración a la prensa en el recinto del palacio presidencial. Karzai y cada uno de sus 29 ministros y secretarios recibió de la ONU un "equipo de arranque" ministerial, con un costo de aproximadamente 600.000 dólares. El "kit" incluye computadoras, teléfonos satelitales, escritorios y "hasta los clips", informaron los funcionarios afganos. Dicha ayuda forma parte de los 20 millones que la ONU solicitó a los países miembros para un "fondo de arranque" que posibilitará la puesta en marcha de la administración central de Afganistán.

"No es posible que Osama bin Laden quede libre impunemente", declaró Karzai y precisó que existía un "proceso nacional" contra el mullah Omar. Con respecto a Bin Laden, continuó: "Podríamos entregarlo a la justicia internacional o a la justicia norteamericana". Karzai declaró que el régimen talibán "en general, desapareció completamente" y "que sus principales bases fueron desmanteladas", pero admitió que todavía hay individuos libres. "Los estamos buscando, en los últimos días hemos arrestado a algunos, pero estamos buscando a otros", detalló. Y agregó que las fuerzas norteamericanas permanecerán en el país "hasta la completa eliminación de los terroristas. Vamos a asegurarnos de que el terrorismo desaparece de Afganistán en todas sus formas".

El mullah Almaj Khahsar, un miembro fundador del régimen talibán, en el cual ocupó el cargo de asesor del ministro del Interior, reveló dónde están hoy esos líderes talibanes que aún no fueron apresados. "Algunos desaparecieron sin dejar rastro y otros están tan preocupados en no ser capturados que incluso se esforzaron por esconder sus propias huellas", dijo. Khaksar hizo inteligencia para la Alianza del Norte durante cuatro años, después de desilusionarse de los talibanes. Desde hace algunas semanas, rastrea la pista de muchos de sus ex colegas. "Algunos están viviendo en casas lujosas. No están escondidos en agujeros. Podrían estar presos esta misma noche si existiría alguna voluntad política".

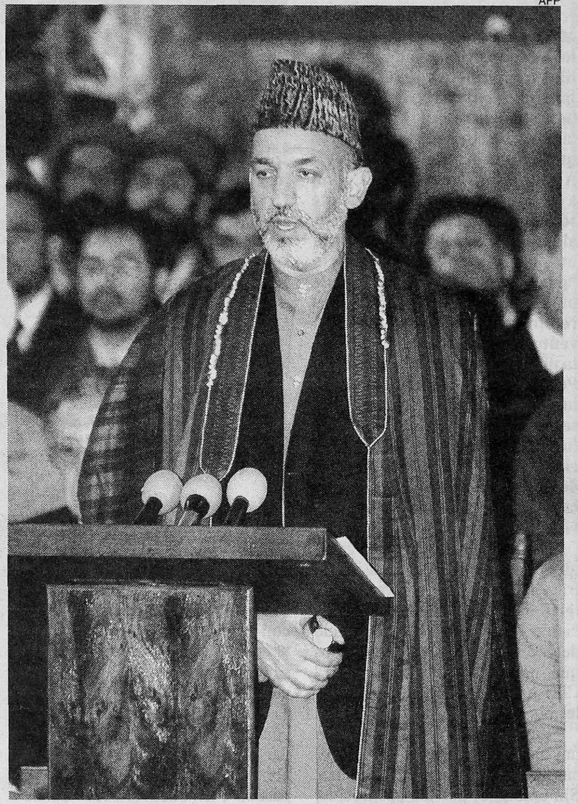
Muchos funcionarios fueron apresados en el norte del país por la Alianza, pero muchos otros fueron liberados a cambio de la rendición de sus hombres. Otros fueron albergados en las montañas del sur por seguidores pashtunes. Y por lo menos seis líderes talibanes entraron a Pakistán por rutas secretas, puntualizó Khaksar. Las fuerzas norteamericanas y sus aliados afganos detuvieron a 7000 talibanes y sospechosos de Al-Qaida en cárceles improvisadas. Pero son, en su mayoría, soldados rasos. Haji Gulalai, el jefe de inteligencia de la sureña ciudad de Kandahar, también acusó a los funcionarios pakistaníes de proteger a sus ex aliados talibanes. Y señaló que el ex ministro de justicia, Nooruddin Turabi y el vocero del mullah Omar, Syed Tayyab Agha, se asilan en Pakistán.

Un funcionario paquistaní rechazó esta información diciendo que se trataba de pura propaganda y que se contradecía con la captura, aún sin confirmar, de Aminullah Amin, un jefe de seguridad talibán, en la fronteriza ciudad de Chaman. Khaksar también informó que el ex asesor del canciller, Abdur Rahman Zahed, hizo creer deliberadamente que había cruzado a Pakistán pero, en los hechos, volvió a su pueblo en la provincia de Loghar.

Las tribus leales al gobierno interino, que ingresaron al poder este fin de semana, tomaron el control de la frontera sudeste pero se niegan a confrontar con los fieles pashtunes a instancia de Estados Unidos. Hamid Karzai, advirtió que sólo serían perseguidos los líderes talibanes "criminales".

* *De* The Guardian. *Especial para* **Página/12.**

AFP



El presidente Karzai tuvo ayer su primera reunión de gobierno.
Pidió que haya tropas extranjeras "mientras haya terroristas".

QUIERE IR A BELEN "AUNQUE SEA CAMINANDO"

Arafat no se quiere perder la Navidad

Por Brian Whitaker *

Yasser Arafat intentará hoy realizar su visita anual de Navidad a Belén, desafiando una prohibición israelí, dijeron ayer funcionarios palestinos. El gabinete de Seguridad israelí decidió ayer, por ocho votos contra seis, evitar que el líder palestino asista a la multitudinaria celebración de medianoche en el lugar de nacimiento de Jesús, acontecimiento al que ha asistido todos los años desde 1995. Arafat, que fue confinado a permanecer en Ramalá desde que los israelíes destruyeron sus helicópteros el 3 de diciembre, prometió ir a Belén –actualmente bajo control palestino– aunque tuviera que ir caminando.

Ramalá y Belén están separados por sólo 23 kilómetros, pero los tanques y tropas israelíes controlan las principales rutas entre ellas. Arafat utilizará la ruta principal, "aunque sea detenido", dijo un vocero palestino. Y agregó: "Ocultarse en Belén no tiene sentido porque Arafat es el presidente. No tiene que pedir permiso a los israelíes". Israel dijo que impuso la prohibición porque el líder palestino tiene "cosas más importantes que hacer con su tiempo" que visitar Belén, e insistió que esto no es interferir con sus derechos religiosos. Arafat es musulmán, pero su esposa, Suha –así como 400 mil palestinos en el resto del mundo– es cristiana.

"Arafat tiene mucho trabajo por hacer en Ramalá", dijo un vocero del primer ministro israelí, Ariel Sharon. Israel quiere en particular que se arreste a dos hombres que se presume están en Ramalá. Son sospechados de asesinar en octubre al ministro de Turismo, Rehavam Zeevi, perteneciente a la línea dura israelí. Varios ministros israelíes se han opuesto fuertemente a la prohibición del viaje, diciendo que puede dañar la imagen de Israel en el mundo. El canciller israelí, Shimon Peres, le dijo a una radio que se debería permitir que Arafat viaje a Belén. "No quiero que nuestro bloqueo de la visita de Arafat a Belén se convierta en el tema de Navidad en el mundo cristiano. Déjenlo ir, recen, hagan lo que él quiera hacer", comentó Peres.

Estados Unidos y Europa también entendieron que debían advertir a Israel que no prohíba el viaje de Arafat. La confrontación se disparó cuando un diario israelí publicó que Peres tenía un plan para lograr una tregua de paz para el Estado palestino. Según informó el periódico *Yedioth Ahronoth*, dicho plan establecería un Estado palestino sobre el 42 por ciento de Cisjordania y la mayor parte de Gaza, a más tardar dos meses después de que se firme tal acuerdo de tregua. Pero la oficina de Sharon descartó al plan publicado por ficticio. "El plan, como está concebido, es imaginario y sólo presentarlo causa gran daño para Israel", anunció un comunicado.

Fuentes palestinas también restaron importancia al informe de Peres, diciendo que ellos no podrían aceptar nada menor a un estado en toda Cisjordania y Gaza. De acuerdo con el diario, luego del reconocimiento del Estado palestino, ambas partes comenzarían a negociar el trazado fronterizo final. En suma, un acuerdo entre los refugiados palestinos, Jerusalén, los asentamientos judíos y otros puntos más escabrosos que se trabajarían a lo largo de todo un año.

* *De* The Guardian. *Especial para* **Página/12.**
Traducción: Manuel Irurzun.

AFP



Cada año, el palestino va a Belén. Los israelíes lo prohibieron.

Arnaldo Pampillón



Los puestos callejeros fueron los más afectados.

Las ventas bajaron el 50 o el 60 % respecto del año pasado.

Navidad con arbolitos secos y pólvora mojada

Muchas familias compran regalos sólo para los chicos. Hay comercios que hacen descuentos del 30 % por pago efectivo. Escaso interés por la pirotecnia.

Como en los mejores tiempos, en estas tristes fiestas los únicos privilegiados son los niños: en muchas familias, sólo para ellos habrá regalos en el arbolito, mientras que los mayores la pasarán sin nada o sólo con lo que brinde el "amigo invisible". Aunque los shoppings estaban ayer muy concurridos, la gente sólo se detenía ante las ofertas y algunos negocios ofrecían hasta un 30 por ciento de descuento "para ver aunque sea un poco de platita". En los últimos dos días repuntaron, sólo un poco, las ventas, que venían cayendo hasta un 70 por ciento en diciembre. Pero sólo las que, al pagarse con tarjeta, reflejan el consumo desesperado de los que tienen sus fondos en el "corralito" bancario. Y –previsiblemente después de tanto estallido– el interés por la pirotecnia se apagó como pólvora mojada.

"Cuando le contamos a la gente que nuestra mercadería es industria nacional, se alegran pero, igual, las ventas bajaron el 40 por ciento", dijo Andrés, encargado del local de ornamentos navideños que, no obstante, se llama Merry Christmas, en el shopping Alto Palermo.

"Ya lo ve: 23 de diciembre y no hay nadie", se quejaba Dolores, encargada de un local de corbatas. Sin embargo, por los pasillos del shopping circulaba mucha gente. "Sí, pero solamente miran o tratan de pescar las ofertas, los descuentos. Nosotros no tenemos ofertas y las ventas están un 35 o 40 por ciento por debajo del año pasado."

En cambio, "este fin de semana las ventas se recuperaron y volvieron al nivel del año pasado", estimó Flavia, encargada de una cadena internacional de ropa deportiva que sí tenía ofertas. Eso sí, en este y en todos los negocios "las ventas son casi todas con tarjetas de crédito o de débito". Por eso, agregó Flavia, "estamos ofreciendo hasta un 30 por ciento por pago en efectivo... para ver aunque sea un poco de platita".

Había cola ante las cajas de un local de ropa que ofrecía 50 por ciento de descuento: "Yo compro nomás un par de regalos, cosas de tres pesos con cincuenta: compro para la gente que tengo que quedar bien; a los más cercanos no les compro nada", confesó la clienta María C.

> **Recortes:** ***"Para los chicos compramos regalos, pero para los grandes usamos el método del 'amigo invisible': cada uno compra un regalo y después sorteamos".***

Fuera de los shoppings, todo estaba peor. "Las ventas bajaron el 50 o el 60 por ciento en relación con el año pasado", decía Raúl, al frente de sus empleados de brazos cruzados en la sastrería de Santa Fe y Bulnes. Y los vendedores callejeros, que sólo pueden manejarse con efectivo, eran una sola lágrima: "De cada diez que vendía el año pasado, estoy vendiendo tres o menos", decía Fabián, al frente de sus hombres rana a pilas que nadaban infatigables en la palangana: "El año pasado los vendía a 10 pesos. Hoy pido ocho y la gente se queja". No le iba mejor a Beatriz con sus Papás Noel acordeonistas: "La gente nomás se para a quejarse de que no le pagan. Y a mí no me alcanza ni para comer". A los "Todo por dos pesos", el hecho de vender barato no los salvó de perder clientes por la falta de efectivo: "Vendemos la mitad que el año pasado", sentenció el dueño del de Rivadavia y Parral.

En cambio, Gisela, encargada de la sucursal Caballito de una cadena de librerías, estimó que "desde que cambió el gobierno la gente está un poquito más tranquila. Hasta el jueves pasado, ni se podía hablar con los clientes porque reaccionaban mal". En cuanto a las ventas, ayer en la librería "repuntaron un poco" para libros en general y "con tarjeta de débito".

El jueves pasado, día de los saqueos, el Shopping Caballito fue el único que permaneció abierto hasta que, al anochecer, tuvo que cerrar por una amenaza de bomba. Ayer había recuperado su movimiento habitual pero los comerciantes coincidían en que las ventas eran pocas, "más del 50 por ciento menos que el año pasado", precisó Alejandro, a cargo de un local de ropa informal.

Las jugueterías, en cambio, mantenían la concurrencia pero, también, "la gente gasta menos: busca las ofertas", admitía Leandro, encargado de una de las más importantes, en la avenida Rivadavia. ¿Y el consumidor argentino promedio? "Compramos menos pero igual compramos –se plantó José Luis García, tres hijos, vendedor de repuestos de auto–: para los chicos hay regalos pero, para los grandes, usamos el método del 'amigo invisible': cada uno compra un regalo y sorteamos". En el caso de Laura Dimela, directamente "suprimimos los regalos para los adultos; los de los chicos van a estar". Fabio Suárez, empleado, estaba en el shopping pero "mirando nomás; no compro nada porque, aunque hay presidente nuevo, todavía no le creo nada y no sé que va a pasar".

Otros, como Nelson Cardoso, preservaban la ilusión de su libertad: "La semana pasada preferí sacarme la liquidez: me compré ropa y me voy a comprar una estufa para el invierno y algún otro artículo para el hogar. Es que me quedó la plata encerrada en el banco... La verdad, no sé qué hacer".

Es como para estallar, pero el estallido ya fue: hay mucho menos vendedores de pirotecnia que el año pasado. "Este año la gente compra menos; como además tengo que 'arreglar' con la policía para que me dejen estar, casi no me queda ganancia", se quejó uno en Bartolomé Mitre y Pueyrredón. Otro, en Pueyrredón y Perón, vende "menos de la mitad que el año pasado, pero esto es lo que pasa con todos los puestos de la zona, vendan lo que vendan".

OPINION

Por Pablo Miguel Jacoby y Pablo Slonimsqui *

Cabezas rapadas, cerebros vacíos

Nadie puede tener alguna duda de que varias personas que agreden a alguien hasta provocarle la pérdida del conocimiento, politraumatismos, contusiones, fracturas en un brazo y los consecuentes daños psicológicos están cometiendo un delito grave. Y si estas agresiones estuvieron motivadas por odio racial, fundado en la supuesta calidad de judío que los agresores le atribuyeron a la víctima, la Ley Antidiscriminatoria resulta aplicable con toda evidencia.

En términos generales, los integrantes del movimiento denominado Skinhead se caracterizan por profesar una suerte de religión política cargada de intolerancia, fanatismo y violencia, que se resume en un pronunciado antisemitismo, una manifiesta xenofobia y en ataques contra la homosexualidad y la drogadicción.

En nuestro país, si bien las expresiones discriminatorias no se han articulado políticamente –como sí ha ocurrido en varios países europeos–, existen distintos focos organizados que conviene no desatender.

Por esta razón, al sancionar la Ley Antidiscriminatoria nuestros legisladores consideraron especialmente las obligaciones internacionales asumidas en orden a la represión del discurso basado en el odio racial o religioso y tuvieron en miras la situación de nuestro medio, intentando por esta vía neutralizar la actividad de los grupos neonazis.

Entender el sentido y los alcances de la Ley Antidiscriminatoria es indispensable, máxime en un país como el nuestro, en el cual los actos de naturaleza discriminatoria proliferan por doquier. Lo que la ley reprime es la manifestación de intolerancia, cualquiera sea la raza, nacionalidad o religión de la persona sobre la cual recaiga la agresión.

En la Justicia civil han sido demandadas entidades e instituciones públicas y privadas; y en el ámbito de la justicia penal han sido denunciados políticos, autoridades de escuelas, cárceles y hospitales, encargados de discotecas, vecinos, dueños de comercios, jugadores, entrenadores, directivos, y hasta hinchadas enteras de clubes de fútbol, ex novios, jóvenes, patrones, colectiveros, abogados, autoridades eclesiásticas, policías y banqueros. Los criterios discriminatorios denunciados aluden a características de tipo corporal, social, de clase, político, gremial, nacional, económico, religioso, cultural y étnico, o vinculadas con el género, el comportamiento sexual, muchas veces combinando distintos factores.

Esta breve reseña es particularmente ilustrativa acerca de cómo la sensación de intolerancia se encuentra presente, con distintos grados de intensidad, en los más diversos aspectos de nuestra vida cotidiana, y la realidad indica que la infinidad de planteos realizados ante la Justicia han recibido una respuesta nula.

El riesgo de no profundizar las investigaciones es grande. La ley tiene una función simbólica, en cuanto trasmite un mensaje a la sociedad, en el sentido de subrayar la gravedad de determinadas conductas y garantizar su prevención y sanción. Entonces, cuando la ley no se aplica en casos concretos, o se aplica mal, todo el mensaje se vuelve en contra, en cuanto frustra las expectativas creadas.

Esta es, en algún sentido, la sensación que quedó flotando después del fallo de la Cámara de Casación Penal en este mismo caso, la falta de esclarecimiento de distintas profanaciones de cementerios pertenecientes a la comunidad judía, los atentados a la sede de la Embajada de Israel y la AMIA y la ausencia de avances en la investigación por el asesinato de una joven de origen boliviano y su bebé.

Los actos discriminatorios, como expresiones de intolerancia nos afectan a todos, no sólo a la persona o a la comunidad a la que se encuentran dirigidos, sino a todos aquellos que pretendemos vivir en una sociedad plural y democrática, que no admita ninguna prerrogativa ni diferenciación a favor de ninguna persona o grupo de personas.

Y es que, lo que la Ley Antidiscriminatoria protege y lo que todos debemos cuidar, es nuestro derecho a vivir en una sociedad plural. Es la igualdad en el sentido en el cual ésta ha sido consagrada como principio jurídico en nuestra Constitución Nacional.

En nuestro país se han verificado demasiadas acciones de neto corte criminal inspiradas en razones de odio racial o religioso que no sólo no han sido esclarecidas, sino que tampoco fueron seriamente investigadas.

La actitud de quienes resultan víctimas de actos de violencia racial puede ser muy importante para el progreso hacia el reconocimiento de normas comunes de tolerancia y desarrollo humano. Pero no siempre las personas agredidas pueden expresarse.

No nos quedemos esperando a que mañana ocurra otro episodio lamentable.

Es claro que las expresiones de intolerancia son el preludio de la violencia. No las dejemos madurar.

** Abogados del Centro Simon Wiesenthal.*

PRUEBAN UNA DROGA BASADA EN HIERBAS MEDICINALES

Sedantes que nunca duermen

Investigadores del Conicet desarrollan un tranquilizante basado en plantas medicinales que no produce somnolencia.

Por Pedro Lipcovich

En la Argentina, los seres humanos no están nada tranquilos, pero los ratones ya tienen acceso al tranquilizante ideal: calma la ansiedad sin producir somnolencia, así que podrían usarlo sin problemas antes de salir a la ruta con el auto, si supieran manejar. Por ahora los ratones, pero se vienen los ensayos sobre seres humanos y las perspectivas son optimistas porque la base del nuevo producto –en verdad, un conjunto de fármacos que incluye también pastillas para dormir– proviene de plantas medicinales de uso milenario como la valeriana y la manzanilla. Por lo demás, estos nuevos medicamentos –que se investigan en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA– no descalifican el uso directo de los yuyos de los que proceden. Al contrario, los científicos ratifican el saber popular sobre estos tés medicinales y sostienen la hipótesis de que, probablemente, ningún fármaco aislado de una de estas plantas puede competir con el efecto de la planta en su estado natural.

El equipo de investigadores está dirigido por Alejandro Paladini, Mariel Marder y Cristina Wasowski, del Instituto de Química y Fisicoquímica Biológicas del Conicet y la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA. Lo primero que hicieron fue examinar más de 20 plantas a las que suele atribuírseles efectos tranquilizantes o sedativos: encontraron que, "en cinco de ellas –la valeriana, la manzanilla, la pasionaria, la salvia y el tilo– había sustancias con actividad sobre el mismo receptor cerebral en el que se fijan las benzodiazepinas, es decir, los tranquilizantes más conocidos como el Valium o el Lexotanil", contó la doctora Marder.

De este modo, "constatamos que es cierto el saber popular en cuanto a que estas plantas tienen efectos tranquilizantes o ayudan a dormir", sostuvo la especialista (ver recuadro).

La verificación de que estas plantas tienen efectos se alcanzó además por otro camino, el de la experimentación con animales. Administrando a ratitas de laboratorio los extractos de plantas, pudieron discriminar, para cada caso, entre tres efectos: el hipnótico (de las sustancias que hacen dormir), el ansiolítico (de las que bajan la ansiedad) y el sedante (que hacen bajar el estado de alerta). La distinción entre ansiolíticos y sedantes es crucial, justamente porque los que están en uso en la actualidad tienen los dos efectos a la vez: por eso, los prospectos de los tranquilizantes contraindican su uso cuando la persona debe conducir un auto o manejar una máquina peligrosa.

Por eso, "sería muy bueno encontrar una droga que ansiolice pero sin sedar –se entusiasmó la investigadora–: una pastilla que pudiera tomar alguien que va a salir a manejar a la ruta, que lo tranquilice sin enlentecer sus reacciones. O que permitiera atenuar los nervios de una persona que va a dar examen sin causarle somnolencia".

Para encontrar esta droga, los científicos empezaron por buscar qué componentes de las plantas estudiadas iban a parar, en el sistema nervioso central, al mismo receptor que los tranquilizantes ya conocidos. Y los mejoraron de diversas maneras, por ejemplo, agregándoles cloro, bromo o flúor para potenciar su efecto. La modificación más importante fue la que permitió conseguir –por ahora, para ratones– el tranquilizante ideal.

"Una de las sustancias que perfeccionamos es el principio activo de la manzanilla, que, a los ratones, les baja la ansiedad pero, en cuanto se aumenta un poco la dosis, empieza a ser sedativa, les quita el alerta. Lo que hicimos fue obtener, a partir del compuesto presente en la manzanilla, otro mejorado que, en dosis mucho menores, ya tiene efecto ansiolítico, mientras que, para que funcione como sedativo, siguen haciendo falta cantidades relativamente grandes." Es decir, el ratón puede tomarse su micropastilla y salir a ratonear sin somnolencias.

El paso siguiente será la experimentación con seres humanos, pero esta etapa cuenta a su favor con el hecho de que, como observó Marder, "el punto de partida son sustancias que la humanidad viene usando desde hace milenios".

Y no dejará de usarlas, al menos por bastante tiempo. Según los investigadores, "las propiedades globales de muchas plantas aún no han podido explicarse por las propiedades de sus componentes conocidos. Los principios activos de muchas plantas se resisten a ser identificados y, para que sean terapéuticamente efectivas, es preciso usar su extracto total". ¿Por qué? "Es probable que en cada planta haya más sustancias activas, que tengan efectos en otros receptores cerebrales; también puede ser que el efecto total dependa de la interacción entre distintas sustancias presentes en la misma planta", contesta la doctora Marder.

Fernando Dvoskin



Trabajaron con plantas como la valeriana y la manzanilla.
La prueba realizada en ratones resultó exitosa.

Propiedades de las hierbas

Por P. L.

"La manzanilla (*matricaria recutita*) tiene efecto ansiolítico, sirve para bajar la ansiedad, al igual que la pasionaria (passiflora). La valeriana, por su parte, es hipnótica: ayuda a conciliar el sueño. En la salvia argentina (*salvia guaranitica*), se confunden los efectos ansiolítico e hipnótico." Así resume Mariel Marder y Cristina Wasowski, del Instituto de Química y Fisicoquímica Biológicas del Conicet y la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, lo constatado por su equipo.

Ahora, ¿son seguras estas hierbas? ¿Pueden tener efectos tóxicos? Luis María Zieher, profesor titular de Farmacología en la Facultad de Medicina de la UBA, observa que "mucha gente cree que las hierbas, por ser 'naturales', no son tóxicas, pero esto es erróneo: las plantas pueden desarrollar toxinas muy fuertes y de hecho los venenos más poderosos son de origen vegetal".

Zieher sugiere "elegir productos registrados por laboratorios de especialidades médicas, con registro de aprobación de la autoridad sanitaria". En cuanto a los extractos o tinturas a base de hierbas, "son de base alcohólica, de modo que en general preservan sólo los componentes solubles en alcohol. Los extractos secos, en cambio, tienen más probabilidad de incluir la mayor parte de los componentes de la planta original".

ORDENAN RECONECTAR EL AGUA CORRIENTE A UNA FAMILIA

"Elemento vital para la subsistencia"

La Justicia ordenó a la empresa Aguas Argentinas reconectar el servicio de agua potable a una familia de la Ciudad de Buenos Aires que no había podido pagar las últimas facturas, al considerar que se trata de "un elemento vital para la subsistencia de las personas". El fallo, adoptado por la Cámara Civil y Comercial de la Capital Federal, fue consecuencia de una presentación realizada por la Defensoría General de la Nación.

El fallo de la sala 8 de la Cámara favoreció a una familia integrada por un matrimonio con dos niños pequeños en cuya vivienda, ubicada en Nogoyá al 3000, de la Ciudad de Buenos Aires, la empresa Aguas Argentinas había cortado el suministro por falta de pago de varias facturas.

La decisión judicial se originó en un recuso de apelación presentado por la defensora pública oficial Silvia Otero Rella ante el Juzgado de primera instancia en lo Civil y Comercial 5, de Buenos Aires. El tribunal, en una primera instancia, había rechazado una medida cautelar.

Sin embargo, la defensora apeló esta decisión y los camaristas Octavio Amadeo y Eugenio Bulygin ordenaron a la empresa concesionaria "restablecer en un plazo de 48 horas y bajo apercibimiento de ley el servicio de agua corriente".

En su fallo, los magistrados precisaron que no se justifica para el dictado de la medida cautelar "el hecho de que la empresa Aguas Argentinas pueda tener un crédito a su favor, toda vez que el suministro de agua potable es un servicio público y resulta un elemento vital para la subsistencia de las personas".

La Defensoría de la Nación destacó que el fallo de la Cámara adquiere relevancia "porque sienta como precedente para la empresa la obligatoriedad de no cortar el suministro de agua, con carácter cautelar, mientras se decida la cuestión de fondo, es decir el juicio por el pago del servicio".

Desechos nucleares

La armada chilena dispuso una alerta permanente ante la posibilidad de que un barco europeo con 100 toneladas de desechos nucleares pase por el Cabo de Hornos en su ruta hacia Japón. La nave zarpará desde el puerto francés de Cherburgo y puede pasar por el Cabo de Hornos, en aguas jurisdiccionales de Chile, aunque todavía no se sabe si ingresará dentro del área argentina. Otras alternativas que tiene el barco para ir hacia Japón son el cabo de Buena Esperanza, en el sur de Africa, o el canal de Panamá.

Balas entre las fogatas

Un hombre que fue detenido el sábado, acusado de asesinar a tres vecinos que realizaban una fogata para prevenir saqueos en Florencio Varela, se negó ayer a declarar ante la Justicia. El acusado, José Martín Moyano, de 51 años, está acusado de matar a balazos de escopeta a José Romero, de 33; Esteban Morra, de 32, y Roger Godoy, de 54. El triple homicidio habría surgido tras una discusión en la que tanto el acusado como los fallecidos habrían estado alcoholizados, dijeron fuentes de la fiscalía de Quilmes, a cargo de Luis Armella, quien entiende en la causa.

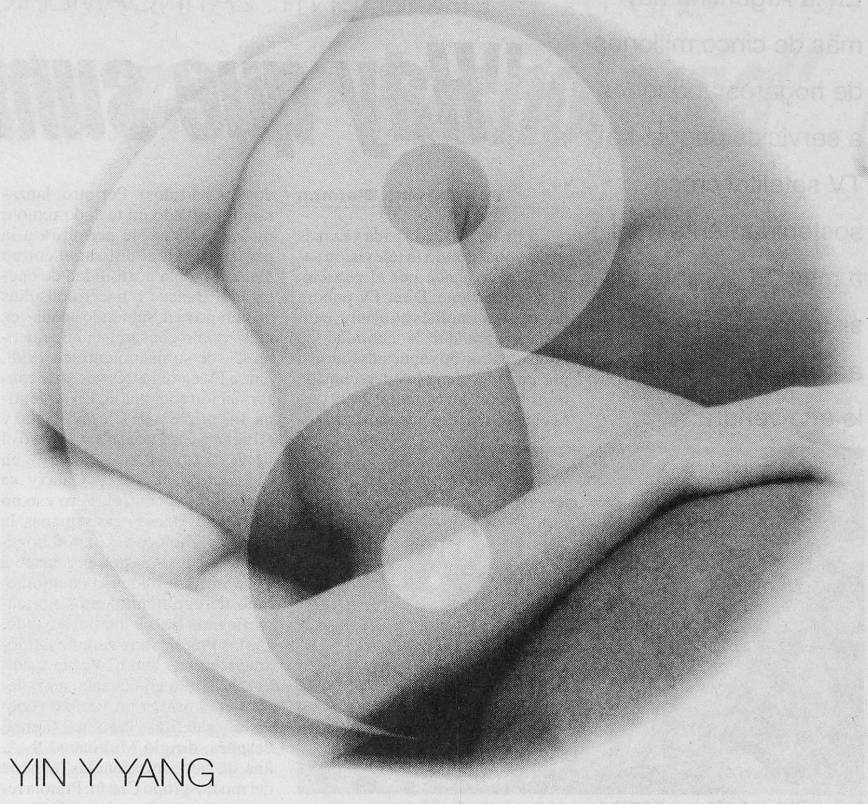
Fuga en la seccional

Cinco presos escaparon ayer de la seccional de Olivos, en el partido de Vicente López, después de limar tres barrotes del calabozo donde se encontraban detenidos. Por la fuga, tres policías de la comisaría fueron pasados a disponibilidad preventiva, y se investiga si facilitaron la evasión. La fuga ocurrió después de la 1.30 de la madrugada. En la seccional había 33 detenidos cuando la capacidad del lugar es para 16.

Guiliani, el personaje

El alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani, fue elegido "personaje del año 2001" por la revista *Time*. Giuliani, de 57 años, fue premiado por su actitud tras los atentados terroristas del 11 de setiembre contra el World Trade Center, según informó ayer la publicación en su versión online. Para la revista, el alcalde neoyorquino es, para muchos, un héroe y un icono de la estabilidad en medio del caos. Entre los candidatos a "personaje del año" figuraba también el presunto cerebro de los ataques, Osama bin Laden. El redactor jefe de *Time*, Jim Kelly, admitió que la candidatura de Bin Laden se discutió durante varias horas. "A final de cuentas, fue muy fácil de descartar. No es una figura histórica importante, sino un terrorista de lo más común, cuyo maléfico plan superó sus mayores expectativas". Giuliani deja el puesto de alcalde en enero, tras ocupar el cargo durante dos mandatos consecutivos.





YIN Y YANG

El sexo curativo

Antiguas tradiciones chinas, arraigadas en el taoísmo, han desarrollado la sexología terapéutica más completa que existe. Cientos de posiciones perfectamente codificadas, en las que el hombre puede sanar a la mujer, o la mujer al hombre.

Por Sandra Russo

China, año mil antes de Cristo: reina la dinastía Zhou. Por primera vez, alguien deja constancia escrita de los conceptos de yin y yang, la teoría de la dualidad relacionada. Los chinos ya hace siglos que retozan alegremente, buscando en el intercambio con el sexo opuesto la energía equilibrante. Esos textos fueron más tarde destruidos, durante la represiva dinastía Qin, pero la clase dominante siguió perfeccionando el arte de la alcoba, observando, observándose y completando los conocimientos de la medicina popular, que para algunas dolencias prescribía posturas sexuales, ejercicios y lapsos precisos en los que era recomendable contener el orgasmo. Fue hacia el año 600 de esta era que, en plena dinastía Tang –la Edad Dorada de China– ese saber confluyó con el taoísmo y los chinos dieron rienda suelta al sexo curativo, que todavía hoy se practica y es curiosamente interesante.

El taoísmo aumentó notablemente la popularidad de las nociones de yin y yang. La filosofía taoísta, lejos de reprimir la sexualidad, la estimuló y la promovió. Parte de la premisa de que todo contiene y se equilibra mediante su opuesto polar, el cual es mutuamente dependiente. Decir que el yin simboliza la energía femenina, la tierra, la luna, la absorción, lo oscuro, lo parejo, lo calmo, el invierno o la fuerza mental, o que el yang representa la energía masculina, el cielo, el sol, el rechazo, lo brillante, lo desparejo, el júbilo y la fuerza física, no deja de ser una simplificación. Porque si se habla de sexo curativo y si se tiene en cuenta que cada ser humano, cualquiera sea su sexo, guarda en sí yin y yang, la cuestión será internarse delicadamente en el encastre de energía que arma cada pareja, y saber cómo y cuándo cada uno puede procurarle al otro, y procurarse a su vez, lo que le falta.

En su libro *Sexo que cura: el poder del yin y el yang* (Alamah Visual), Zaihong Shen, una antropóloga cultural experta en tradiciones chinas, da un pantallazo de la sexualidad taoísta y sus recetas, muy alejadas de los simples "climas" o juegos preliminares que indican los sexólogos occidentales. Aquí, según la dolencia, hay determinada cantidad de impulsos del pene en la vagina, determinada cantidad de rotaciones, un número preciso de movimientos, a veces repetidos durante diez o quince días, y casi siempre llegando al borde del orgasmo pero sin abandonarse a él. El "chi", la energía vital que el hombre y la mujer pierde en la eyaculación o en el clímax, debe ser retenida para que el propio organismo la reconvierta y la reutilice como más le sea necesario. Hay posiciones y ejercicios para que la mujer ayude al hombre a superar ciertos dolores o enfermedades, y otros beneficiosos para que los hombres ayuden a las mujeres. Entre estos últimos, es interesante la reflexología en la zona vaginal: los chinos creen que algunas partes de la vagina responden energéticamente a otros órganos.

Entre los primeros taoístas divulgadores de esta filosofía, cuenta la historia o la leyenda –que ya tiene al menos 3000 años– que hubo tres mujeres: Su Nu, o la Dama Elemental; Hsuan Nu, o la Dama Misteriosa; y Tsai Nu, o la Dama Indecente. Las tres vivieron en la época del Emperador Amarillo, el nombre mítico de Huang Ti, considerado el padre de la medicina popular china. El florido lenguaje que desde hace siglos cultiva esta tradición para referirse al cuerpo humano, y la altísima precisión de sus prescripciones, permite por ejemplo descubrir que "libélula" o "lustrina" significa que el hombre introduzca el pene 2,5 centímetros en la vagina de la mujer. Que "botón de trigo" significa que llegue a introducir 5 centímetros. Que "ratón perfumado" implica una penetración de 7,5 centímetros. O que para la "Roca mixta" se requieren 10, y para la gloriosa "semilla de grano", 12,5.

Además de tener en cuenta, por ejemplo, el clima (si hay tormentas eléctricas o hace mucho frío o hay eclipse lunar, el sexo no es recomendable), el taoísmo también hace hincapié en estados de ánimo que no conviene intentar cambiar mediante un coito, sino que es conveniente despejar primero con un paseo o con un recreo en la pareja: ir a la cama enojados o con cualquiera de los cinco tipos de cansancio que describe el libro de Shen impedirá que el yin y el yang interactúen correctamente.

En cuanto a las posiciones, los taoístas tenían tal inclinación por el arte recreativo del sexo, que además de haber investigado cómo obtener el yin del yang y viceversa, codificaron un sinnúmero de posiciones sexuales, y en cada una de ellas se especifica si es mayor el placer masculino o femenino, si es conveniente recurrir a ella para gozar o para llegar al orgasmo, si los movimientos que inspira inclinan a la lascivia o a la ternura, e incluso si una posición es mejor para el principio de un encuentro sexual o para su meseta. Los nombres de esas posiciones son poéticos y, sin verlos, como sí sucede en la Guía de Shen, en la que a cada una le corresponde una fotografía explicativa, sugieren cuerpos entrelazados a la manera de la grulla, el pez, el conejo acicalándose, el movimiento de la tortuga, la cigarra de lado, el simio, el salto del tigre, el perro en otoño, el gato y el ratón, el águila remontando una roca, o la cabra y el árbol.

SOBRE GUSTOS...

Por Rodrigo Fresán

Despertarse

Pedro Calderón de la Barca es categórico: "La vida es sueño". Novalis, sin embargo, introduce la posibilidad de la duda: "Nuestra vida no es un sueño, pero debería serlo y tal vez así acabe siéndolo".

En cualquier caso, miles de páginas se han dedicado al acto de dormirse (al irse a ese otro planeta como escapándose de éste, al desaparecer sin desaparecer en el infinito rectángulo de nuestras camas), pero lo cierto es que, quién sabe, el verdadero placer está en despertarse cuando una pesadilla nos muerde los talones y nos enreda las sábanas.

Todos los días salen nuevas noticias científicas en cuanto a la progresiva parcelización y loteo del cerebro: aquí está la envidia, allá el deseo sexual, más abajo las fantasías mesiánicas. Para Borges, "los sueños son el género; la pesadilla, la especie", y teoriza que tal vez cuando tenemos una pesadilla estamos, literalmente, en el infierno. En cualquier caso, las pesadillas están en todas partes porque las pesadillas se nutren de todo aquello que pensamos o que piensan los otros. Hay clásicos universales: descubrir que en las alturas olvidamos cómo se hace para volar, los dientes se caen, estamos súbitamente desnudos y rodeados de personas, viene una ola gigante, etc. Lo ocurrido el 11 de setiembre en las Torres Gemelas de Nueva York tenía –ahora que lo pienso– la textura perfecta de una pesadilla colectiva, porque las pesadillas son los efectos especiales de nuestro inconsciente y de vez en cuando aparece alguien con ganas de llevarlos a la pantalla grande o a la pantalla chica.

Y están las pesadillas particulares que se nutren a partir de nuestras más oscuras y privadas realidades: esos corderos que contamos despiertos y que se convierten en lobos apenas cerramos los ojos, esos sueños technicolor (por más que, aseguren, viren a blanco y negro a la hora de los dulces o amargos sueños) que no demoran en teñirse de sombras expresionistas. Dorothy, en *El mago de Oz*, invierte la ecuación: vive en blanco y negro y sueña en colores, pero, ah, la felicidad de volver a despertarse en esa crepuscular Kansas lejos de todos esos dorados y amarillos y verdes de Oz.

Si se lo piensa un poco, hasta los mejores sueños acaban siendo pesadillas porque, al despertarnos, descubrimos que no eran verdad. Hace poco soñé que George Harrison, sin conocerme, me dejaba 10.000.000 de dólares de su herencia. El sueño tenía esa inmediata calidad verosímil de todo sueño. Fui feliz por unas horas o unos minutos (¿quién puede asegurar cuánto dura un sueño?) y despertarse fue, sí, una pesadilla.

Por eso propongo ese exquisito y raro y fácil placer del sufra antes y disfrute después. Tener una pesadilla terrible y vencerla con el solo hecho y el mínimo esfuerzo de abrir los ojos en el instante preciso en que todo parece perdido para siempre. Cada vez que nos despertamos de una pesadilla, no sólo experimentamos el alivio de que no sea cierta sino que, además, vencemos a nuestro retorcido otro yo. Hemos ganado una batalla privada, pero, al mismo tiempo, mucho más trascendente que cualquiera de esas que cada tanto arman los poderosos para gastar municiones.

Entonces, despertarse es como volver a vivir y seguir viviendo en una realidad que puede ser dramática, pero, al menos, no es producto o culpa nuestra.

Hay excepciones, claro: leí en alguna parte que a los prisioneros del campo de concentración de Auschwitz, cuando tenían malos sueños, nadie se atrevía a despertarlos. Nada podía ser peor con los ojos cerrados que tener los ojos abiertos. No se equivocaban: la vida, en ocasiones, es pesadilla.

TV

10.30
7-LASSIE.
9-AZUL TOON.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
9-AZUL TOON.
11.30
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7. (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-QUE ESPECTACULO!
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-LOS ANGELES, MENSAJEROS MISTERIOSOS.
17.30
7-DIGIMON.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.
13-TELENOCHE.
20.30
9-BLOOPERMANIA.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-LA PELOTA NO SE MANCHA.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL PELICULON: "El joven manos de tijera".
21.30
9-CINE: "La venganza de la Reina de la Nieve".
22.00
2-TV REGISTRADA.



"TV Registrada", con la conducción de Fabián Gianola y Claudio Morgado.

7-MISA DESDE ROMA.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO:
23.00
2-CUENTOS ASOMBROSOS.
23.30
9-CINE: "La princesa encantada".
24.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-LA LINTERNA TV.
13-CINE DE TRASNOCHE: "La playa del amor".
1.00
7-UBA TV: "Encrucijadas".

En la Argentina hay más de cinco millones de hogares abonados a servicios pagos. La TV satelital crece sostenidamente mes a mes. El gerente del sistema con más abonados habla de lo que vendrá.

EL GERENTE LATINOAMERICANO DE DIRECTV,

"Hay que sumar a los

Por Mariano Blejman

En un mercado cada vez más concentrado la televisión satelital se expande por el espacio. El año que viene, DirecTV pondrá dos nuevos satélites en el aire, e intentará agrandar la cantidad de abonados con dos apuestas fuertes: por un lado, tiene los derechos de transmisión del Mundial 2002 (será el único medio que mostrará todos los partidos). Por otro, lanzarán al mercado un teclado remoto interactivo, que le permitirá a la pantalla satelital utilizar el correo electrónico, la posibilidad de operar con Bancos o hacer consultas en tiempo real, sabiendo –cada vez más– cómo consume el televidente. Desde su nacimiento en 1998, DirecTV cambió tres veces de conformación accionaria. En Argentina, fue primero de Clarín y Galaxy (Hughs y Cisneros). Luego pasó el 51 % de Clarín pasó a un 5 % en todo latinoamérica y Galaxy se quedó con el control. Pero eso no sería todo. Hace pocas semanas, la empresa –hoy con 330.000 hogares abonados– pasó a pertenece a EchoStar, un inmenso conglomerado de entretenimientos norteamericano. En el medio de todo, Carlos Prátola, hoy gerente latinoamericano de DirecTV, fue y volvió. En 1996 comenzaba a implementar el primer proyecto de televisión satelital. Pero un tiempo después, dirigió Multicanal S. A. una de las competencias, aunque del mismo grupo Clarín. Prátola retomó la gerencia general de Cono sur de DirecTV, justo después del traspaso de acciones valuada en 150 millones de dólares. Visto desde afuera, su nombramiento (frente a una empresa de 800 empleados) podría verse como una parte del acuerdo en el traspaso de acciones. "Mi negocio –asegura Prátola– es defender DirecTV."

–¿Su nombramiento en DirecTV se debe a su relación con Clarín?

–Trabajé cinco años en Clarín, pero mi puesto no tiene que ver con eso. Un proyecto de estas características fue una seducción. Los conozco a todos: a los de Clarín y a DirecTV, una empresa que lancé yo. Pero el management es de DirecTV latinoamérica, incluso a nivel local. Tengo buena relación con el grupo. Pero hoy defiendo a DirecTV. Ahora competimos con Multicanal, por cierto tipo de abonados, aunque nuestro producto es más Premium. Estamos en negocios diferentes.

> **Idea:** ***"La televisión satelital no siente tanto las crisis. La gente la incorpora como una necesidad básica más: luz, gas, teléfono, televisión paga".***

–¿Cómo evalúa el proceso de fusiones que viene produciéndose en el negocio de la televisión?

–Es un proceso similar de crecimiento y consolidaciones necesarias para hacer un negocio rentable. Se fusiona la distribución y el contenido. Sin embargo, nuestra señal tiene una variedad que no creo que pueda afectar a la opinión. Si usted prende DirecTV, no puede decir que alguien controle sistemáticamente lo que se emite. A medida que se ofrecen alternativas siempre hay alguien que opine distinto. Fí-

Los partidos del Mundial 2002 serán la vedette del sistema.
DirecTV será el único modo de ver los 64 del campeonato.

Suscriptores, competencia y lluvia

–¿Cual es la característica de los suscriptores de DirecTV?

–Es el ABC1, el sector de mejores ingresos, diría un experto. Pero eso es una consideración relativa. Pregunto: ¿con qué parámetros se miden los grupos? Nosotros no le preguntamos al suscriptor cuánto gana. ¿Se mide por la gente que paga con tarjeta de crédito. ¿Todos los que usan tarjeta son ABC1? Se supone que aquellos que piden dos o tres premium son de un nivel socioeconómico superior. Pero pueden ser los hijos que contratan películas sin permiso. Pueden ser B, AB o C1. Es difícil de medir.

–¿Una fusión entre dos cables grandes como Multicanal y Cablevisión afectaría el negocio de los satelitales?

–Lo haría más competitivo a largo plazo, pero no ahora. DirecTV traspasó el umbral tecnológico. El cable sigue siendo analógico. El próximo paso del cable será parecerse a DirecTV.

–¿Cómo es la relación con Sky?

–Son nuestros competidores. Tenemos diferencias de programación evidentes. Salimos primeros, nos apropiamos del genérico, del concepto de tv satelital.

–Parece que DirecTV puede contra todo, menos con la lluvia.

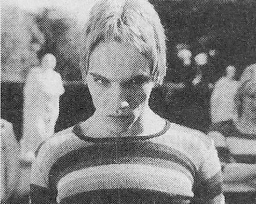
–Toda la tecnología satelital tiene ese problema de que cuando llueve hay algunos inconvenientes menores. Pero el cable se corta y tardan un día en reponerlo. Para que DirecTV esté 24 horas cortada tiene que venir el diluvio universal.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



ANNA Y EL REY
De Andy Tennant
A las 19 por Cinecanal 2.

Esta es la cuarta versión cinematográfica de la historia de romance que, en pleno siglo XIX, vivió una niñera inglesa con el monarca de Siam, actualmente Tailandia. Jodie Foster (foto) encarna la figura de Anna, la extranjera encargada de cuidar a los hijos del monarca (Chow Yun Fat, el actor fetiche de John Woo). La trama es algo predecible: el choque entre el mundo de afectos y el mundo de las necesidades políticas, en una sociedad con costumbres y vicios ancestrales.



VELVET GOLDMINE
De Todd Haynes.
A las 20.15 por Cinemax.

Una reflexión sobre la estrella rockera desde el lugar de un fan. A través de las historias de Iggy Pop, David Bowie y Lou Reed, aunque nunca identificado por sus nombres, *Velvet Goldmine* propone un cuento de hadas glamoroso y por momentos decididamente gay. Como en *El ciudadano*, el relato se articula en torno a una entrevista que debe realizar un periodista sobre el ídolo musical Brian Slade, desaparecido diez años antes. Con Ewan MacGregor, Jonathan Rhys Meyer, Toni Colette y una deliciosa banda de sonido.



LA CENA DE LOS TONTOS
De Francis Verber
A las 20 por Space.

A partir de una obra de teatro de su autoría, el director narra la historia de un grupo de yuppies que se dedica a molestar al mundo. La táctica del grupo es invitar gente a cenar y ridiculizarla durante la velada. Uno de los miembros del club cree haber encontrado al imbécil más grande, pero cuando entran en escena un inspector fiscal, su amante, su mujer y su antiguo novio, las cosas se complicarán hasta extremos insospechados. El film parece inspirado en los juegos surrealistas de libre asociación.



SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
De Michael Hoffman.
A las 19.45 por Cinecanal.

Basada en el original de William Shakespeare, este film es una comedia dinámica repleta de conflictos en una noche donde no faltan espíritus traviesos, hadas, duendes y pociones peligrosas que gobiernan el mundo natural. Hoffman lleva la historia a un lugar y tiempo inesperado: la Toscana a finales del siglo XIX. En la misma, el caos sobreviene cuando un tramposo duende administra una poción de amor secreta que provoca un intercambio de amantes con fantásticos resultados. Todo en una singular noche fantasmagórica.

CARLOS PRATOLA, HABLA DE LA TELEVISION DEL FUTURO

contenidos mejor tecnología"

jese la cantidad de noticieros que tenemos, de vertientes tan distintas. Hasta tenemos *Al-Yazeera*, el canal árabe. Salvo que uno viva en Afganistán, no veo la concentración como una amenaza. Menos desde el entretenimiento y el deporte.

–¿Cómo les afecta la baja de publicidad en televisión?

–Nuestra expectativa era crecer más del 30 por ciento, que fue lo que logramos. Bastante más. Pero aún así creo que DirecTV es más conveniente que ir al cine o al teatro. La gente dice "veo una buena película en casa y listo". Es el secreto de porqué esto sigue creciendo.

–El año pasado se hicieron apuestas fuertes: los derechos del Mundial, el vivo de Gran Hermano ¿son negocios redituables?

–Vamos a tratar de crecer apostando fuerte. El primero desafío es el Mundial, bajo la certeza que solo van a verse los 64 partidos por DirecTV. Del Mundial 2006, a jugarse en Alemania, también tenemos derechos exclusivos adquiridos. Tenemos un contenido clave que costó 400 millones de dólares. Seremos el único proveedor de TV paga que pueda dar el producto en totalidad. Para la televisión que se viene hay que pensar en sumar a los contenidos mejor tecnología. Por eso tendremos los partidos, el contenido, pero a cada transmisión le adosaremos multicámaras, con laposibilidad de elegir –a través de un banner– con qué cámara se quiere ver o verlas todas juntas. Habrán estadísticas e interactividad. Va a ser mucho más que poner un partido en cada canal.

–¿Se va a respetar la legislación, sobre los partidos de la selección?

–Se van a ver los partidos de la Selección Nacional en canales abiertos. Todo lo demás será con todas las florcitas que le dije.

–Le falta manejar por control remoto a los jugadores.

–Sí, eso falta. Pero en marzo, dentro de las posibilidades de la situación de este país, vamos a salir con la interactividad, con el correo electrónico, con un teclado que a su vez será control remoto, con juegos, con información sobre climas, con home banking (operaciones de banco) y un servicio al consumidor. Además, el año que viene vamos a largar dos satélites más. Ahora tenemos el Galaxy 8 y el 3 de back up. Vamos a ampliar la capacidad potencial para la zona.

–¿Cómo les fue con la transmición de "Gran Hermano" en cinco canales?

–Tuvo una buena recepción La gente lo valoró mucho. "Gran Hermano" tenía una cantidad de fans que realmente nos seguían todo el día.

–¿Qué información cualitativa tiene DirecTV sobre sus abonados?

–Conocemos, más allá de datos normales, qué Premium consumen, qué películas ven "pay per view" (pagar para ver), porque nos tiene que informar para facturarles. Sabemos si le gusta el cine, el deporte, qué películas, de qué género y estamos en condiciones de hacerle ofertas.

–¿La calidad de información es un paso adelante con respecto al cable?

–Sí, porque si un cliente siempre compra acción, le informamos qué películas vienen en el futuro. Nos permite ayudar al abondo a armar su propia grilla. La interactividad nos permitirá un vínculo directo on line. La gente preguntará sobre una película y le contestamos por e-mail en pantalla.

–¿Va a haber infraestructura para eso?

–Estamos trabajando para desarrollarlo.

–¿No hay peligro con la privacidad de la información?

–No entiendo bien a qué se refiere...

–Del uso indebido con la información de los usuarios.

–No, no, no... Somos los más celosos defensores de la información, pero eso no es información privada. Sabemos qué películas mira, pero no sabemos qué bebida toma. Usamos ese material para poder dar un mejor servicio.

–¿Cómo encontró DirecTV con respecto a su primera etapa?

–Es un negocio más complicado por la situación económica. La empresa tiene una mayor experiencia, mayor cantidad de abonados. Creció un 30 % en el año. Apareció la competencia satelital y sigue la del cable. Pero la gente está en una situación económica difícil.



Jorge Larrosa

Carlos Prátola, que antes trabajaba en Multicanal, maneja DirecTV en Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay.
"En DirecTV, nadie controla sistemáticamente lo que se emite. Hasta tenemos Al-Yazeera, el canal árabe".

Fútbol: ***"Nuestra expectativa era crecer más del 30 por ciento, que fue lo que logramos. Ahora, apostamos todo a la exclusividad que tenemos del Mundial 2002".***

–¿En qué países gerencia usted?

–Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay. Después están Brasil que no depende de mí, dónde se compite con Sky de igual a igual. Además, está México, Venezuela, Puerto Rico y Colombia, entre otros.

–¿Qué diferencias encuentra entre los mercados?

–El mercado más exitoso de los que manejo es Argentina. En Uruguay nos lanzamos hace poquito. En Paraguay estamos en eso. Pese a que el cable en Argentina es muy grande, casi 5 millones, y mucha gente deja de pagar por la situación económica, el impacto es menor que en otras industrias. Este rubro tiene una sensibilidad baja a estos conflictos. La televisión satelital no siente tanto las crisis. La gente la incorpora como una necesidad básica más: luz, gas, teléfono, televisión paga. La gente aquí tiene cultura de pagar.

–Pero no tiene cultura de Pay Per View.

–La posibilidad de ver la película que uno quiere, es un atributo más de DirecTV. El éxito del producto está en hacer una propuesta superadora. El argentino valora los nuevos servicios, la calidad.

–¿Cómo estima el año que viene para DirecTV?

–Uff... ¿usted me lo puede decir?

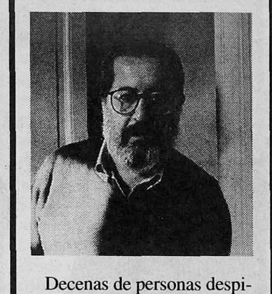
EL TRAVESTI RUSO VLAD MONRO

Un falso Osama bin Laden

Osama bin Laden fue visto esta semana en Moscú, donde recorrió las calles en un todoterreno, hizo compras en el mercado, comió en una cafetería, tomó copas en una galería de arte y habló con la gente, pero no fue detenido. En realidad, era el travesti y artista conceptual ruso Vladislav Mámishev (Vlad Monro), quien se disfrazó del terrorista número uno y dos días más tarde presentó la grabación de su performance en una de las galerías de arte de la capital rusa. Mámishev, quien ya había realizado transformaciones en Marilyn Monroe, Hitler, Rasputín, el Conde Drácula y Jesucristo, incluyó en su película imágenes de los preparativos, en las que se pone una barba artificial, se corta las cejas y se prueba el turbante. Al comentar el proyecto, que enmarca en la corriente artística de "insinuacionismo", el artista destacó ayer la intención de demostrar lo ilusorio de la imagen televisiva de Bin Laden comparada con la de Papá Noel. "Al menos así lo demuestra la televisión: es un señor que tiene barba y está en una cueva, mientras todo el mundo quiere que le saquen de allí y lo lleven a un lugar civilizado para poder hacer una fiesta", señaló.

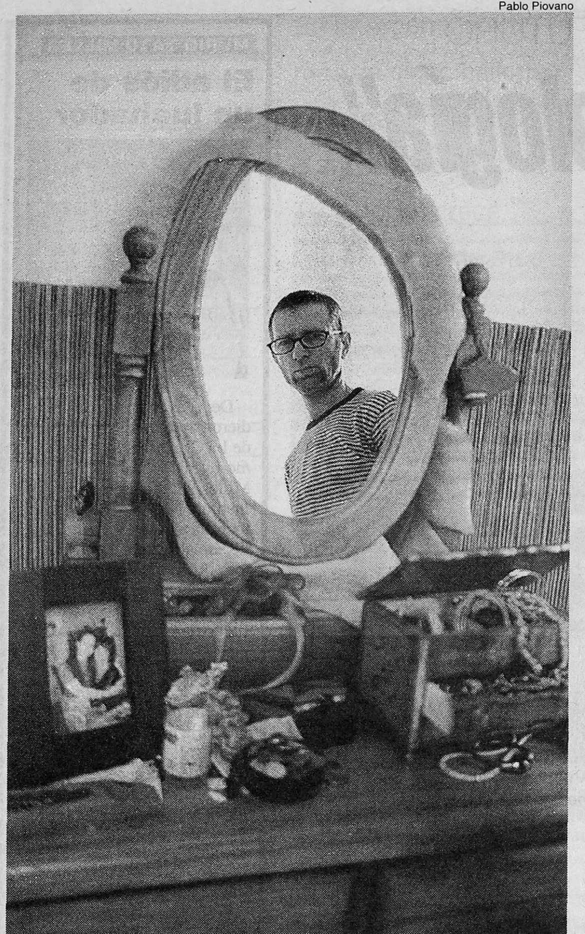
MURIO TATO MILLER

El adiós de un luchador



Decenas de personas despidieron ayer, en el Cementerio de La Chacarita, los restos mortales de Roberto "Tato" Miller, subdirector saliente del Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Visuales, fallecido el viernes en un sanatorio. El velatorio de Miller, desde el viernes por la noche, en la sede del Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina SICA de la calle Juncal, ya había ofrecido un desfile por momentos multitudinario de personalidades de la industria del cine y el espectáculo. Miller, que a los 51 años, murió de un cáncer al que le había dado tres años de batalla, había sido un hombre clave en la historias de las luchas sindicales en el terreno de la cinematografía. De hecho, había pedido una licencia para asumir como subdirector del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), secundando a José Miguel Onaindia, que el sábado renunció, ante los hechos de dominio público. Amigos e incluso adversarios ocasionales de Miller valoraron entre sus virtudes, su honestidad inalterable y la entrega con la que trabajó siempre, al servicio de la recuperación y el desarrollo de una industria maltratada. Tato había nacido en 1950 en Lanús. En su juventud, fue contratado en la empresa publicitaria Lowe como empleado administrativo: a esa experiencia le debía su primer acercamiento al mundo del cine, que sería a partir de entonces su gran pasión. Militante de la Juventud Peronista en sus años mozos Miller fue uno de los fundadores la Central de Trabajadores Argentinos junto a Germán Abdala y Víctor de Gennaro. En los '90, se identificó con la propuesta que impulsaba el Frepaso y sufrió como golpes personales los sucesivos renuncios de la Alianza, contra los que renegaba en privado.

Pablo Piovano



Gabriel Kerpel es, básicamente, un cultor de la música electrónica.
"Carnabailito" mezcla ritmos del folklore con textos minimalistas.

Del mundo De la Guarda al universo folklórico

Gabriel Kerpel, responsable del sonido del grupo que revolucionó el mundo del espectáculo argentino, editó su primer CD solista, en que explora las posibilidades del folklore desde la cultura sampler.

Por Pablo Plotkin

La interacción de un hombre y su sampler, el sonido del norte argentino y el ingenio de un compositor entrenado. Los factores que generaron *Carnabailito*, primer disco solista de Gaby Kerpel, parecen piezas discordantes de un sintético producto de laboratorio. Pero el cerebro musical de De La Guarda tuvo que tener algo más que vocación experimental para hacer un disco de folklore cibernético tan poco solemne. Recortando y pegando fragmentos de sus propias composiciones, Kerpel articuló una colección de bagualas, carnavalitos y música periférica (africana, hindú) sobre bases electrónicas, las cargó de textos de un desamor minimalista casi absurdo y creó un disco que es a la vez sátira y homenaje, desplante y culto a la tradición folklórica nacional. "Sí, hay un humor bastante sutil", concede Gaby en entrevista con **Página/12**. "Es un ingrediente que me pareció interesante agregar. También hay cierto fatalismo romántico, que tiene que ver con un período de mi vida que me llevó a escribir ese tipo de letras y decirlo de una manera folklórica. Claro, no es purista. No respeta las reglas".

–¿Por qué canta con esa especie de acento indígena?

–Yo soy de la cultura del sampler y muchas veces la célula rítmica o musical de lo que compongo es una frase que puedo manipular de una manera específica. Se trata de aislar un fragmento y tocarlo a diferentes velocidades, editarlos cuidadosamente. Trabajar la voz de esa manera me llevó a poder aplicar ese método. Empezaba a cantar sobre una base y después me encontraba con que, de todo lo que había dicho, había frases y palabras que me interesaban. Empecé a copiarme a mí mismo. Y me dije que la cuestión folklórica podía aparecer por ese lado, por el lado estético. Me sonaba que esa manera de decir las cosas era intrínseca a la naturaleza musical de la baguala.

–¿Cree que el acento porteño hubiera quedado fuera de registro?

–Sí, y no me parecía interesante. El tango no me atrae mucho, tampoco. Lo que me gusta de lo folklórico es lo indígena, también. Y me gusta la idea de que si no entendés el idioma, te puede sonar africano, por la manera en que está cantado. Después vas perdiendo la pista, porque te gusta cómo suena, a la gente le parece atractivo, y creo que la poesía del folklore está metida ahí de una manera bastante simple.

–¿Recibió comentarios de los círculos de folklore tradicional?

–La verdad que no. De todas maneras, creo que hoy esas fronteras se están borrando. La referencia más clara sería el Chango Spasiuk. No lo conozco, pero creo que a él le resultaría atractivo el disco, más allá que no respete determinadas reglas. A esta altura se está lavando lo tradicional, por suerte. No le hace bien a la evolución musical argentina el hecho de preservar ciertas reglas nacionalistas.

–¿Hizo algún tipo de investigación folklórica antes de hacer el disco?

–No. Yo hago mucho hincapié en lo folklórico argentino, pero el disco tiene elementos de otros folklores. Como siempre compré discos de música étnica, encuentro que hay cosas de Africa con sonoridades muy parecidas a las de acá. En todo caso, Sixto Palaveccino me parece muy autóctono y puro, superindígena, y podría ser una referencia. Atahualpa también, sobre todo en la parte lírica. Pero no hice una investigación seria. No soy muy catedrático. Prefiero probar y elegir.

–¿Cuánto del trabajo con De La Guarda aparece en *Carnabailito*?

–Muchas cosas las compuse en giras. Es la vida que llevé en los últimos cinco años, así que es imposible que no me influya. Y el hecho de hacer un show como *Villa Villa* hizo que me involucrara mucho con la gente con la que trabajaba y con el público de las diferentes ciudades, y todo eso es muy enriquecedor, humana y artísticamente. Y ahora estamos haciendo el espectáculo *DJ Connection*, de manera que me fui involucrando en el mundo de los DJ, que hasta ahora miraba de lejos.

–¿Y cómo resultó?

Dato: ***"Soy de la cultura del sampler y muchas veces la célula rítmica o musical de lo que compongo es una frase que puedo manipular de una manera específica".***

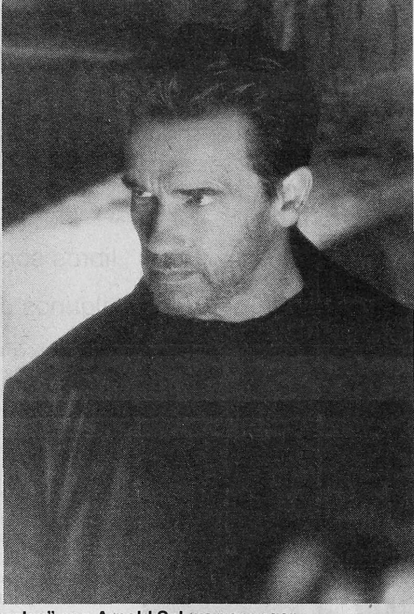
–Como soy muy exigente respecto de hacer algo personal, me cuesta meterme en ese mundo tan anarco como es el del DJ. Existe la creatividad, pero está en otro lugar, no es un factor fundamental. El factor fundamental es que la gente baile. Tiene más código que cualquier otra música. Es un lenguaje en el que la calidad es más sutil. Existe, pero la gente no lo advierte tan fácilmente. Desde el lugar del músico, entonces, me resulta un camino difícil de transitar. Creo más en el hecho de tener toda la tecnología como instrumento de creación, eso es lo que genera gran parte de la buena música que escuchamos actualmente. En buena medida, yo me siento parte de esa generación.

–Con *Carnabailito* como primer disco, es difícil imaginar el futuro próximo de su carrera solista. ¿Para qué lado puede disparar?

–No soy hacedor de discos, no me propongo grabar un disco por año, entonces no sé. No creo que haga otro disco igual. Sería raro. Sería como Manu Chao, que hizo dos discos iguales: el primero era supercreativo y el segundo era simplemente igual. Pero para eso tendría que transformarme en un cantautor, y no creo que lo sea. La verdad es que me veo más como un personaje de laboratorio.

Habrá nuevas partes de "El señor de los anillos", "La guerra de las galaxias" y "Harry Potter". Las de guerra son "Windtalkers", "Hart's War", "Once We Were Soldiers", "Behind Enemy Lines" y "Black Hawk Down", entre otras. También se verá la última de Martin Scorsese.





Uno de los grandes lanzamientos será "Daños colaterales" con Arnold Schwarzenegger.
La nueva de "La guerra de las galaxias" narrará la vida del maestro jedi antes de pasarse al lado oscuro.

Aquí, ni estrenos

Mientras en Estados Unidos ya se sabe hasta las fechas de estrenos de films para el segundo semestre del año entrante, en la Argentina se cancelaron las dos únicas novedades anunciadas para el recambio de año: las distribuidores postergaron la llegada a cartel de *Los chicos de mi vida*, prevista para el jueves que viene, y *El señor de los anillos: la comunidad del anillo* que con bombos y platillos iba a verse desde el 1º de enero. Los distribuidores se basaron en los hechos ocurridos durante la semana pasada en buena parte del país para fundamentar sus decisiones, aunque también es cierto que buena parte de la cartelera argentina está obturada por el éxito de dos megalanzamientos del año 2000, como *Monster Inc.*, de Disney y *Harry Potter y la piedra filosofal*, de Warner, que se sacan chispas en las recaudaciones. La situación económica previa a los hechos que derivaron en el film del gobierno de Fernando de la Rúa tiene parados, por otra parte, a numerosos rodajes que estaban previstos para el verano. En varios casos por falta de fondos prometidos por el Estado, en otros por el miedo de inversores extranjeros.

LAS NOVEDADES DEL CINE ESTADOUNIDENSE PARA 2002

Guerras, fantasías y sagas

Por Rocío Ayuso
Desde Los Angeles

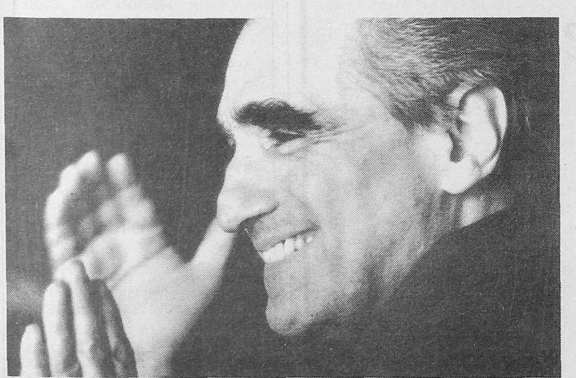
Películas de guerra, fantasía y, sobre todo, muchas segundas partes son el menú con que la poderosa industria del cine estadounidense inundará las carteleras internacionales de 2002. Los expertos de la industria aseguran que serán difíciles de superar los más de 8000 millones de dólares que la taquilla estadounidense piensa embolsarse este año para cuando lleguen las doce campanadas del 31 de diciembre. Pero, siempre dispuesta a intentarlo, la industria de Hollywood tiene un reparto de películas entre las que destacan muchas segundas partes, sin hacer caso al refrán de que "nunca fueron buenas". Un ejemplo contundente: recién estrenada aquí la primera entrega de *El señor de los anillos*, la trilogía fantástica basada en el libro de J. R. R. Tolkien, ya está previsto el estreno de su continuación, *Las dos torres*, para el próximo año en la misma fecha.

"La segunda película de la serie ya es un hecho", confirmó su director, Peter Jackson, que rodó las tres partes de esta trilogía simultáneamente en Nueva Zelanda. Según Jackson, ahora se trata de finalizar el film en postproducción, donde está perfeccionando los 600 efectos especiales digitales que le dan su tono épico y mágico. "Claro que el futuro de estos dos films está en manos del éxito de la que acaba de llegar a las pantallas", añadió Jackson. Pero en este aspecto su director puede descansar tranquilo dadas las buenas críticas recibidas por la primera entrega y los abrumadores resultados de taquilla, que en un solo día superaron los 18 millones de dólares. *Harry Potter* y *La guerra de las galaxias* son otras sagas fantásticas que aderezarán 2002 con continuaciones, en el primer caso basado en la segunda novela de J. K. Rowling *The Chamber of Secrets* y, en el segundo, narrará el aprendizaje del maestro Jedi Anakin Skywalker antes de pasarse al lado oscuro de la fuerza.

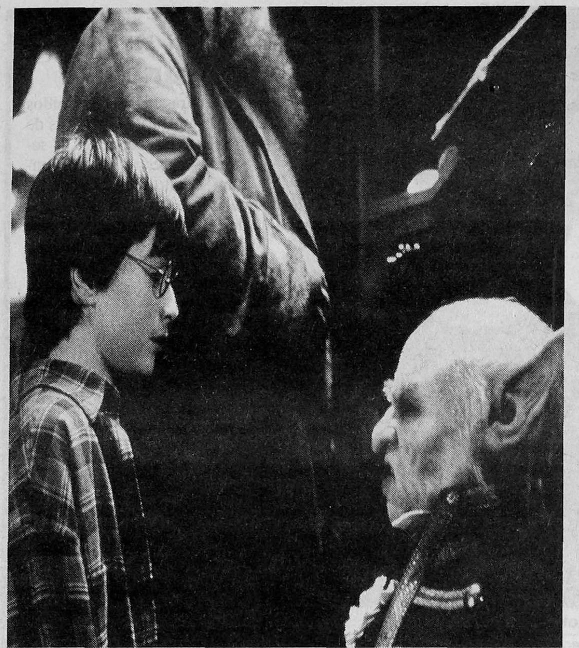
Estas dos películas, junto a *Monstruos Inc.* fueron grandes éxitos globales durante la temporada que termine, apostando al viejo truco de llevar niños, jóvenes y padres a las salas.

En el apartado de los films de guerra, 2002 cuenta con una lista de estrenos directamente vinculados con conflictos bélicos que, si no fuera porque al menos cada uno de estos títulos lleva dos años de producción, se podría decir que están inspirados directamente en el mundo post 11 de setiembre. *Windtalkers*, *Hart's War* y *Once We Were Soldiers* son los más destacados en esta línea bélica, después de que *Behind Enemy Lines* y *Black Hawk Down* adelantaran su estreno a las últimas semanas de 2001, aprovechando los aires de guerra que dominan en Estados Unidos. "Si vas a golpear, mejor golpear el primero", declaró Owen Wilson, protagonista junto con Gene Hackman de *Behind Enemy Lines*, en referencia al rápido estreno de esta película, que contrata con la actitud de los estudios que por miedo a impresionar al público postergaron sus estrenos bélicos

En el caso de *Windtalkers*, la película protagonizada por Nicolas Cage y centrada en la participación de los indios navajos durante la Segunda Guerra Mundial, se prefirió alejar el estreno lo más posible de la guerra que tiene lugar en Afganistán, por lo cual recién se la vería en el segundo semestre de 2002. *Windtalkers* no es el único film que cambió de planes en el último momento, en un ejemplo de los varios que demuestran que los atentados del 11 de setiembre tienen bastante que ver con la cartelera del año que se aproxima. *Collateral Damage* y *The Time Machine* son las víctimas más claras de estos sucesos, pues fueron exiliadas a 2002 para no herir la sensibilidad del público. La primera, el nuevo estreno de Arnold Schwarzenegger, está centrada en un hombre que busca venganza tras perder a su familia en un atentado terrorista, una idea demasiado cercana a los sucesos actuales. En el caso de *The Time Machine*, una de aventuras dirigida por Simon Wells, nieto del autor de la novelas fantásticas H. G. Wells, vio retrasado su estreno para poder retocar sus últimas escenas, que transcurrían en un Nueva York que ya no existe. Sin embargo, de todas las películas retrasadas de 2001 a 2002 la más esperada por la crítica y los fanáticos del cine como séptimo arte es la nueva obra de Martin Scorsese, *Gangs of New York*. Protagonizada por Daniel Day Lewis, Leonardo DiCaprio y Cameron Diaz, esta nueva obra del realizador sobre el mundo de los gangsters pasó de ser considerada por el ambiente del cine como una candidata clave en la competición por los Oscar de este año a ser esperada ahora como estreno mundial en el Festival de Cannes, durante el próximo mes de mayo.



Martin Scorsese estrenará en 2002 su demorado "Gangs of New York".
Daniel Day Lewis, Leonardo DiCaprio y Cameron Diaz protagonizan el film.


Una imagen del film, basado en el primero de los libros de Rowling.
Hasta aquí se publicaron cuatro de la serie, que llegará a siete.

"Una muerte que será horrible de escribir"

La escritora J. K. Rowling anticipó ayer el final de la saga de siete libros sobre las andanzas de Harry Potter. Misteriosa, dijo que algunos de los protagonistas sobrevivirán a las aventuras y otros no.

La escritora británica J. K. Rowling reveló ayer en Londres que ya tiene decidido el fin de la exitosa serie de aventuras del mago Harry Potter. En una entrevista que grabó ayer la BBC, pero que se emitirá el día viernes 28 de diciembre, J. K. Rowling explicó que la serie contará con siete novelas, de las que cuatro ya han sido publicadas, y que desde hace tiempo ya tiene definido el contenido del séptimo libro. *Harry Potter y la piedra filosofal*, el primer libro de la serie, es el que fue llevado al cine, en una película que ha sido suceso en todo el mundo y que en la Argentina encabeza holgadamente la lista de films más vistos en las últimas tres semanas. Además, los libros de la serie están desde hace meses, inamovibles, en la cima de los más vendidos en las librerías locales.

Durante la grabación del programa de televisión, la autora mostró a las cámaras un capitulo del séptimo y último libro de la serie y afirmó que se trata del "epílogo y básicamente explica qué ocurre a cada uno de los personajes después de que dejan la escuela; los que sobreviven y los que mueren, porque habrá muertes, más muertes". Habrá, dijo sugestivamente, "una muerte que será horrible de escribir". Al respecto, precisó que uno de los principales personajes desaparecerá en los próximos tres libros. "Los personajes, entre ellos el propio Harry Potter, entrarán de pleno en la adolescencia y en las próximas novelas habrá un mayor énfasis sobre la relación entre chicos y chicas", según la escritora.

"Ahora tienen 15 años, las hormonas están trabajando al máximo y Harry tiene algunas preguntas que espero que el lector piense que '¿por qué no preguntó esto antes?'", señaló J. K. Rowling, a quien el sorprendente éxito de la serie de relatos de Harry Potter convirtió en multimillonaria, después de una vida llena de privaciones y miserias. La escritora admitió que no descarta que haya un octavo libro, aunque explicó que en lugar de una novela puede tratarse de una "enciclopedia" sobre el mundo mágico de la escuela de magos y brujas de Hogwarts, cuyos beneficios donaría a organizaciones humanitarias o de caridad. De hecho, la autora ya donó a organizaciones que trabajan por los niños desamparados del mundo los derechos de dos libros, llamados "Quiditch a través de los tiempos" y "Animales fantásticos y donde encontrarlos".

Futuro: ***"En los próximos tres libros los personajes entrarán de pleno en la adolescencia y habrá un mayor énfasis sobre la relación entre chicos y chicas".***

En la entrevista de la BBC, al mencionársele su futuro luego de completada, como anunció, la saga de Harry Potter, Rowling dijo: "No voy a decir que nunca más escribiré nada sobre el mundo de Hogwarts. A menudo he pensado en un octavo libro. Creo que estaría bien y sería adecuado si los derechos de autor de este libro fueran totalmente a donaciones y obras de caridad".



"Sueño nº 26: el ojo eterno", histórico montaje fotográfico de Grete Stern.
La obra forma parte de la colección en aumento del Centro de Arte Moderno de Quilmes.

ANIVERSARIO DEL CAM DE QUILMES

Arte moderno de acá

Por Claudio Pérez Míguez*

A pesar de la crisis sin fin y de la deserción estatal en el fomento de la cultura, un centro independiente de Quilmes dedicado al arte y la cultura cumple seis años.

El Centro de Arte Moderno (CAM) es una asociación civil sin fines de lucro, independiente, que fue creada en Quilmes, en noviembre de 1995 con la finalidad general de promover el desarrollo de todas las disciplinas artísticas y como fines específicos el propiciar la participación de artistas argentinos en el exterior y de extranjeros en nuestro país, realizar ediciones, formar colecciones, crear una biblioteca especializada, etc.

En esta línea de trabajo han exhibido sus trabajos o han realizado presentaciones en el CAM artistas argentinos como Luis Felipe Noé, Carlos Alonso, Alfredo Portillos, León Ferrari, Juan Carlos Distefano, Clorindo Testa, Hermenegildo Sábat, entre los plásticos; a Grete Stern, Horacio Coppola, Sara Facio, Alicia D'Amico, Annemarie Heinrich, entre los fotógrafos; a Quino, Rep, Caloi, Tabaré, Lino Palacios, Fontanarrosa, Sendra, Garaycochea, entre los humoristas gráficos; Adolfo Bioy Casares, Ernesto Sabato, Griselda Gambaro, entre los escritores. En su proyecto "Declaración Universal de Derechos Humanos de puño y letra" se han sumado: Juan Gelman, Mercedes Sosa, Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Cipe Lincovsky, Pino Solanas, Julio Bocca, Maximiliano Guerra, Ricardo Piglia, Eliseo Subiela, Carlos Gorostiza, Osvaldo Bayer, Juan Travnik, Alejandra Boero, Líbero Badii, Eduardo Falú, Víctor Heredia, Fito Páez, Teresa Parodi, León Gieco, Aída Bortnik, Ariel Ramírez, Marcos López, Alicia y Ricardo Sanguinetti.

También han presentado sus obras artistas de Italia, España, Brasil, Noruega, Canadá, Chile y Uruguay y de 27 países más.

El centro se encuentra estructurado en tres áreas: de extensión, de publicaciones y académica. En la de extensión se enmarcan las exposiciones, conciertos, conferencias, presentaciones de libros, etc.; la de publicaciones, engloba las ediciones periódicas y las no periódicas, y dentro de estas últimas las de autor; en la académica se brindan cursos y talleres de formación y perfeccionamiento artístico.

En CAM en la actualidad posee seis publicaciones periódicas: *Brújula*, periódico de artes –mensual–, *Dos de Oro*, poesía visual experimental -trimestral–, *176 Arte Correo* –trimestral–, *Doblaje del Aire*, poesía -trimestral–, *Simulacro Conjunto*, imágenes gráficas –trimestral– y *Sala Muerta*, publicación de arte digital en cd rom –semestral–. De *Brújula*, periódico de artes que lleva cincuenta y dos números, han participado importantes artistas y críticos argentinos y muchos del exterior, como Antoni Tapies. También ha realizado alrededor de veinte publicaciones no periódicas, entre las que se pueden señalar una serie en homenaje a escritores –Borges, Bioy Casares, Puig–, una de *Cronologías Anotadas de escritores* –Sabato, Puig–, la *Declaración Universal de Derechos Humanos de puño y letra*, la *Declaración de Derechos del Niño dibujada con humor*, *León Ferrari 80*, *Vigo* y otras. Especial mención merecen las llamadas ediciones de autor que incluyen trabajos originales de artistas especialmente convocados. En esta línea se han realizado *Arte erótico*, *Libro-objeto Marcel Duchamp*, *Libros de la Cruz*, *Postales de artista* y *Adolfo Bioy Casares* –carpeta fotográfica–.

El CAM posee una biblioteca especializada que mantiene intercambio bibliográfico con importantes instituciones culturales de Europa y América latina. Esta biblioteca lleva el nombre de Adolfo Bioy Casares, por ser quien inauguró las actividades del centro, con un diálogo abierto.

En el ámbito de las colecciones de arte, posee el Archivo Internacional de Estampa Contemporánea, que reúne alrededor cuatrocientas obras de artistas contemporáneos de diversos países incluyendo, por supuesto, Argentina; la Colección Borges, que incluye obras realizadas por autores nacionales y extranjeros sobre la obra de Jorge Luis Borges; y se encuentra conformando una colección de fotografía argentina, que ya cuenta con obras de Stern, Coppola, Antonio Legarreta, D'Amico, Anatole Saderman y Pedro Otero, entre otros.

El Centro de Arte Moderno también cumple su finalidad de propiciar la presentación de artistas argentinos en el exterior, así por ejemplo ha organizado la exposición "Arte Argentino Actual: la nueva visión", que se realizó en la Casa de la Cultura de Latinoamérica en Brasilia el año pasado y acaba de presentar a 15 grabadores argentinos en Estampa, Salón internacional del grabado y ediciones de arte contemporáneo, que se realizó en Madrid el mes pasado.

Esta institución tiene como costumbre dedicar cada año a una forma de expresión artística. Así hubo un año de la fotografía, otros de la gráfica, del arte internacional y el que se termina es del "arte en espacios públicos". Cada mes diferentes artistas realizaron acciones, performances e instalaciones en ámbitos públicos, como un símbolo de la concepción que el CAM tiene de la cultura y el arte como estructura de pensamiento y motor de cambio, un arte no quedado en ámbitos exclusivos sino con una posición activa.

Hace pocas semanas el CAM fue galardonado con el Premio Hugo Parpagnoli, al Museo o Institución Cultural del año 2000, otorgado por la Asociación Argentina de Críticos de Arte, sección argentina de la Asociación Internacional de Críticos de Arte.

El Centro de Arte Moderno está ubicado en la calle Dorrego 176, de la ciudad de Quilmes, su teléfono y fax es 4224-6499, y su e-mail es info@cam.org.ar. También posee un sitio en Internet, www.cam.org.ar, en el que se puede ver una síntesis de sus actividades, las publicaciones, sus contenidos y mucha información que puede resultar de interés.

* *Director del CAM.*

OPINION

Por artistas e intelectuales*

Recortes en la cultura

Bajo la consigna de "recorte a la cultura", el gobierno de la ciudad se dispone a barrer con los derechos legítimos de los artistas distinguidos con premios municipales. Unos quinientos artistas: plásticos, escritores, músicos, actores y directores de teatro que recibieron premios vitalicios en base a sus méritos excepcionales, a criterio de jurados designados por el propio gobierno de la ciudad, hoy están amenazados por una Secretaría de Cultura que prefiere destinar los fondos a eventos "de amplio rédito político" y poco efecto cultural.

En un almuerzo que tuvo lugar en el Centro Argentino de Relaciones Internacionales (CARI), el secretario de Cultura, Sr. Jorge Telerman, se explayó acerca de los planes y los recortes presupuestarios que hará la secretaría a su cargo para poder atender los proyectos populistas dirigidos a ganar mayor exposición pública.

El principal recorte previsto tendrá por objeto dejar de cubrir los subsidios a la creación que Buenos Aires estableció desde 1920 y que actualmente cubren las disciplinas de Literatura, Teatro, Música y Artes Plásticas. Como informa la página web del Gobierno de la Ciudad, dichos subsidios fueron establecidos como reconocimiento a personas destacadas en las distintas disciplinas y como apoyo permanente para que pudiesen mantener sus labores creativas en bien de la Argentina. Sobresale en el texto oficial la siguiente frase: "Las personalidades que han obtenido este apoyo han sido y son principales referentes de nuestra cultura" no sólo en el medio local sino también en el internacional.

La procuraduría del gobierno de la ciudad no puede desconocer que se trata de un derecho no sólo legítimo sino también adquirido, que la Constitución Nacional protege como una de las garantías básicas de la propiedad privada. Una medida de ese orden sería abiertamente antijurídica y promovería quinientos juicios contra el Estado que este tendrá que sufragar con los consiguientes daños y perjuicios. Una vez más se intenta renunciar a las responsabilidades que se tiene obligación de cubrir, esperando que las asuman las futuras administraciones. Entre tanto, se planean nuevas frivolidades de escaso significado cultural.

En el pasado fueron ganadores de este premio personalidades como Alfonsina Storni, Manuel Gálvez, Conrado Nalé Roxlo, Ezequiel Martínez Estrada, Ernesto Sabato y muchos otros que incluyen a Adolfo Bioy Casares y Ricardo Molinari.

En los últimos años fueron distinguidos Griselda Gambaro, Leonor Manso, Inda Ledesma, Ernesto Schoo, Carlos Gorriarena, David Viñas, Jorge Demirjian y Leopoldo Presas, entre muchos otros.

Estos y otros artistas son los que dan mayor prestigio a la ciudad de Buenos Aires, considerada por esta razón como una de las de mayor interés cultural de América. Muchos de ellos tienen a este premio como único ingreso o complemento imprescindible para continuar realizando su obra. La ciudad no puede darse el lujo de prescindir de ellos.

Los funcionarios debieran entender que este es uno de los principales bienes a custodiar si se desea habitar en una ciudad con una tolerable calidad de vida. Los artistas estamos dispuestos a defenderla.

* ***Firman:*** *León Ferrari, Luis Felipe Noé, Juan Lecuona, Pablo Suárez, Roberto Elía, Luis Wells, Hernán Dompé, Matilde Marín, Inés Vega, Eduardo Stupía, Zulema Maza, Jorge Demirjian, Alfredo Prior, Adolfo Nigro, Jorge Pietra, Eduardo Médici, Duilio Pierri, Felipe Pino, Jorge Pirozzi, Marcia Schwartz, Juan José Cambre, Marcelo Mayorga, Marta Pérez Temperley, Nora Correas, Eduardo Iglesias Brickles, Juan Carlos Benítez, Jorge Meijide, Carlos Scanapieco, Guillermo Kuitca, Jesús Marcos, Ana Eckell, Daniel Santoro, Hugo Sbernini, Carlos Carmona, María Inés Tapia Vera, NorbertoGómez, Norberto Onofrio, Alberto Daneri, Beatriz Sarlo, Arturo Carrera, Gerardo Gandini, Luisa Valenzuela, Horacio Salas, Ana María Shua, Abelardo Castillo, María Granata, Tamara Kamenszain, Federico Peltzer, Juan José Saer, Aurora Bernárdez, Carlos Altamirano, María Teresa Gramuglio, Ernesto Sabato, Edgardo Cozarinsky, César Aira, Augusto Roa Bastos, Griselda Gambaro y siguen las firmas.*

cines

BESOS PARA TODOS
(Francia). Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.30 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 19.20 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con H. Ledger. S/R.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

DESCUBRIENDO EL AMOR
(Suecia). Dir.: Lukas Moodysson. con Alexandra Dahltröm y Rebecca Liljeberg. P/16.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 21.15 y 23 hs.

EL BOLA
(España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.50 y 21.50 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO
(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 16.45 y 21.20 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON II
Dir.: Eliseo Subiela, con Darío Grandinetti y Aitana Sánchez Guijón. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.35 y 18.10 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départieu. P/13.
Electric III.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.10 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 21 y 22.50 hs.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.
Metro.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano-Sala I), 13, 15.45 y 18.30 hs. (En castellano-Sala II).
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.40, 18.30, 21.30 y sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano); 13.40, 16.40, 19.40, 22.40 y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano).
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10 y 16 hs. (En castellano), 19.10, 22.10 y sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50 y 19 hs. (En castellano); 21.50 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 y 19 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 y 19.40 hs.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 19.55 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

LA PAREJA DEL AÑO
Dir.: John Roth, con Julia Roberts, Billy Cristal y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.50 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.40 y 20.20 hs.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS
(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.15, 16.15, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 0.45 hs.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.10, 17.05 y 19.05 hs. (En castellano).
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.30 y 17.30 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 16.20 y 20.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

NADA X PERDER
Dir.: Quique Aguilar, con Osvaldo Sabatini, Paola Krum, Gerardo Romano y Lito Cruz. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence").

RERUM NOVARUM
Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y Fernando Molnar. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.50 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Bence").
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 20 hs.

ROSARIGASINOS
Dir.: Rodrigo Grande. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40, 18.25 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo). Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker. P/16.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Electric III.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

VIDA BANDIDA
Dir.: B. Levinson, con Bruce Willis, Billy Bob Thornton y Cate Blanchett. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.35, 18.15 y 22.50 hs.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 23 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
MONSTERS, INC.:
11, 11.15, 11.30, 11.45, 13, 13.10, 13.20, 13.40, 15.20, 15.40, 16, 16.25, 17.40, 18, 18.20, 20, 20.20, 20.40, 21.10, 22.20, 22.40 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES:
18 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.30, 16.50, 19.10 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 13.05, 15.10, 16.20, 18.30, 19.40, 22 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS:
11.40, 16.20 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL ESPINAZO DEL DIABLO:
13.45, 18.30 y 23.10 hs. P/16.
BESOS PARA TODOS:
11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS:
11.05, 13.20, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RAPIDO Y FURIOSO:
11, 15.40 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
13.50, 18.40 y 23.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MONSTERS, INC.:
13, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
VIDA BANDIDA:
19.15 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.15 y 16.15 hs. (En castellano); 19.10, 22 y sáb. trasn. 0.50 hs. (En inglés con subtítulos en castellano):

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
MONSTERS, INC.:
12.40, 15.30, 16.40, 18.40 y 20.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
MONSTERS, INC.:
14.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.30, 13.30, 16.20, 17.30, 19.10, 22 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13, 15.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.10, 15.40, 18, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RUSH HOURS 2
(La diversión total): 13.20, 15.20, 17.40, 20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.50, 15.10, 17.50, 20.10 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
MONSTERS, INC.:
12.05, 12.35, 13.20, 14.20, 14.55, 15.35, 16.35, 17.10, 18.50, 19.25 y 21.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
20.05 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS RAZONES DE MIS AMIGOS:
12, 14, 17.05, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SEÑALES DE AMOR:
21 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.15, 13, 15.25, 16.30, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.30, 15.45, 18.35 y 22.05 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDA BANDIDA:
11.50, 14.35, 17.20, 20.10 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR:
12.10, 14.10, 17.15, 19.50 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BESOS PARA TODOS:
12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
19.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
VIDA BANDIDA:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II
MONSTERS, INC.:
14.10, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.
EL BOLA:
19.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala III
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.50 y 16.30 hs. (En castellano); 19.20, 22.10 y sáb. trasn. 0.50 hs. (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.
Sala IV
EL PLACARD:
14, 16, 18, 20 y 22 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
LAS RAZONES DE MIS AMIGOS:
13.45, 18.30 y 22.45 hs. P/13.
EL PLACARD:
16.30 y 20.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS:
13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13; Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
MONSTERS, INC.:
12.30, 14.20, 16.10 y 18 hs. (En castellano); 19.50, 21.45 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.
Sala III
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.25, 16.25 y 19.25 hs. (Encastellano); 22.25 y sáb. trasn. 1.20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.
Sala IV
VIDA BANDIDA:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
VIDA BANDIDA:
13.10, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
BESOS PARA TODOS:
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
MONSTERS, INC.:
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
LAS RAZONES DE MIS AMIGOS:
13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR:
13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
LA MAMAN ET LA PUTAIN:
12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 13, 15, 16, 18, 19 y 21 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.30, 15.30, 18.30, 21.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
12, 12.30, 14.15, 14.45, 16.30, 17, 18.45, 19.15 y 21 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS:
12, 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ESPINAZO DEL DIABLO:
12, 16.15 y 20.30 hs. P/16.
DESCUBRIENDO EL AMOR:
11.30, 17.45 y 22 hs. P/13.
SEÑALES DE AMOR:
14.15, 18.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEGALMENTE RUBIA:
13.30, 17.45 y 19.45 hs. S/R.
BESOS PARA TODOS:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R.
EL BOLA:
11.30 y 18.15 hs. P/13.
LAS RAZONES DE MIS AMIGOS:
13.30, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RAPIDO Y FURIOSO:
23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD:
21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES:
16 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.15, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS:
11.30, 15.45 y 20.15 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 15.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
MONSTERS, INC.:
21.20 y 23.10 hs. S/R.
MONSTERS, INC.:
12.50, 1.4.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.40, 15.40, 18.40 y 21.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
BESOS PARA TODOS:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R.
NI UNA PALABRA:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
MONSTERS, INC.:
13.20, 15.25, 17.30, 19.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
13.50, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR:
12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
14.25, 17, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: $ 3)
MONSTERS, INC.:
13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.25 y 22.15 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.10, 16, 18.50 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.
EL BOLA:
13.35 y 19.15 hs. P/13.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 13.15 y 22.35 hs. P/13.
EL PLACARD:
17.35 y 20.55 hs. P/13.
DESCUBRIENDO EL AMOR:
13.20, 17.20, 19 y 20.40 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15 y 22.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
MONSTERS, INC.:
13.30, 15.30, 17.30, 19.55 y 21.55 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13, 16, 19.10 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: $ 4,50)
BESOS PARA TODOS:
12.55, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. S/R.
MONSTERS, INC.:
13, 15, 17, 19 y 21.05 hs. (En castellano). S/R.
EL BOLA:
23.05 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
BESOS PARA TODOS:
17.10 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
12.20, 13, 14.45, 15.15, 17.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
20 hs. S/R.
VIDA BANDIDA:
12.10, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 12.40, 15.25, 15.45, 18.30, 18.55 y 21.40 hs. (En castellano). Viernes, sáb. y miérc. tras.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 15.55, 19.05 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.25, 15.40 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
12.50, 13.20, 15, 15.25, 17.15, 17.40, 19.30 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.55, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
VIDA BANDIDA:
13.30, 16.35, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS.

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Ent.: $ 3).
MONSTERS, INC.:
13.30, 15.10, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.40, 16.20, 18.50, 20.30 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: $ 4,50).
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13, 16, 19 y 22 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Ent.: $ 6,50 (lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.50 hs.: $ 3,50). Jub. y niños: $ 3,50.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl: $ 6 (lunes a miércoles: $ 3). Men. y jub.: $ 3.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15, 18 y 21 hs. (En castellano). S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.20, 15.10, 18.10 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.
Sala II
MONSTERS, INC.:
13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. (En castellano). S/R.
Sala III
VIDA BANDIDA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
Sala IV
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. S/R.

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.
Sala II
MONSTERS, INC.:
13.30, 15.20, 17.10, 19, 21.10 y 22.50 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 13.50, 15.30, 16.30, 18.30, 19.20, 21.30 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.
VIDA BANDIDA:
13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13.
MONSTERS, INC.
13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/16.
LOS OTROS:
13.10, 17.55 y 22.40 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15.30 y 20.10 hs. P/13.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Ent.: $ 6,50 (lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.50 hs.: $ 3,50). Jub. y niños: $ 3,50.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.45,

16.30, 19.15 y 22 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Ent.: $ 5 (lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.50 hs.: $ 3). Jub. y niños: $ 3.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **LA DOBLE VIDA DE VERONICA**
(1991). Dir.: Krzysztof Kieslowski, con Irene Jacob. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
EL SILENCIO.
Dir.: Ingmar Bergman. Martes: 18.30 y 22 hs. Pl.: $ 4. (Est. y jub.: $ 2,50). Sala I.
NACE UNA ESTRELLA
(1954). Dir.: George Cukor, con Judy Garland y James Mason. Martes: 18 y 22.30 hs. (Pl.: $ 3,50) Est. y jub.: $ 2,50. (Sala II)
EL PADRE DEL SOLDADO
(URSS-1964). Dir.: Revaz Cheidze. Miércoles: 12.30 hs.Ciclo "La Película del Mediodía". Pl.: $ 2,50. Sala I.
DETRAS DE UN VIDRIO OSCURO.
Dir.: Ingmar Bergman. Miércoles: 14.30, 18.30 y 22 hs. Pl.: $ 4. (Est. y jub.: $ 2,50). Sala I.
CANTANDO BAJO LA LLUVIA
(1952). Dir.: Stanley Donen, con Gene Kelly y Donald OÔConnor. Miércoles: 14, 18 y 21.30 hs. (Pl.: $ 3,50) Est. y jub.: $ 2,50. (Sala II)
HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Pl.: $ 3 (est., jub. y vecinos: $ 1).
LA ULTIMA OLA
(Australia-1967). Dir.: Peter Weir, con Richard Chamberlain. P/18. Martes: 18.15 y 20.30 hs.
EL ARBOL DE LOS ZUECOS
(Italia-1979). Dir.: Ermanno Olmi. P/14. Miércoles: 16 y 19.15 hs.
MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine". **MUNDO GRUA**
(1999). Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani, Adriana Aizemberg, Daniel Valenzuela. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

teatros

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
HOMBRE Y SUPERHOMBRE,
de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5). Reposición: Viernes 11 de Enero.
DECADENCIA,
de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szumacher. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5). Reposición: Viernes 11 de Enero.
ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **MISION: REC.**
"Recuperar el control". Con "Dante Gebel", Martín Russo y elenco. Un show multimedia con humor, música y efectos especiales. Dir.: José Luis Massa. Viernes y sábado: 21.30 hs.
BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **12 POLVOS.**
Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8. Reposición: viernes 4 de Enero.
BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS,**
de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Oscar Martínez y Fernán MirásDir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Reposición: Viernes 4 de Enero).
DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE,
de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2
DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **EL ANILLO DE LOS NIBELUNGOS,**
de Oscar Viganeau. Dir.: Daniel Giménez-Gabriel Brizuela. Jueves: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.
EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,**
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Reposición: viernes 4 de Enero. Ent.: $ 8.
EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.**
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **TANGUERA.**
El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera. bailarina "Norma Godoy" y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Debut: 9 de Enero).
EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
MAGIN.
Libro y dir.: Pablo Soler. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR.
Libro y dir.: C. Naser. Sábado: 0 h. (Sala 1).
ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
ZONA EROGENA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
DESNUDO INTERIOR,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.
FRAY MOCHO
Ecuador.380. Tel.: 4865-9835. **HISTORIAS PARA SER CONTADAS,**
de Osvaldo Dragún. Grupo de "Teatro Jóven". Dir.: Ana María Esterkin. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 4.
LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA.**
Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Grupo "El Baldío". Dir.: Antonio Célico. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD,**
de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Reposición: viernes 18 de Enero.
LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso").. Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365). **MONOLOGOS DE LA VAGINA,**
de E. Ensier. Con "Alejandra Fletchner", "María José Gabin" y "Verónica Llinás". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Reposición: Sábado 5 de Enero).
LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.
(Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
PADRE E HIJO.
(Vater und sohn). Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA.
Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO,
de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Domingo: 19.30 hs.
METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **UNA NOCHE DE TANGO.**
Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x 2". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Próxima semana).
MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE**
"Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne). Reposición: 11 de Enero.
MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE,
de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. (Reposición: 4 de enero).
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO
de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. (Reposición: 4 de Enero).
PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: $ 10)
EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs. Reposición: viernes 11 de Enero.
BECKETT UNO,
de Samuel Becket. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs. Estreno: sábado 12 de Enero.
PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE.
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves y dgo.: $ 15). Reposición: Sábado 5 de Enero.
SUEÑO CON SIRENAS,
de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 12. (Estreno: Viernes 11 de Enero).
REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,**
de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. (Reposición: 11 de Enero).
SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. **PLAYBACK.**
Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
EL GATO CON BOTAS.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15.30 hs.
PINOCHO Y EL HADA AZUL.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.
Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17.30 hs.
LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
CALIDOSCOPIO.
Teatro negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7.
PIF PAF PUF.
Sobre el cuento clásico "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros por el Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.
SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 17.30 hs., domingo: 17.15 hs.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16 hs.
Circo mágico.
"Tornillito" pta.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).
ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Miércoles a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 19.30 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

ABRIL
Arenales 900. Tel.: 4393-0684. **GALAS LIRICAS.**
Dúos de amor, romanzas, canzonettas, zarzuelas. Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SIN RELOJ.
Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical: Jorge Rattone. Música, canto y baile. Miércoles: 21 hs.
MARIA VOLONTE
en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.
CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
QUINTETO URBANO.
Jazz contemporáneo argentino. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
FLAVIO CALAVERAMA TRIO.
Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO.
7° temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
RUBEN STELLA
en: Discépolo "La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerado Villar (guitarra). Jueves: 21 hs.
ANDALUCIA FLAMENCA:
Héctor Romero (guitarra) y Manuel Santiago (cantaor). Bailan: "Graciela Ríos Saiz", "Omar Urraspuro" y "Natalia Bonansea". Domingo: 21 hs.
GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
QUINTETO VENTARRON:
Roberto Calvo, César Angeleri y Gustavo Margulies (guitarras), Néstor Basurto (guitarrón y voz), Marcos Ruffo (contrabajo). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 4 (c/consumición).
DUO POSSETTI-BOLOTIN.
Viernes: 21 hs. Ent.: $ 4.
SEBASTIAN HOLZ
en: "Piazzolla inédito". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
ORQUESTA SANS SOUCI.
Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupont". Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.
HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junin 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.**
Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.
KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
PABLO GARCIA
(piano) Trío: Sergio Prieto (percusión) y Ariel Trosero (contrabajo). Jazz rioplatense. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
FIESTA
"Kronopios" de fín de año. Estarán presentes todos los djs del año. Premios a los mejores disfraces. Música latina y nacional para bailar. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4441-6136/4362-7810. Rock nacional...
Hoy "Noche Buena"
Brindamos juntos...! después de las 2 hs. festejamos con "Pequeños ser 2".
Viernes y sábados.
Ent. gratis hasta la medianoche. Dancing... desde 2.30 hs. Damas: $ 5, caballeros: $ 8 (c/consumición).
NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
NAVIDANCE.
Hoy desde: 0 h. Hasta las 3 AM. Ent.: $ 5.
GABRIEL CARAMBULA.
Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.
CLUB '69.
Las fiestas más divertidas y exitosas de Bs. As. Con Djs: Javier Zucker, Nico Cota, Fabián Dellamonica. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7).
JUANA LA LOCA-7 DELFINES.
Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
DANCING MOOD-NUEVAS RAICES.
Reggae. Domingo: 23 hs. Ent.: $ 10.
NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
QUINTETO URBANO.
Jazz contemporáneo argentino: Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
VERONICA CONDOMI
(voz), Ernesto Snajer (guitarra) y Facundo Guevara (percusión). Folclore. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
GUSTAVO BERGALLI
(trompeta). Homenaje a Hancock y Davis Viernes: 22 hs. Ent.: $ 18.
JAVIER MALOSETTI.
Jazz contemporáneo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
ESCALANDRUM.
Jazz latino. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 10.
OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO:
"Relatos". Viejas y nuevas historias. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
OSCAR KREIMER
(saxo), Oscar Cammarota (piano), Luciano Sciarreta (bandoneón) y Martín Benedetti (guitarra, teclados y bandoneón). Tributo a Piazzolla-Mulligan: 20 años después. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía). Tel.: 4613-7176.
La Vaina de Yako.
eggae. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 4.
Los Animalitos.
Rock latino. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
ALEJANDRO MORO-MARTA BELLOMO.
Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
FAST FERNANDEZ
(trompeta)-Andres Beeuwsaert (piano). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
PABLO ZIEGLER
(piano) Trío, con Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo), Horacio López (batería). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 15.40, 17.35, 19.30, 21.25 COMO PERROS Y GATOS. La guerra ha comenzado. Tp. En castellano. Men $3 Mie/Jue $4
E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec 16.45, 18.35, 20.20, 22.10 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. Tp. Lun a Jue $4.
PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 16.10, 18.20, 20.30 MOULIN ROUGE Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13. 15.00, 16.50 COMO PERROS Y GATOS. La guerra ha comenzado. Tp. 18.30, 22.30 SEÑALES DE AMOR. John Cusack, Kate Beckinsall. A/13. 20.20, 22.40 LOS OTROS. Nikole Kidman. A/13. Lun a Jue $4

TEATRO

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Jue 27 a Sáb 29, 22.00 BETTIANA BLUM ALICIA BRUZZO ANDREA PIETRA en MONOLOGOS DE LA VAGINA. Loc en venta precio promocional Diciembre $20 y $10
CORRIENTES
Corrientes 1760. T 4937918. Vie a Dom, 22.00 LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. Dir. Manuel González Gil. Vie a Dom, 22.00 MARCELO MAZZARELLO, DANIEL MIGLIORANZA, DIEGO OLIVERA en CONFESIONES DEL PENE. Dir. Luis Rossini.
LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Sáb, 21.30 MANUEL CALLAU MALENA SOLDA en UNA BESTIA EN LA LUNA. Dir. Manuel Iedvadni. Ganadora de 3 Estrellas de Mar. Loc en venta.
LIDO
Santa Fe 1751. T. 4943301. Diar, 22.00 JORGE CORONA ALEJANDRA PRADON MONICA AYOS en REITE PAIS!!!!. Con Gladys Fiorimonte, Yanina Zilli y gran elenco. Plateas desde $10.
MUSEO DEL MAR
Sala B. Sisterna. Colón 1114. T. 4519779. Mie 26 al Dom 30, 21.30: 2 X 1... MEJOR MAÑANA. J. Pedersoli, J. M. Jáuregui. Dir. Sergio Sarka. Gpo. Exiliados Económicos. $3
TRONADOR
Sgo del Estero 1746. T 4936513. Sáb. 22.00 MASTER SHOW. Un Music Hall atractivo y diferente. Loc en venta desde $7

MUSICA

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana Rosarina.
LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4522725. Mie 26, 21.30 Homenaje a QUEEN. Jue 27, 21.30 DAQUINO Hnos. Loc en venta
STUDIO SKY CAFE
Paseo Diagonal. D. Pueyrredón 3050 1. T 4956939. Diar, Shows. Jue 3/1, Debut. NORMAN ERLICH CARLOS GARCIA en DESCONCIERTO DE HUMOR. Showman al cuadrado. Res Ant.
TRASNOCHANDO TANGOS
Hotel Astor. E. Ríos 1649. T 4921616. Sáb, 24.00 RUTH DURANTE. Eduardo Valentini. Trío Trasnochando. Dir. Mus. Daniel Moreno.

INFANTILES

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. T 4738791. Lun a Vie, 9 a 17.00. Sáb/Dom, 16 a 20.00. Acuario especies marinas y agua dulce, material geología, fósiles, dinosaurios mamíferos,
MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb y Dom 18.00, TITERES LOS 4 GATOS. $2. Sáb, 18.30 taller artístico. Dom 17.30, Taller ecológico c/guías del museo.
PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 9.30 a 20.30. Parque Temático. Rugrats, Manuelita, Pantriste, Larguirucho. Show acróbatas. Visita Faro.
UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14 a 20.00 Mar del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar. 9.30 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.
ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.
COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.
MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.
PIZZA BANANA
Resto Dance. Cabo Corrientes. T. 4863939. Diar, 22.00 CENA SHOW. Músicos en vivo. Pizza Libre con bebida y postre $8. Reservas telefónicas.
ROCHA
Wine Beer Bar Restaurant. 25 de Mayo esq. Dorrego. T 4732768. Jue, 22.00 CENA SHOW Noche de Pop & Soul Carlos Rizzo Claudio Corradini. Menú Plato Princ, postre y copa de vino $9
SUPER PARK
Puerto. Diar, 18.00 Parque de Diversiones. Evolution Montaña c/looping Alfombra Aladino Pasaporte:$10 subís a los juegos todas las veces que quieras.
ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 9.30 Parque botánico zoológico. Animales exóticos. Mirador. Salidas Casilla de venta Colón y Bs. As.











Rep

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Despejado y cálido.
Vientos del Norte al Nordeste.
Mínima: 19°. Máxima: 29°.

13.00

- Iª Muestra de pinturas de Won Estela. En MIK, Av. Juan B. Alberdi 3255.
- Muestra plástica de Irene Morack en el espacio alternativo Sibaris, Montevideo 973. **Gratis**.
- Exposición de dibujos, pinturas y esculturas de Roberto Aizenberg, Carlos Alonso, José Gurvich y Alberto Pilone, entre otros. En Palatina, Arroyo 821.

14.00

- Inscripción al curso de verano *Introducción a la Astronomía* que se dicta en el Observatorio de Bs. As. Informes al 4583-7918.
- Muestra *Navidad* de la ceramista María Castellano Fotheringham. En el Museo Larreta, Juramento 2291.
- Concurso de cuentos de la revista *El Escriba*. Informes al 4982-2264.
- Muestra de dibujos y pinturas de Daniel Delgado. En Belgrano 1736.
- Inscripción a los talleres de verano de Espacio de Arte. Informes e inscripción al 4632-9674.
- Muestra *Cityscapes* de Gabriele Basilico en el Mamba, Av. San Juan 350.

16.00

- Exposición sobre la *Universalidad del comic*. En el C. C. Recoleta, Junín 1930.
- Muestra de los artistas plásticos Jorge Cuenca (óleos) y Joao Salvador (técnicas mixtas). En Uruguay 740, P.B.
- Inscripción a los cursos de verano del C. C. Borges, en Viamonte y San Martín.

17.00

- Muestra fotográfica *Develando a la mujer afgana*, perteneciente a Médicins du Monde International. En el C. C. Recoleta, Junín 1930.
- Exposición *Abstracciones transparentes, esculturas en vidrio fusión* de Mila Wertheimer. En la Plaza de las Artes del C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

24.00

- Fiesta de Navidad en El Santo, Complejo Punta Carrasco, Av. Sarmiento y Costanera Norte.

Un cuento de Navidad: los Sandovales

Por Mempo Giardinelli

Hace ya muchos años, cuando regresé del exilio, golpeó la puerta de mi casa en el Paso un pibe que enseguida se me convirtió en una especie de ayudante de jardinería. Apenas me veía llegar, batía palmas del otro lado de la verja y me preguntaba si no tenía algún trabajito. Yo le encargaba pequeñas tareas en mi modesto jardín: desraizar yuyos, colocar un tutor, remover la tierra de los canteros. Se llamaba Hernán y digamos que su apellido era Sandoval. Siempre descalzo y de ropas raídas, tenía una expresión tristísima en la cara y la mirada huidiza y desconfiada de los chicos que sólo han conocido el lado malo de la vida. Era un pibe listo y silencioso que necesitaba ganarse unas monedas haciendo esas que aquí llamamos changuitas. Siempre me preguntaba si yo quería que volviese. Mi respuesta era afirmativa, a condición de que nunca dejara de ir a la escuela. Ese era todo nuestro diálogo.

Aquel primer fin de año, para Navidad, le ofrecí unas botellas de sidra, un pan dulce y no sé qué más. Tomó la bolsa de supermercado y salió corriendo sin decir gracias. Después continuó viniendo todo el año y a la siguiente Navidad repetimos el ritual. Un día le tocó cumplir con el servicio militar, cuando todavía era obligatorio para los muchachos de dieciocho años. Me sorprendí cuando lo supe, porque yo pensaba que era mucho menor. Conjeturé entonces que habría sufrido alguna forma de desnutrición. Le regalé unos australes (la moneda de la época) y le dije que lo esperaba el año próximo. Pero él jamás volvió al Paso y alguna vez alguien dijo que era policía, o gendarme, en la Patagonia.

Meses después, una tarde se acercó una muchachita y me preguntó si no tenía algún trabajito. Le dije que cortara unos yuyos y desde entonces empezó a venir casi todos los días. Se llamaba Noelia y tenía me dijo once años. Descalza y con el vestidito rotoso, era la imagen misma de la desolación. Pequeñita y magra, el resentimiento le cruzaba la cara como una sombra, como una cicatriz virtual. Enseguida establecimos un rito vespertino: ella llegaba después de la siesta, batía palmas, me pedía algún trabajito, yo le daba una charita y le encargaba arrancar yuyos. Todo duraba una media hora, al cabo de la cual ella tomaba una gaseosa o un mate cocido, recibía unas monedas y salía corriendo, sus patitas levantando polvo bajo las tardes incendiarias del eterno verano correntino. Siempre respondió elusivamente a mis preguntas sobre la escuela. Y al cabo de dos o tres años, dejó de venir. Alguien comentó, en el pueblo, que se había ido de sirvienta a Buenos Aires.

Entonces apareció Elio, que fue el que más tiempo estuvo conmigo. Los mismos pies descalzos, las rodillas nudosas, la expresión desconfiada y adulta tallada como a hachazos en los rostros niños. Le calculé unos ocho años, pero él me dijo que tenía trece. Por supuesto, para entonces yo sabía que eran todos hermanos. Hoy sé que los Sandovales son once, aunque alguno en el pueblo afirma que no, que son catorce. Todos con las expresiones duras de los personajes de Rulfo, tristes como pibes pintados por Berni.


AFP

Elio fue el más trabajador y servicial: le gustaba lavar mi coche, se metía en el jardín sin esperar que le encargara tareas, a veces me ayudaba con la pala o en algún trabajo de la casa. Le encantaba mi caja de herramientas y un día le enseñé a manejar el taladro. Por supuesto yo le preguntaba por la escuela y él me decía que le iba muy bien, que era buen alumno. Nunca le creí del todo, pero al menos era un diálogo.

Hace dos años, cuando las cosas se pusieron tan difíciles en la Argentina, de pronto Elio empezó a venir todos los días. Se quedaba en el jardín, debajo del timbó que plantamos juntos hace años y enseguida me dicuenta de que andaba mal, nervioso, pero cuando intentaba hacerlo hablar él me rehuía. Y de pronto dejó de venir.

Una de esas noches, poco después, escuché palmas del otro lado de la verja y el que estaba ahí era Sandoval padre. Un hombre acabado, destruido, aunque quién sabe si alguna vez alguien había construido en ese cuerpo una persona. Podía tener cuarenta años o setenta y una mirada feroz que metía miedo. Hedía a vino barato y me pidió, de mal modo, que hiciera algo para sacar a Elio de la cárcel. Lo habían detenido en Corrientes, acusado de unos robos que, dijo Sandoval, no había cometido. Le prometí ocuparme, pero me negué a darle el dinero que me exigió.

Al día siguiente hablé con una vecina que es jueza en Corrientes y le pedí información sobre el muchacho. Hice lo mismo en la comisaría del pueblo. Ambas fuentes coincidieron en la peligrosidad de Elio y de todos los Sandovales: puros prontuarios, detenciones, condenas.

Cuando Elio reapareció, justo el 24 de diciembre del año pasado, le pregunté si todo eso era cierto y él respondió simplemente mirándose los pies descalzos. Le ofrecí hablar, le pregunté cómo ayudarlo. Pero el silencio entre nosotros era impresionante y vasto como la noche, era un abismo de clase el que nos separaba. Su resentimiento y mi ridícula culpa no podían dialogar.

Le entregué, como todos los años, la bolsa del súper con las sidras, el pan dulce y unas latas de conservas. Los dos sabíamos que no iba a volver nunca más.

Cuando a la semana siguiente, justo al empezar el nuevo año, robaron en mi casa y entre los objetos desaparecidos estuvo mi caja de herramientas con el taladro, me ganó la duda. Cuando hice la denuncia en la comisaría y me preguntaron si tenía sospechas de quién podía haber sido, vacilé un segundo, es cierto, pero preferí no mencionar a Elio.

Anduve deprimido varios días, porque sabía que otros Sandovales iban a aparecer. Y así fue, pero ahora vienen de a dos. La mayorcita no parece ni de seis años aunque yo sé que ha de tener diez o más. La otra es una gurrumina que aparenta cuatro, pero debe tener ocho. Las mismas caras, el exacto y simétrico resentimiento. Durante todo este año, tarde a tarde, han batido palmas y pedido algún trabajito. Tarde a tarde, durante todo el año, les he dicho que no. Pero en algo me traicioné yo mismo. Esta Navidad van a estar del otro lado de la verja. Y se llevarán, nomás, la sidra y el pan dulce de todos los años mientras nosotros nos preguntemos, desolados, por qué esto, por qué.